Este manual ha de considerarse como parte permanente del vehículo y deberá permanecer con él si el usuario lo vende.

Esta publicación incluye la información más reciente del producto disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito.

Puede que las ilustraciones del vehículo incluidas en este manual del propietario no coincidan con su propio vehículo.

Solo India

Para cualquier consulta o asistencia, llame al número de atención al cliente: 1800 103 3434 (llamada gratuita).

© 2019 Honda Motor Co., Ltd.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nuevo vehículo Honda! Al haber elegido Honda, pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo que aprecian la reputación de la que Honda disfruta como fabricante de productos de calidad.

Para garantizar su seguridad y disfrute en marcha:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en el vehículo.
- Los siguientes códigos del manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al tipo CBR1000ST ED.

Códigos de países

Código	País
CBR1000ST	
ED, II ED	Ventas directas a Europa Costa Rica, Guatemala, India Nepal, Hong Kong, Macao Argentina, Sudáfrica, Jordania Líbano, Turquía
U, II U	Australia, Nueva Zelanda
II GS	Países del GCC
CBR1000SP	
ED, II ED	Ventas directas a Europa Costa Rica, Guatemala, India Nepal, Hong Kong, Macao Argentina, Sudáfrica, Jordania Líbano, Turquía
U, II U	Australia, Nueva Zelanda
II GS	Países del GCC

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Breve información sobre seguridad

Su seguridad y la de otras personas es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar este vehículo con seguridad.
Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en el manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.
Como es natural, no es práctico ni posible advertirle acerca de todos los peligros asociados con la conducción y el mantenimiento de un vehículo. Debe usar el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante expresada de estas formas:

- Etiquetas de seguridad del vehículo
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta ⚠ y una de estas tres palabras de seguridad:
  PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.
  Estas palabras de aviso significan:

⚠PELIGRO

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

⚠ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones PODRÍA PERDER LA VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

⚠PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones PODRÍA RESULTAR HERIDO.

Se incluye también otra información importante con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños en el vehículo, otras propiedades o el medioambiente.

Índice

Seguridad del vehículo P. 2

Guía de funcionamiento P. 22

Mantenimiento P. 127

Solución de problemas P. 195

Información P. 221

Especificaciones P. 240

Índice alfabético P. 243

Seguridad del vehículo

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su vehículo. Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad ..... P. 3
Pictogramas ..... P. 7
Precauciones de seguridad ..... P. 13
Precauciones de conducción ..... P. 15
Accesorios y modificaciones ..... P. 20
Carga ..... P. 21

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 6 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Directrices de seguridad

Siga estas directrices para garantizar su seguridad:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en este manual.
- Antes de repostar, detenga el motor y mantenga el vehículo alejado de chispas y llamas.
- No arranque el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y podría resultar mortal.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre casco y el equipo de protección homologados. P. 13

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilicen casco y el equipo de protección debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del asiento o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso cuando el vehículo esté parado.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Aunque haya conducido otros vehículos, practique primero en una zona segura para familiarizarse con el funcionamiento y la conducción del vehículo, y acostumbrarse a su peso y tamaño.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 7 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos que circulen a su alrededor y no dé por hecho que el resto de conductores ha advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o para realizar una maniobra evasiva.

Haga lo posible para que se le vea con facilidad

Para hacerse más visible, especialmente de noche, puede usar ropa reflectante brillante, colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, usar los intermitentes correctamente antes de girar o cambiar de carril y utilizar el claxon si fuera necesario.

Circule sin sobrepasar sus límites

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal ni más rápido de lo permitido por las circunstancias. El cansancio y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir de forma segura.

No beba y conduzca

El alcohol y la conducción no son compatibles. Una sola copa puede reducir su capacidad de respuesta ante los continuos cambios de condiciones y el tiempo de reacción empeora con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos lo hagan.

Mantenga su Honda en condiciones seguras

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado al vehículo y que lo mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione el vehículo antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No supere nunca los límites de carga (P. 21), no modifique su vehículo ni instale accesorios que hagan que su vehículo resulte inseguro (P. 20).

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 8 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Si se ve implicado en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si resulta seguro seguir conduciendo. En caso necesario, solicite ayuda de emergencia. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero desactive el sistema eléctrico y evalúe el estado del vehículo. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y tornillos críticos, y verifique el manillar, las manetas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.
El vehículo podría haber sufrido daños que no resulten evidentes en ese momento. Lleve el vehículo a un taller cualificado lo antes posible para que lo revisen a fondo.

Batería de ion litio

CBR1000SP

Si de la batería de ion de litio sale un olor extraño, estacione el vehículo en el exterior, en un lugar seguro y lejos de objetos inflamables y, a continuación, desactive el sistema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen inmediatamente.

Continuación

Peligro por inhalación de monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de consciencia e incluso resultar mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.
Jamás ponga en marcha el vehículo en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ADVERTENCIA

Arrancar el motor de su vehículo en una zona cerrada o parcialmente cerrada puede provocar una rápida acumulación de monóxido de carbono tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede dejarle inconsciente rápidamente o provocarle la muerte.

Ponga el motor del vehículo únicamente en zonas bien ventiladas y al aire libre.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 10 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Pictogramas

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan de peligros potenciales que pueden ocasionar lesiones graves. Otras ofrecen información importante sobre seguridad. Lea esta información con atención y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despega o se vuelve ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de repuesto.

En cada etiqueta hay un símbolo específico. A continuación se explica el significado de cada símbolo.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el manual del taller. Por su seguridad, lleve el vehículo solo a concesionarios de su distribuidor para que realicen las revisiones y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)
Si no respeta las instrucciones, PERDERÁ LA VIDA o SUFRIRÁ LESIONES GRAVES.
ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)
Si no respeta las instrucciones, PUEDE PERDER LA VIDA o SUFRIR LESIONES GRAVES.
PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)
Si no respeta las instrucciones, PODRÍA SUFRIR LESIONES.

Continuación



ETIQUETA DE LA BATERÍA
PELIGRO
CBR1000ST

- Mantenga las llamas y las chispas apartadas de la batería. La batería produce un gas que puede provocar una explosión.
- Lleve protección para los ojos y guantes de goma cuando manipule la batería, de lo contrario podría quemarse o perder la vista a causa del electrolito de la batería.
- No permita que los niños ni otras personas toquen la batería a menos que tengan un excelente conocimiento tanto de su manipulación como de los riesgos que acarrea.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual detenidamente antes de manipular la batería. Si no respeta las instrucciones, puede resultar herido o provocar daños al vehículo.
- No use una batería si el electrolito está a la altura de la marca de nivel inferior o por debajo de la misma. Podría explotar y causar lesiones graves.



ETIQUETA DE LA BATERÍA
PELIGRO

CBR1000SP

- No desmonte, modifique ni suelde la unidad principal ni los terminales de la batería.
  De lo contrario, podrían producirse fugas, generarse calor, explosiones, incendios o pérdida de visión por las fugas de electrolito.
  Si el electrolito le salpica en los ojos, láveselos de inmediato con agua abundante y acuda a la mayor brevedad a un oftalmólogo.
- Mantenga este producto alejado del fuego y fuentes de calor de temperaturas altas.
  No se acerque ni encienda fuego (cerillas, encendedores, cigarrillos, chispas en los terminales o por soldadoras o cortadoras) cerca de la batería.
  De lo contrario, podría generarse calor, una explosión o un incendio.
- Lea detenidamente este manual.
  Si este producto se manipula de forma incorrecta, puede provocar daños en el vehículo, generación de calor, explosión, incendio, pérdida de visión o quemaduras.

Continuación



ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR
PELIGRO
NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.
El refrigerante caliente le provocará quemaduras.
La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1,1 kgf/cm²**.



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA
ADVERTENCIA
Modelo ED, II ED
ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y el manejo de este vehículo pueden verse afectados por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del conductor y del pasajero, no debe superar los **180 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **14 kg**.
- No se recomienda la instalación de carenados de grandes dimensiones sobre la horquilla o el manillar.

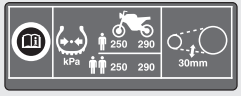


ETIQUETA DEL AMORTIGUADOR TRASERO

CBR1000ST

LLENO DE GAS

No abrir. No calentar.



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS Y CADENA DE TRANSMISIÓN

Presión de los neumáticos en frío:

[Solo piloto]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

[Piloto y pasajero]

Delantero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Trasero **290 kPa (2,90 kgf/cm²)**

Mantenga la cadena correctamente ajustada y engrasada.

Holgura **25 - 35 mm**

Modelo ED, II ED



Modelo U, II U



Modelo II GS



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Modelos ED, II ED, U y II U

Solo gasolina sin plomo
ETANOL hasta el 10 % por volumen
Número de octanos (RON) 95 o superior

Modelo II GS

Solo gasolina sin plomo
ETANOL hasta el 10 % por volumen
Se recomienda premium

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 16 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las estriberas.
- Asegúrese de que el pasajero mantenga las manos en la correa del asiento o en su cintura y los pies en las estriberas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la del resto de conductores.

Equipo de protección

Asegúrese de que tanto usted como su pasajero utilicen un casco homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Evite las ropas holgadas que puedan engancharse en alguna parte del vehículo. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.
- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada.

⚠ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco y el equipo de protección homologados.

Continuación

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 17 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión.

Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo.

Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de manga larga y alta visibilidad, y pantalones resistentes para conducción (o un mono de protección).

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 18 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Precauciones de conducción

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y las prestaciones futuras del vehículo.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y también las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Conduzca con prudencia.

Frenos

Respete las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
  - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad del vehículo.
  - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario, corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
  - ▶ Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuas.
  - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Continuación

Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema antibloqueo de frenos (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.
El ABS funciona con información proporcionada por la IMU (Unidad de medición inercial).

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 6 km/h.
- La maneta y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS, utilice siempre los neumáticos delanteros/traseros y los piñones recomendados.

Freno motor

Al soltar el acelerador, el freno motor ayuda a reducir la velocidad del vehículo. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de las carreteras se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado.
Si los frenos se mojan, accione los frenos conduciendo a baja velocidad para ayudar a secarlos.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 20 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que el vehículo no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador, los frenos ni ninguna otra pieza que alcance temperaturas elevadas hasta que se haya enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre los manillares (➡ P. 102) y deje el vehículo llevándose la Honda SMART Key. Desactive el sistema Honda SMART Key si es necesario. ➡ P. 105
  También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.
3. Incline lentamente el vehículo hacia la izquierda hasta que el peso descanse sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
   ▶ Si gira el manillar a la derecha, se reduce la estabilidad y puede hacer que el vehículo vuelque.
5. Bloquee la dirección. ➡ P. 102
   Después, deje el vehículo llevándose la Honda SMART Key. Desactive el sistema Honda SMART Key si es necesario. ➡ P. 105

Continuación

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 21 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Esta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor, las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. P. 238
- No utilice gasolina pasada o sucia ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 22 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Control de par seleccionable Honda

Si el control de par seleccionable (control del par) detecta que la rueda trasera gira durante la aceleración, el sistema limitará la cantidad de par aplicada a la rueda trasera en función del nivel de control del par seleccionado.
Además, el sistema facilita el movimiento rápido durante la aceleración a partir del nivel de control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar.

El control del par permite que la rueda gire durante la aceleración a niveles bajos de control del par. Seleccione el nivel apropiado para su destreza y las condiciones de conducción.

El control del par no funciona durante la desaceleración y no evitará que la rueda trasera derrape por una frenada del motor. No desacelere de forma repentina, particularmente si conduce por superficies resbaladizas.

El control del par no compensa el mal estado de las carreteras ni un accionamiento brusco del acelerador. Al accionar el acelerador, tenga siempre en cuenta las condiciones meteorológicas y el estado de las carreteras, así como su destreza y propio estado.
Si su vehículo se queda atascado en lodo, nieve o arena, puede que resulte más fácil liberarlo si desactiva temporalmente el control de par.
La desactivación temporal del control del par también podría resultarle útil para mantener el control y el equilibrio al conducir campo a través.

Para garantizar un correcto funcionamiento del control de par, utilice siempre los neumáticos y piñones recomendados.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 23 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que Honda no haya diseñado específicamente para su vehículo y que no realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo podría afectar a la seguridad de la motocicleta.

Las modificaciones del vehículo también pueden anular la garantía y hacer que resulte ilegal su uso en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en el vehículo, asegúrese de que la modificación sea segura y legal.

⚠ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas podrían ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No enganche un remolque ni acople un sidecar al vehículo. Su vehículo no se diseñó para estos accesorios y su utilización puede afectar gravemente a la maniobrabilidad del vehículo.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 24 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Carga

- Transportar peso extra afecta a la conducción, la frenada y la estabilidad del vehículo. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga. **Capacidad de peso máximo / Capacidad máxima de equipaje** P. 240
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro del vehículo.
- No coloque objetos cerca de las luces ni del silenciador.

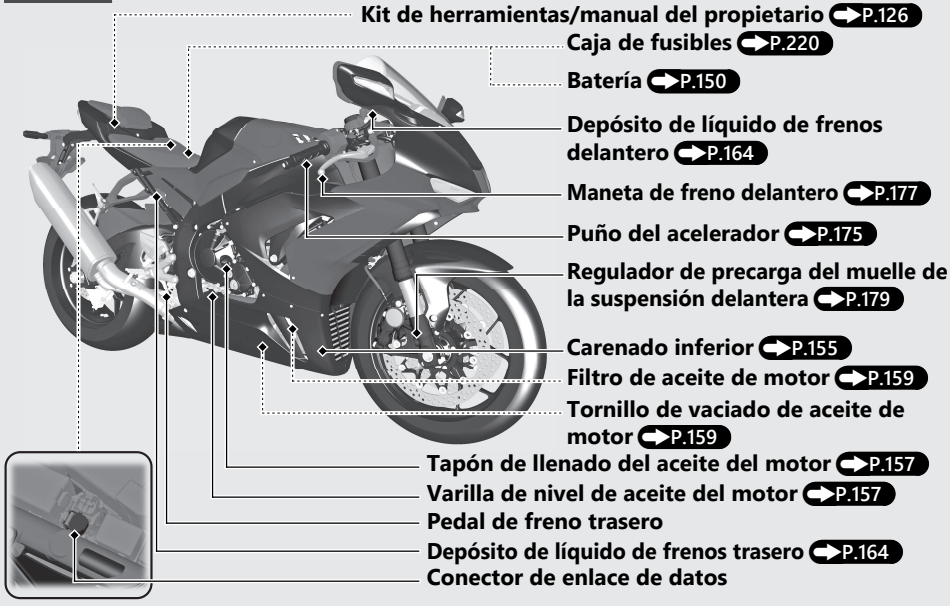
⚠ADVERTENCIA

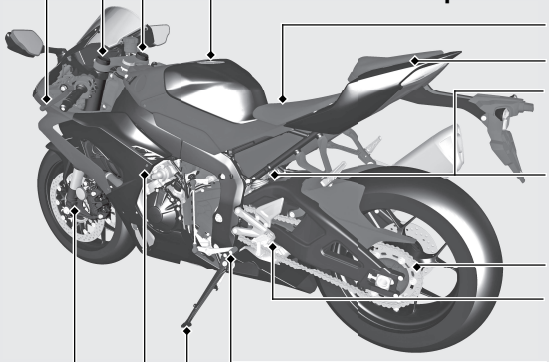
Una carga excesiva o incorrecta puede provocar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en este manual.

Ubicación de los componentes

CBR1000ST





Maneta de embrague P.172

Regulador de la amortiguación en extensión/amortiguación en compresión de la suspensión delantera P.180 P.181

Tapón de llenado de combustible P.124

Asiento delantero P.153

Asiento trasero P.154

Regulador de amortiguación en compresión de la suspensión trasera P.184

Regulador de la amortiguación en extensión de la suspensión trasera P.183

Cadena de transmisión P.168

Regulador de precarga del muelle de la suspensión trasera P.182

Pedal de cambio P.117

Caballete lateral P.167

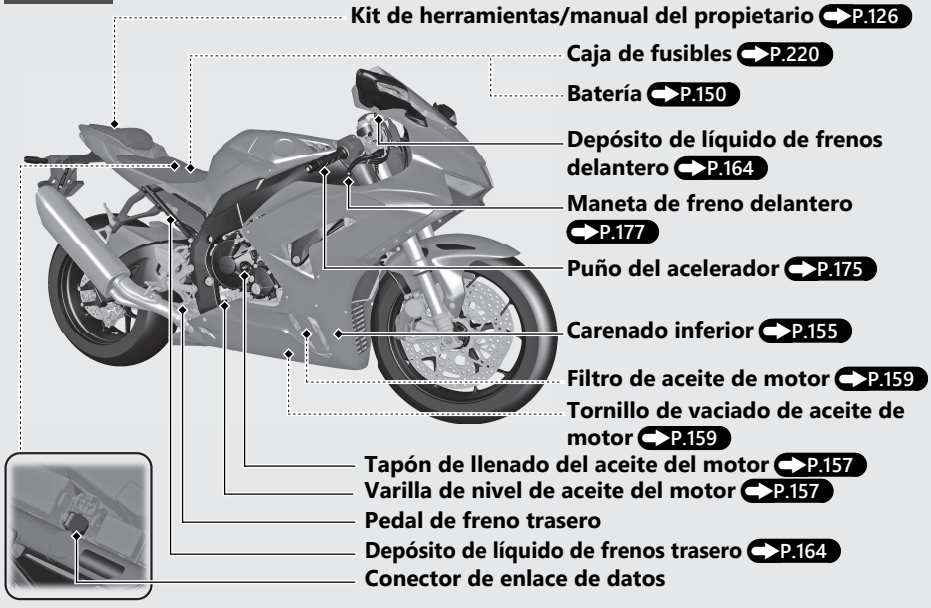
Depósito de reserva del refrigerante P.161

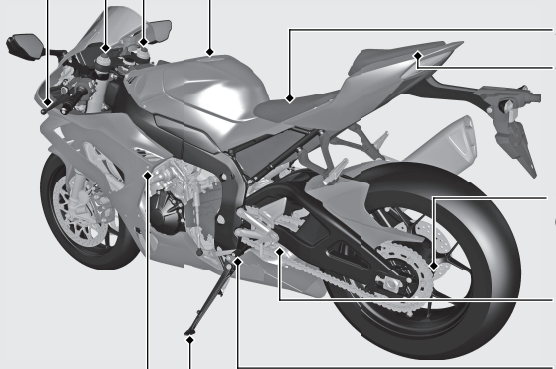
Regulador de precarga del muelle de la suspensión delantera P.179

Continuación

Ubicación de los componentes *(Continuación)*

CBR1000SP





Maneta de embrague P.172

Regulador de precarga del muelle de la suspensión delantera P.186

Tapón de llenado de combustible P.124

Asiento delantero P.153

Asiento trasero P.154

Cadena de transmisión P.168

Regulador de precarga del muelle de la suspensión trasera P.188

Pedal de cambio P.117

Caballete lateral P.167

Depósito de reserva del refrigerante P.161

Instrumentos

El tipo de vista consta de los 5 patrones siguientes.

- ANALOG ➡P.27
- DIGITAL ➡P.28
- BAR ➡P.29
- NO REV ➡P.30
- PRACTICE ➡P.31

Para cambiar el tipo de vista: ➡P.63 ➡P.75

Cada tipo de vista tiene el modo SPORT. ➡P.32

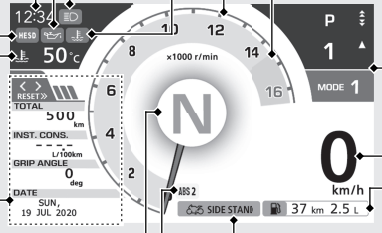
El funcionamiento del instrumento se explica con más profundidad en el tipo de vista ANALOG.

El ajuste predeterminado de fábrica es ANALOG.

No utilice las funciones de la pantalla durante mucho tiempo con el motor parado. Podría descargar o romper la batería.

Vista del modo STD

Tipo de vista: ANALOG (ajuste predeterminado de fábrica)



Indicador de presión baja del aceite P.55

Indicador de luz de carretera

Indicador de alta temperatura del refrigerante P.55

Cuentarrevoluciones

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

Reloj

Para ajustar el reloj: P.63 P.84

Indicador de HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda) P.55

Zona roja del cuentarrevoluciones (margen excesivo de rpm del motor)

Modo de conducción actual P.109

( ) Indicador de temperatura del refrigerante P.51

Velocímetro

Área INFO P.35

Modo de reserva de combustible P.49

Indicador de posición de marcha engranada P.55

Información emergente P.52

Indicador de modo de ABS P.55

Instrumentos *(Continuación)*

Tipo de vista: DIGITAL

Cuentarrevoluciones

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

Información emergente P.52

Indicador de modo de ABS P.55

Indicador de luz de carretera

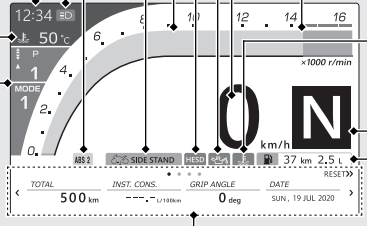
Reloj Para ajustar el reloj: P.63 P.84

Indicador de HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda) P.55

Indicador de presión baja del aceite P.55

Velocímetro

Zona roja del cuentarrevoluciones (margen excesivo de rpm del motor)



Indicador de alta temperatura del refrigerante P.55

Indicador de posición de marcha engranada P.55

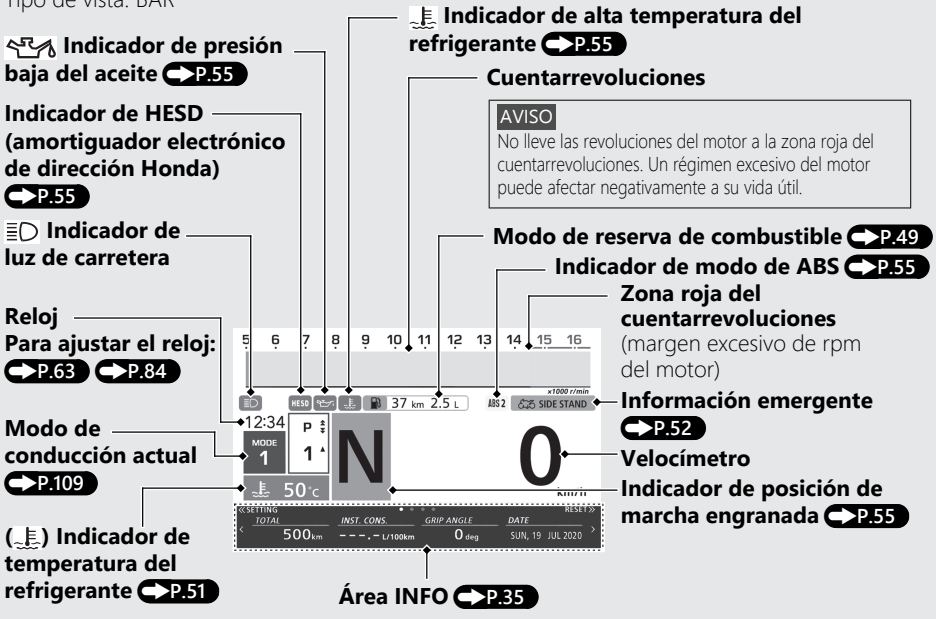
Indicador de temperatura del refrigerante P.51

Modo de conducción actual P.109

Área INFO P.35

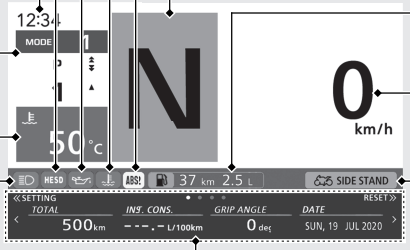
Modo de reserva de combustible P.49

Tipo de vista: BAR



Instrumentos *(Continuación)*

Tipo de vista: NO REV



Indicador de HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda) P.55

Reloj
Para ajustar el reloj: P.63 P.84

Indicador de presión baja del aceite P.55

Indicador de alta temperatura del refrigerante P.55

Indicador de modo de ABS P.55

Indicador de posición de marcha engranada P.55

Modo de conducción actual P.109

Modo de reserva de combustible P.49

Velocímetro

( ) Indicador de temperatura del refrigerante P.51

Indicador de luz de carretera

El cuentarrevoluciones no se visualiza cuando está seleccionado NO REV.

Área INFO P.35

Información emergente P.52

Tipo de vista: PRACTICE

Indicador de luz de carretera

Modo de reserva de combustible P.49

Cuentarrevoluciones

Indicador de HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda) P.55

Indicador de presión baja del aceite P.55

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del cuentarrevoluciones. Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.

Zona roja del cuentarrevoluciones
(margen excesivo de rpm del motor)

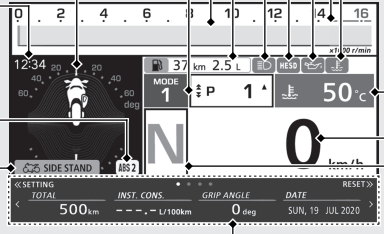
Modo de conducción actual P.109

Indicador de alta temperatura del refrigerante P.55

Repartidor P.48

Reloj Para ajustar el reloj: P.63 P.84

( ) Indicador de temperatura del refrigerante P.51



Indicador de modo de ABS P.55

Velocímetro

Información emergente P.52

Área INFO P.35

Indicador de posición de marcha engranada P.55

Instrumentos *(Continuación)*

Vista del modo SPORT

Para cambiar a la vista del modo SPORT: establezca "LAP" en "ON" en el modo de configuración. P.63 P.75

► Para volver a la vista del modo STD, establezca "LAP" en "OFF" en el modo de configuración.

Al cambiar a la vista del modo SPORT, aparece el siguiente mensaje en la pantalla durante unos segundos y, a continuación, aparece el temporizador de vuelta.

Cuando se encuentra en el modo SPORT, el interruptor PASS/LAP funciona como un interruptor LAP.

► Si se ha establecido el modo SPORT, este mensaje también aparecerá cuando se active el sistema eléctrico.

Temporizador de vuelta P.57





Tipo de vista: ANALOG



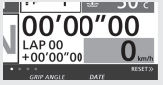
Tipo de vista: DIGITAL



Tipo de vista: BAR



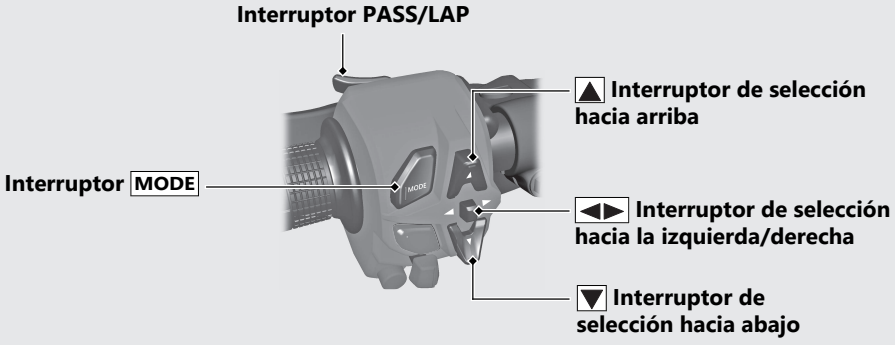
Tipo de vista: NO REV



Tipo de vista: PRACTICE

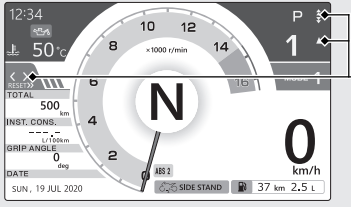
Funcionamiento básico

Puede utilizar y configurar varias funciones de la vista con los interruptores del manillar izquierdo.



Instrumentos *(Continuación)*

Al cambiar o configurar la vista, consulte la guía de funcionamiento del interruptor que se muestra.



Indicación de la guía de funcionamiento del interruptor:

▲ o ∧ :	Pulse el interruptor de selección hacia arriba [▲]
▼ o ∨ :	Pulse el interruptor de selección hacia abajo [▼]
< :	Pulse el lado [◄] del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha [◄] [►]
> :	Pulse el lado [►] del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha [◄] [►]
▲ o ∧ :	Mantenga pulsado el interruptor de selección hacia arriba [▲]
▼ o ∨ :	Mantenga pulsado el interruptor de selección hacia abajo [▼]
<< :	Mantenga pulsado el lado [◄] del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha [◄] [►]
>> :	Mantenga pulsado el lado [►] del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha [◄] [►]

Área INFO

Para cambiar el área INFO

Para cambiar la página del área INFO, pulse el interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.

Puede cambiar los elementos de información que se mostrarán en las páginas 1-3 (INFO 1-3).

También puede cambiar el número de elementos que se mostrarán en el área de información.

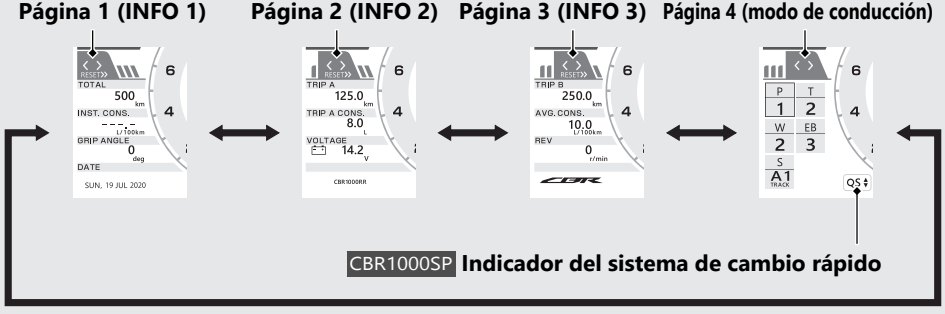
Para seleccionar FAVORITE INFORMATION ➡P.63 ➡P.81

Para cambiar el número de elementos de información que se muestran ➡P.63 ➡P.75

La página 4 muestra la configuración actual del modo de conducción.

Modo de conducción ➡P.109

Indicador del sistema de cambio rápido ➡P.56



Instrumentos *(Continuación)*

A continuación, se muestran los elementos de información que pueden mostrarse en las páginas 1-3 (INFO 1-3).

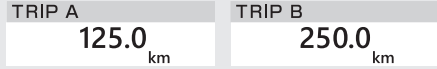
- TOTAL P.37
- TRIP A P.37
- TRIP A CONS. P.38
- TRIP B P.37
- INST. CONS. P.38
- AVG. CONS. P.39
- AVG. SPD. P.39
- ELAPSED P.40
- REV P.40
- GRIP ANGLE P.40
- VOLTAGE P.41
- DATE P.41
- USER LETTER P.41
- Logotipo CBR P.41
- SHIFT POINT P.42
- LAP CONS. P.42
- LAP AVG. CONS. P.43
- LAP AVG. SPD. P.43
- MAX ACC. P.44
- MAX DEC. P.44
- MAX LEAN ANGLE R P.44
- MAX LEAN ANGLE L P.44
- FUEL CONS. P.45
- AVG. CONS. ⟼ P.45
- AVG. SPD. ⟼ P.46
- ELAPSED ⟼ P.46
- Pantalla en blanco P.47

Odómetro [TOTAL]
Distancia total recorrida.



Si se visualiza "------", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Cuentakilómetros parcial A/B [TRIP A/B]
Distancia recorrida desde que se reinició el cuentakilómetros parcial.



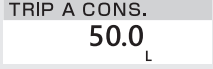
Si se visualiza "----.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.
Para reiniciar el cuentakilómetros parcial:
P.47

Instrumentos *(Continuación)*

Consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A [TRIP A CONS.]

Muestra el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A desde el último reinicio del cuentakilómetros parcial A.
Rango de visualización: 0,0 a 299,9 L (litros) o 0,0 a 299,9 GAL (galones)

- Por encima de 299 L (litros) o 299 GAL (galones): se visualiza "299.9".
- Si el consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A se reinicia: se visualiza "0.0".

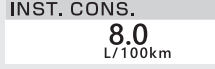


Si se visualiza "---.-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.
El consumo de combustible del cuentakilómetros parcial A se reinicia cuando se pone a cero el cuentakilómetros parcial A.
Para reiniciar el cuentakilómetros parcial A: P.47

Consumo por kilometraje actual [INST. CONS.]

Se visualiza el kilometraje por combustible actual.
Rango de visualización: de 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L)

- Si la velocidad es inferior a 7 km/h: se visualiza "---.-".
- Por debajo de 0,1 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L): se visualiza "0.0".
- Por encima de 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L): se visualiza "299.9".



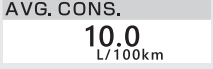
Si se visualiza "---.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Kilometraje medio por combustible [AVG. CONS.]

Se visualiza el kilometraje medio por combustible desde el último reinicio del kilometraje medio por combustible.

Rango de visualización: de 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L)

- Por debajo de 0,1 L/100 km: se visualiza "---.-".
- Por debajo de 0,1 km/L (milla/galón o milla/L): se visualiza "0.0".
- Por encima de 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L): se visualiza "299.9".
- Si el consumo medio de combustible se pone a cero: se visualiza "---.-".



Si se visualiza "---.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Para reiniciar el consumo por kilometraje medio P.47

Velocidad media [AVG. SPD.]

Muestra la velocidad media desde el reinicio de la velocidad media.

Rango de visualización: 0 a 350 km/h (0 a 218 mph)

- Visualización inicial: se visualiza "---".
- Si la moto ha recorrido menos de 0,2 km desde la última vez que se arrancó el motor: se visualiza "---".
- Si el vehículo ha estado en marcha menos de 16 segundos desde la última vez que se arrancó el motor: se visualiza "---".



Si se visualiza "---" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

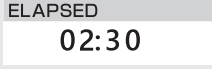
Para reiniciar la velocidad media P.47

Instrumentos *(Continuación)*

Tiempo transcurrido [ELAPSED]

Muestra el tiempo de funcionamiento del motor desde el reinicio del tiempo transcurrido.
Rango de visualización: 00:00 a 99:59 (horas:minutos)

- Por encima de 99:59: vuelve a 00:00

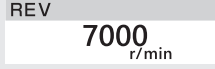


Si se visualiza "--:--", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Para reiniciar el tiempo transcurrido
P.47

Representación numérica del cuentarrevoluciones [REV]

Muestra las revoluciones por minuto del motor.
Rango de visualización: de 0 a 16 500 r/min
Por encima de 16 500 r/min (rpm): se visualiza "16500".



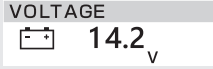
Ángulo del puño del acelerador [GRIP ANGLE]

Muestra el ángulo del puño del acelerador durante el funcionamiento.
Rango de visualización: de 0 a 90 grados

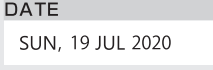


Si se visualiza "--", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

Tensión de la batería [VOLTAGE]
Muestra la tensión actual.



Fecha [DATE]
Muestra la fecha actual.



Rango de visualización:
Día de la semana: MON a SUN
DAY: de 1 a 31
MONTH: de JAN a DEC
YEAR: de 2019 a 2119
Para configurar la fecha: P.63 P.84

User letter
Muestra los caracteres elegidos por el usuario.



Para configurar USER LETTER: P.63 P.82

Logotipo CBR
Muestra el logotipo CBR.



Instrumentos *(Continuación)*

Valor configurado del indicador de marcha engranada [SHIFT POINT]

Se muestra el valor configurado del indicador de marcha engranada.

Rango de visualización: 5000 - 16 500 r/min

- Cuando se selecciona que el ajuste de brillo del indicador REV esté desactivado: se visualiza "-----".
- Cuando la posición del cambio es punto muerto (N) o 6.ª: se visualiza "-----".



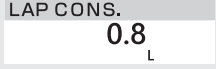
Para configurar el indicador de marcha engranada: ➡P.63 ➡P.73

Consumo de combustible por vuelta [LAP CONS.]

Muestra el consumo de combustible de la última vuelta.

Rango de visualización: 0,0 a 50,0 L (litros) o 0,0 a 50,0 GAL (galones)

- Por encima de 50 L (litros) o 50 GAL (galones): se visualiza "50.0".
- Por debajo de 0,1 L (0,1 GAL): se visualiza "0.0".
- Cuando no hay datos de la vuelta: se visualiza "--.-".



Si se visualiza "--.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Consumo por kilometraje medio por vuelta [LAP AVG. CONS.]

Muestra el consumo medio de combustible de la última vuelta.

Rango de visualización: de 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L)

- Por debajo de 0,1 L/100 km: se visualiza "---.-".
- Por debajo de 0,1 km/L (milla/galón o milla/L): se visualiza "0.0".
- Por encima de 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L): se visualiza "299.9".
- Cuando no hay datos de la vuelta: se visualiza "---.-".



Si se visualiza "---.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Velocidad media por vuelta [LAP AVG. SPD.]

Muestra la velocidad media de la última vuelta.

Rango de visualización: 0 a 350 km/h (0 a 218 mph)

- Cuando no hay datos de la vuelta: se visualiza "---".



Si se visualiza "---" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

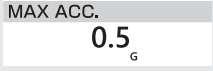
Instrumentos *(Continuación)*

Aceleración máxima en este momento [MAX ACC.]

Muestra la aceleración máxima desde que se arrancó el motor.

Rango de visualización: de 0 a 1,5 grados

- Hasta que detecta la aceleración: se visualiza "--".

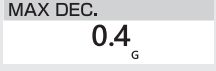


Desaceleración máxima en este momento [MAX DEC.]

Muestra la desaceleración máxima desde que se arrancó el motor.

Rango de visualización: de 0 a 1,5 grados

- Hasta que detecta la desaceleración: se visualiza "--".



Ángulo de inclinación máxima a la derecha en este momento [MAX LEAN ANGLE R]

Muestra el ángulo de inclinación máxima hacia el lado derecho desde que se arrancó el motor.

Rango de visualización: de 0 a 60 grados

- Hasta que detecta el ángulo de inclinación: se visualiza "--".



Ángulo de inclinación máxima a la izquierda en este momento [MAX LEAN ANGLE L]

Muestra el ángulo de inclinación máxima hacia el lado izquierdo desde que se arrancó el motor.

Rango de visualización: de 0 a 60 grados

- Hasta que detecta el ángulo de inclinación: se visualiza "--".



Consumo de combustible en este momento [FUEL CONS.]

Se visualiza el consumo de combustible desde la puesta en marcha del motor.

Rango de visualización: 0,0 a 50,0 L (litros) o 0,0 a 50,0 GAL (galones).

- Por debajo de 0,04 L (0,04 GAL): se visualiza "0.0".
- Por encima de 50 L (litros) o 50 GAL (galones): se visualiza "50.0".
- Hasta que detecta el consumo de combustible: se visualiza "--.-".



Si se visualiza "--.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Consumo por kilometraje medio en este momento [AVG. CONS. ⟼]

Se visualiza el kilometraje medio por combustible desde la puesta en marcha del motor.

Rango de visualización: de 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L).

- Por debajo de 0,1 L/100 km: se visualiza "---.-".
- Por debajo de 0,1 km/L (milla/galón o milla/L): se visualiza "0.0".
- Por encima de 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L): se visualiza "299.9".
- Hasta que detecta el consumo por kilometraje: se visualiza "---.-".



Si se visualiza "---.-", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Continuación

Instrumentos *(Continuación)*

Velocidad media en este momento [AVG. SPD. ⟼]

Muestra la velocidad media desde que se arrancó el motor.
Rango de visualización: 0 a 350 km/h (0 a 218 mph).

- Visualización inicial: se visualiza "---".
- Si la moto ha recorrido menos de 0,2 km desde la última vez que se arrancó el motor: se visualiza "---".
- Si el vehículo ha estado en marcha menos de 16 segundos desde la última vez que se arrancó el motor: se visualiza "---".



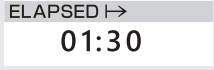
Si se visualiza "---" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Tiempo transcurrido en este momento [ELAPSED ⟼]

Muestra el tiempo de funcionamiento desde que se arrancó el motor.
Rango de visualización: 00:00 a 99:59 (horas:minutos)

- Por encima de 99:59: vuelve a 00:00.
- Hasta que detecta el tiempo transcurrido: se visualiza "--:--".

Cuando el sistema eléctrico está apagado, el tiempo transcurrido se pone a cero.



Si se visualiza "--:--", excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Pantalla en blanco
Muestra la pantalla en blanco.

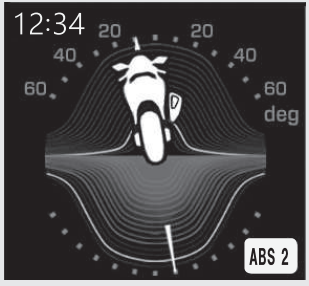
Para restablecer la información

Seleccione la página (INFO1, 2, 3) del área INFO que contiene el elemento que desea restablecer con el interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
Mantenga pulsado el lado ▶ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶ hasta que RESET se vuelva rojo.
► Si no hay elementos en la página que se puedan restablecer, no hay respuesta a la operación.
Seleccione el elemento con el interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
► Si el tipo de vista es ANALOG, seleccione el elemento con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
Mantenga pulsado el lado ▶ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶ hasta que se restablezca el elemento.
Para salir del modo de restablecimiento, mantenga pulsado el lado ◀ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.

Instrumentos *(Continuación)*

REPARTIDOR

Muestra el ángulo de inclinación actual hacia el lado derecho/izquierdo.
Muestra la aceleración/desaceleración actual.

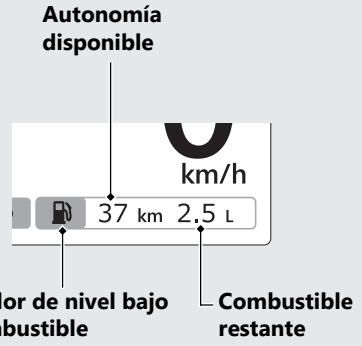


Modo de combustible de reserva

Cuando aparece el indicador de nivel bajo de combustible, se muestra la autonomía disponible y la cantidad de combustible restante.

Debe llenar el depósito tan pronto como sea posible.

Cantidad de combustible restante en modo de reserva de combustible: 3,5 L



Después de repostar por encima de la reserva de combustible, la pantalla volverá a la vista normal cuando se mantenga el sistema eléctrico encendido durante un minuto aproximadamente.

Instrumentos *(Continuación)*

Autonomía disponible (solo modo de combustible de reserva)

Cuando el indicador del nivel de combustible se enciende, se indica la autonomía disponible estimada.

Rango de visualización: 99 a 5 km (millas)

- Por encima de 99 km (millas): se visualiza "99".
- Por debajo de 5 km (millas): se visualiza "--".
- Por debajo de 1,0 L (0,2 GAL): se visualiza "--".
- Hasta que detecta la autonomía disponible: se visualiza "--".

La autonomía disponible indicada se calcula a partir de las condiciones de conducción, por lo que cabe la posibilidad de que la cifra mostrada no indique con exactitud la autonomía real.

Si se visualiza "--" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Cantidad de combustible restante (solo modo de combustible de reserva)

Cuando se encienda el indicador de nivel bajo de combustible, podrá seleccionarse la cantidad estimada de combustible restante.

Rango de visualización: 3,5 a 1,0 L (litros) o 0,7 a 0,2 GAL (galones)

- Por debajo de 1,0 L (0,2 GAL): se visualiza "-.-".
- Hasta que detecta la cantidad de combustible restante: se visualiza "-.-".

La cantidad de combustible restante se calcula a partir de las condiciones de conducción. La cantidad indicada de combustible puede no coincidir con la cantidad real.

Si se visualiza "-.-" excepto en los casos mencionados anteriormente, acuda a un concesionario.

Indicador de temperatura del refrigerante (🌡)

Rango de visualización: 35 °C a 132 °C

- 34 °C o menos: se visualiza "---".
- Entre 122 °C y 131 °C:
  - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante.
  - Los dígitos de la temperatura del refrigerante parpadean.
- Por encima de 132 °C:
  - Se enciende el indicador de alta temperatura del refrigerante.
  - "132 °C" parpadea.
- Aunque la temperatura del refrigerante del motor sea baja, el ventilador de refrigeración puede ponerse en marcha al revolucionar el motor. Esto es normal.

Instrumentos *(Continuación)*

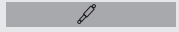
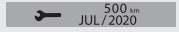
Información emergente

En los casos siguientes, se muestra la información emergente.

- Información de mantenimiento:
  Cuando se aproxima un intervalo de inspección del vehículo.
- Información útil:
  Cuando el vehículo tiene información útil.
- Información del modo de arranque:
  Cuando se encuentra en el modo de arranque.
- Información de fallo:
  CBR1000SP
  Cuando el vehículo tiene un problema con el sistema ÖHLINS Smart EC.

Si el vehículo tiene varios elementos de información, aparecerá el elemento de mayor prioridad.
Si los elementos tienen la misma prioridad, la pantalla de información emergente mostrará los elementos alternativamente.

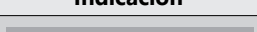
El orden de prioridad es el siguiente:

Prioridad	Elementos de información emergentes
1	
2	
3	
4	  

Información de mantenimiento

Indicación	Explicación	Solución
	Cuando se aproxima un intervalo de inspección periódica del vehículo.	Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.
	Cuando se aproxima el intervalo de cambio de aceite del vehículo.	Cambie el aceite del motor. P.159

Información útil

Indicación	Explicación	Solución
	Cuando el caballete lateral está bajado.	Suba el caballete lateral.
	CBR1000SP Cuando la inicialización de la suspensión está esperando.	Detenga el vehículo. Espere unos segundos hasta que la indicación se apague. Si la indicación no se apaga, póngase en contacto con su concesionario.

Instrumentos *(Continuación)*

Información del modo de arranque

Indicación	Explicación	Solución
START MODE	Cuando el color de fondo es: Naranja: se permite el modo de arranque. Verde: revoluciones del motor limitadas. Gris: no se permite el modo de arranque.	Para utilizar el modo de arranque P.63 P.74 P.119

Información de fallo

Indicación	Explicación	Solución
	CBR1000SP Cuando el vehículo tiene un problema con el sistema ÖHLINS Smart EC.	Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.

Indicador de posición de marcha engranada

La marcha seleccionada se muestra en el indicador de posición de marcha engranada.

► "-" aparece cuando no se ha cambiado de marcha correctamente.

Indicador de modo de ABS [ABS1/2]

Muestra el modo actual de ABS.

ABS1 está indicado para conducción en pista.

ABS2 está indicado para conducción urbana o en carreteras sinuosas.

Si parpadea el indicador, acuda a su concesionario para revisar el vehículo.

Para seleccionar el modo de ABS: P.63 P.72

Indicador de presión baja del aceite

- Se enciende cuando el sistema eléctrico está activado.
- Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha: P.198

Indicador de HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda)

Si se enciende mientras el motor está en marcha: P.199

Indicador de alta temperatura del refrigerante

Si se enciende mientras conduce: P.197

Instrumentos *(Continuación)*

Indicador del sistema de cambio rápido

CBR1000SP

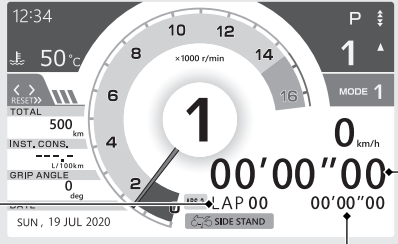
Muestra el estado actual del sistema de cambio rápido.
Este indicador se visualiza cuando el área INFO está en la página 4 (modo de conducción).

- QS — El sistema de cambio rápido está desactivado.
- QS ▲ — El cambio ascendente en el sistema de cambio rápido está activado.
- QS ▼ — El cambio descendente en el sistema de cambio rápido está activado.
- QS ▲▼ — El cambio descendente y el cambio ascendente en el sistema de cambio rápido están ambos activados.

SISTEMA DE CAMBIO RÁPIDO: P.63 P.70 P.118

Temporizador de vuelta

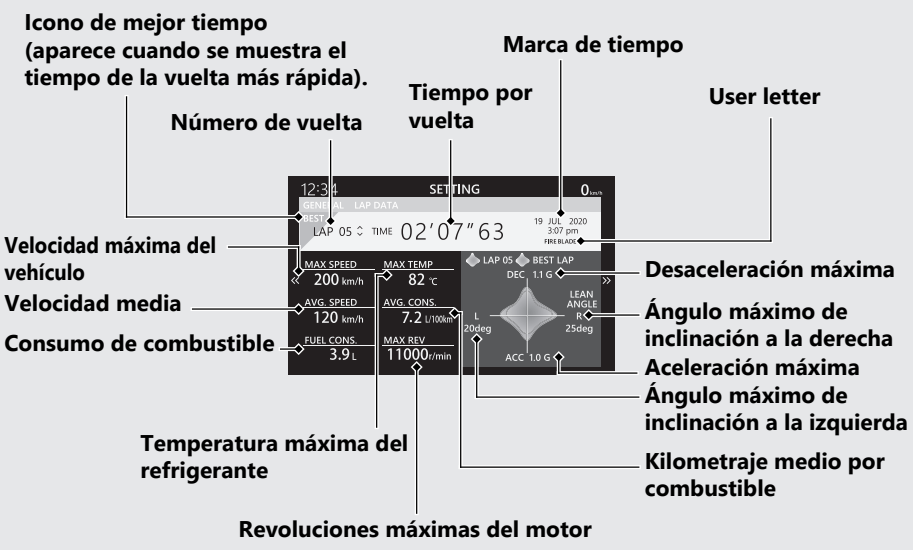
Puede registrar el tiempo por vuelta en el modo SPORT. P.63 P.75



Instrumentos *(Continuación)*

Puede comprobar y borrar los datos por vuelta registrados en el modo de configuración.

P.63 P.83



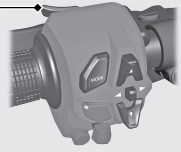
Los datos por vuelta incluyen lo siguiente:

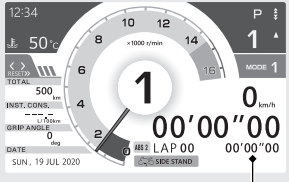
Datos por vuelta	Rango de visualización
Número de vuelta anterior	de 0 a 99 ▶ Es superior a 99, repite "99"
Tiempo de vuelta anterior	de 00'00"00 a 99'59"99
Cronómetro	de 00'00"00 a 99'59"99
Diferencia con la mejor vuelta	de -99'59"99 a 00'00"00 a +99'59"99
Velocidad máxima del vehículo	de 0 a 350 km/h (de 0 a 218 mph)
Velocidad media	de 0 a 350 km/h (de 0 a 218 mph)
Consumo de combustible	de 0,0 a 299,9 L (litros) o de 0,0 a 299,9 GAL (galones)
Temperatura máxima del refrigerante	de 35 a 132 °C
Kilometraje medio por combustible	de 0,0 a 299,9 L/100 km (km/L, milla/galón o milla/L)
Revoluciones máximas del motor	de 0 a 16 500 r/min (rpm)
Aceleración máxima	de 0 a 1,5 G
Desaceleración máxima	de 0 a 1,5 G
Ángulo máximo de inclinación a la derecha	de 0 a 60 grados
Ángulo máximo de inclinación a la izquierda	de 0 a 60 grados

Instrumentos *(Continuación)*

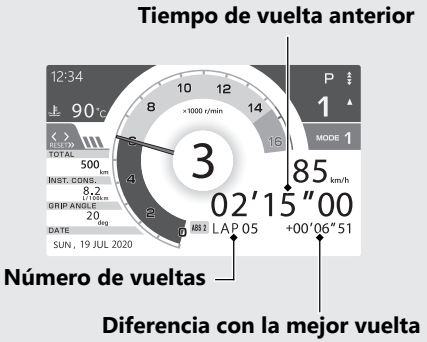
Para medir el tiempo de vuelta

1. Establezca "LAP" en "ON" en el modo de configuración. P.63 P.75
2. Para iniciar la medición, pulse el interruptor PASS/LAP.
   - ► El cronómetro empieza a contar.





3. Para registrar el tiempo por vuelta, pulse el interruptor PASS/LAP en cada vuelta.
   - ► El cronómetro cambia para mostrar la diferencia con la mejor vuelta. Después de 10 segundos, la pantalla regresará al cronómetro.
   - ► El tiempo y el número de la vuelta anterior cambian con la información de la vuelva anterior.
   - ► Si vuelve a pulsar el interruptor PASS/LAP antes de que transcurran 10 segundos, el tiempo de la vuelta no se registrará.
   - ► Cuando se supera la vuelta 99, el número de vuelta anterior repite "LAP 99".



4 Para finalizar la medición, mantenga pulsado el interruptor PASS/LAP.

Para reiniciar la medición

Vuelva a pulsar el interruptor PASS/LAP. El cronómetro reinicia la cuenta.

▶ La cuenta comienza a partir de la siguiente vuelta.

Para comprobar o borrar el tiempo de vuelta

Seleccione el menú "LAP DATA" en el modo de configuración. P.63 P.83

Instrumentos *(Continuación)*

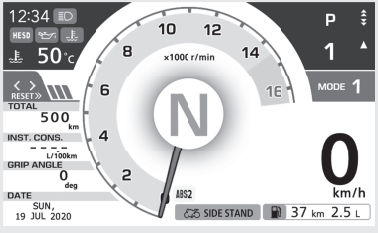
Modo de configuración

Para cambiar al modo de configuración

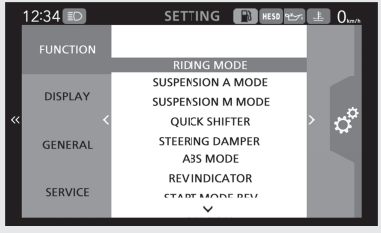
Mantenga pulsado el lado ◀ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
Para seleccionar el menú de configuración deseado, accione el interruptor de selección hacia arriba ▲, el interruptor de selección hacia abajo ▼ y el interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶ de la maneta izquierda.

► Al cambiar al modo de configuración, el reloj, el indicador y la velocidad se visualizan en la parte superior de la pantalla.

Visualización normal



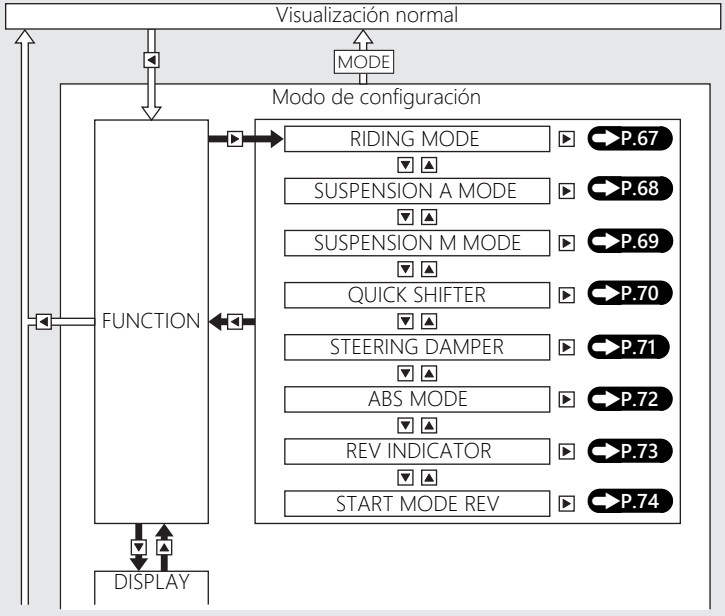
Modo de configuración



Para completar la configuración:

- Mantenga pulsado el lado ◀ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶ para volver al menú superior.
- Mantenga pulsado el interruptor MODE para volver a la vista normal.

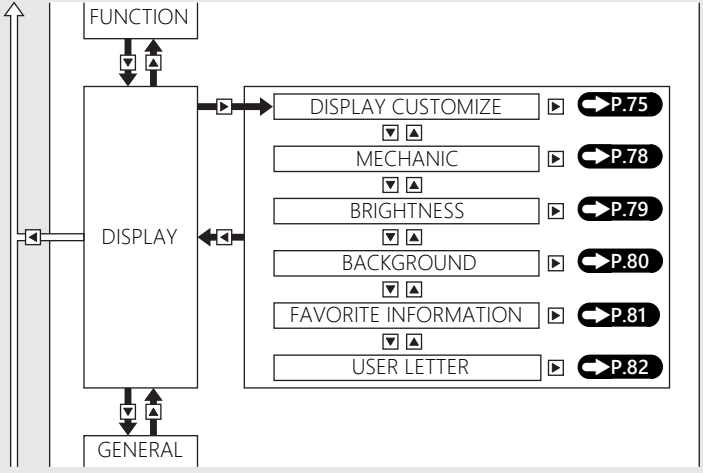
Proceso de ajuste



Pulsar

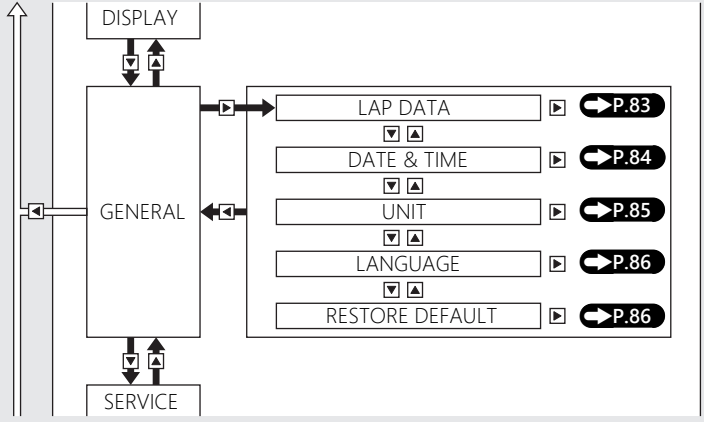
Mantenga pulsado

Instrumentos *(Continuación)*



Pulsar

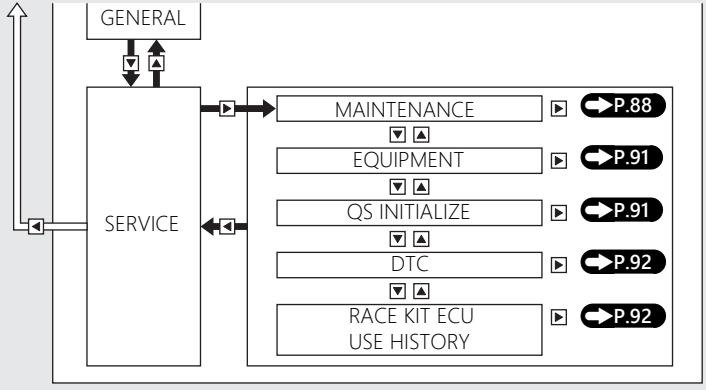
Mantenga pulsado



Pulsar

Mantenga pulsado

Instrumentos *(Continuación)*



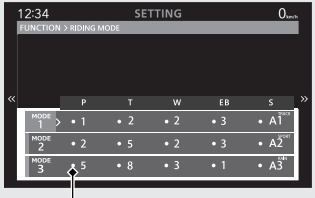
Pulsar

Mantenga pulsado

RIDING MODE P.109

Puede seleccionar RIDING MODE.

1. Seleccione "MODE 1", "MODE 2" o "MODE 3" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
   - ▶ CBR1000ST
     No se visualiza "S" (modo de suspensión).
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.



Marca de ajuste predeterminado

Para volver a inicializar la configuración:

1. Mantenga pulsado el lado ▶ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
2. Restablezca el ajuste según la guía de funcionamiento del interruptor.



Instrumentos *(Continuación)*

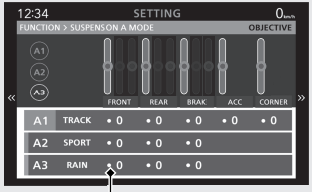
SUSPENSION A MODE P.189

CBR1000SP

Puede cambiar los niveles de los componentes de soporte de OBTi.

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC P.185

1. Seleccione "A 1", "A 2" o "A 3" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Pulse el lado ► del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◄ ►.
3. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
   - ► Cuando selecciona "TRACK", puede seleccionar los niveles de "ACC" y "CORNER".
4. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.



Marca de ajuste predeterminado

Para volver a inicializar la configuración:

1. Mantenga pulsado el lado ► del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◄ ►.
2. Restablezca el ajuste según la guía de funcionamiento del interruptor.



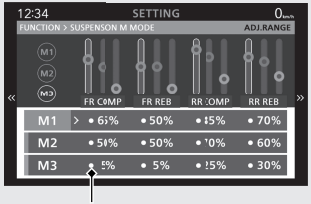
SUSPENSION M MODE P.192

CBR1000SP

Podrá ajustar de forma electrónica la amortiguación en expansión y de compresión de los sistemas de suspensión delantera y trasera.

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC P.185

1. Seleccione "M 1", "M 2" o "M 3" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.



Marca de ajuste predeterminado

Para volver a inicializar la configuración:

1. Mantenga pulsado el lado ▶ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
2. Restablezca el ajuste según la guía de funcionamiento del interruptor.



Instrumentos *(Continuación)*

QUICK SHIFTER

CBR1000SP

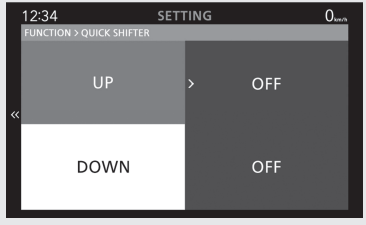
Puede cambiar la configuración del sistema de cambio rápido.
UP: cambia la configuración para subir de marcha.
DOWN: cambia la configuración para bajar de marcha.

OFF	Desactivación
SOFT	Activación
MEDIUM	
HARD	

SOFT, MEDIUM o HARD indican el nivel de carga del pedal del cambio.

Para usar el sistema de cambio rápido:
P.118

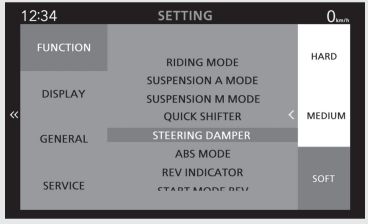
1. Seleccione "UP" o "DOWN" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.



STEERING DAMPER

Puede cambiar el nivel de amortiguación del amortiguador de dirección.
El nivel de amortiguación de la dirección se puede seleccionar con "SOFT", "MEDIUM" o "HARD".
Características de cada nivel
SOFT: sensación de dirección más ágil (nivel de ajuste predeterminado).
MEDIUM: nivel de amortiguación de la dirección medio entre "SOFT" y "HARD".
HARD: sensación de dirección más estable en la conducción a alta velocidad.

1. Seleccione el nivel de amortiguación de la dirección "SOFT", "MEDIUM" o "HARD" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   - ► También puede completar el ajuste accionando el lado ◄ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◄ ►.

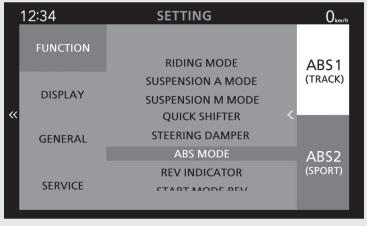


Instrumentos *(Continuación)*

ABS MODE

Puede cambiar el modo de ABS.
Puede seleccionar el modo de ABS en "ABS1 (TRACK)" o "ABS2 (SPORT)".

1. Seleccione "ABS1 (TRACK)" o "ABS2 (SPORT)" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   - ▶ También puede completar el ajuste accionando el lado ◀ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.



REV INDICATOR

Puede cambiar la configuración de los indicadores de marcha engranada.

INTERVAL

Puede ajustar el intervalo de iluminación del indicador de marcha engranada.

► Rango de ajuste disponible: de 0 a 500 r/min (rpm)

SHIFT POINT

Puede ajustar el punto de cambio.

► Si selecciona "FOR EACH GEAR", se muestra el número de posición de la marcha y se puede seleccionar el punto de cambio de cada marcha.



► Rango de ajuste disponible: de 5000 a 16 500 r/min (rpm)

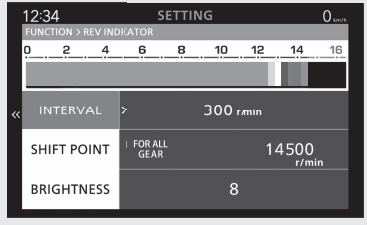
BRIGHTNESS

Puede ajustar el brillo del indicador del cambio.

► Rango de ajuste disponible: OFF o de 1 a 8

► Si selecciona "OFF", el indicador de marcha engranada se desactiva.

1. Seleccione "INTERVAL", "SHIFT POINT" o "BRIGHTNESS" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.



Información del indicador de marcha engranada: P.96

Instrumentos *(Continuación)*

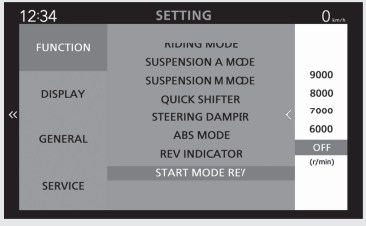
START MODE REV

Puede cambiar las revoluciones del motor al utilizar el modo de arranque.

Para utilizar el modo de arranque: P.119

► Rango de ajuste disponible: OFF o de 6000 a 9000 r/min (rpm)

1. Seleccione las revoluciones del motor con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   ► También puede completar el ajuste accionando el lado ◀ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.



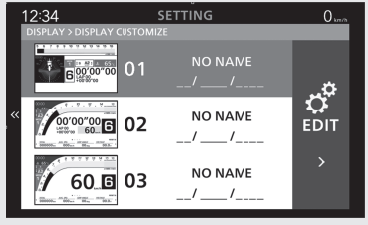
DISPLAY CUSTOMIZE

Se pueden registrar 3 patrones de configuración de vistas y utilizarlos como vistas normales.
Puede seleccionar y combinar sus estilos favoritos desde la configuración de "DISPLAY STYLE", "REV STYLE", "LAP" e "INFO".

DISPLAY TYPE	:	Puede cambiar el tipo de vista.
REV STYLE	:	Puede cambiar el estilo del cuentarrevoluciones.
LAP	:	Puede cambiar entre el modo STD y el modo SPORT.
INFO	:	Puede cambiar el número de elementos que se muestran en el área de información.

Para utilizar una configuración de pantalla registrada como la vista normal:

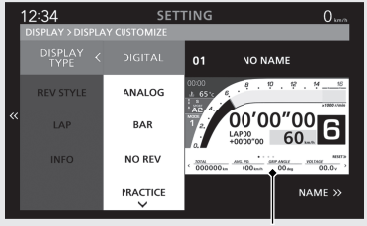
1. Seleccione la configuración de pantalla deseada entre las opciones "01", "02" o "03" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   ▶ Aparecerá la fecha cuando registre la configuración de vista o use la pantalla registrada como vista normal.



Instrumentos *(Continuación)*

Para editar y registrar la vista:

1. Seleccione "EDIT" según la guía de funcionamiento del interruptor.
2. Seleccione "DISPLAY TYPE", "REV STYLE", "LAP" o "INFO" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
3. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
   - ► Puede comprobar la configuración actual de la pantalla con las imágenes en miniatura.
   - ► Para cambiar al modo SPORT, seleccione "ON" desde el menú "LAP".
4. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   - ► Aparecerá la fecha cuando registre la configuración de vista o use la pantalla registrada como vista normal.



Miniatura

Para editar el nombre de la vista:

Puede editar el nombre de la vista con un máximo de 10 caracteres.

1. Seleccione "EDIT" según la guía de funcionamiento del interruptor.
2. Mantenga pulsado el lado ▶ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
3. Editar el nombre de la vista.
   - ▶ Seleccione el carácter con el interruptor de selección hacia arriba ▲, hacia abajo ▼ y hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
   - ▶ Establezca el carácter con el interruptor de modo.
4. Seleccione "OK" y, a continuación, pulse el interruptor MODE.

Nombre de vista



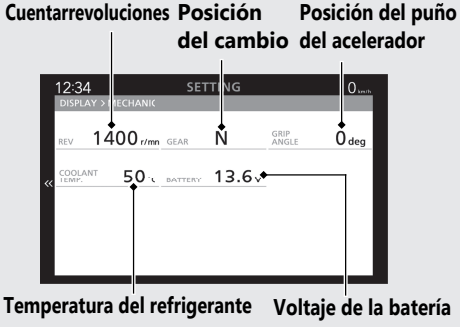
Instrumentos *(Continuación)*

MECHANIC

Muestra información actual del vehículo.

Muestra la siguiente información:

- Cuentarrevoluciones
- Posición del cambio
- Posición del puño del acelerador
- Temperatura del refrigerante
- Voltaje de la batería

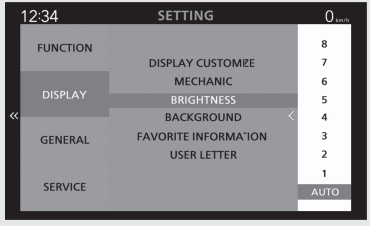


BRIGHTNESS

Puede ajustar el brillo de la retroiluminación en uno de los ocho niveles o seleccionar el ajuste automático.

Control de brillo automático: P.229

La pantalla puede oscurecerse cuando está muy caliente. Si no recupera el brillo original, póngase en contacto con su concesionario.



1. Seleccione el brillo de la retroiluminación con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o el interruptor de selección hacia abajo ▼.
2. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   - ▶ También puede completar el ajuste accionando el lado ◀ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.

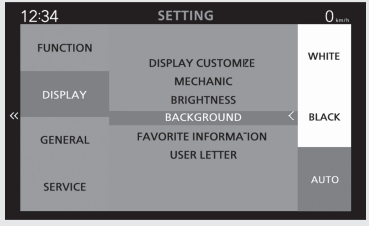
Instrumentos *(Continuación)*

BACKGROUND

Puede cambiar el ajuste del fondo a una de las dos categorías o seleccionar el ajuste automático.

Control de fondo automático: P.229

1. Seleccione "AUTO", "BLACK" o "WHITE" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   - ▶ También puede completar el ajuste accionando el lado ◀ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.



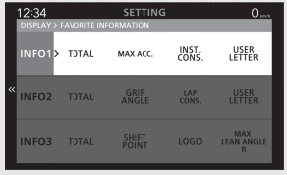
FAVORITE INFORMATION

Puede cambiar el tipo de información que se muestra en "INFO1", "INFO2" e "INFO3" del área INFO.

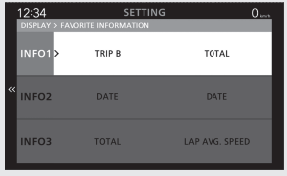
Si el número de elementos que se van a visualizar en el área INFO se establece en "NONE", no podrá utilizar la opción "FAVORITE INFORMATION". P.63 P.75

1. Seleccione "INFO1", "INFO2" o "INFO3" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
   - ► Si selecciona el elemento que ya está seleccionado en otra área, el elemento seleccionado previamente activará automáticamente "BRANK".
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.

El número de elementos que se muestran en el área INFO varía en función de la configuración de "DISPLAY CUSTOMIZE". P.63 P.75



O

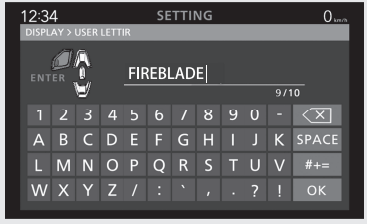


Instrumentos *(Continuación)*

USER LETTER

Puede modificar el mensaje del usuario y añadir uno con un máximo de 10 caracteres.

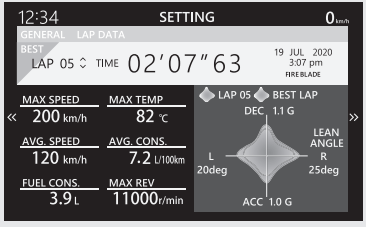
1. Seleccione "USER LETTER".
2. Edite el mensaje del usuario.
   - ► Seleccione el carácter con el interruptor de selección hacia arriba ▲, hacia abajo ▼ y hacia la izquierda/derecha ◄ ►.
   - ► Establezca el carácter con el interruptor de modo.
3. Seleccione "OK" y, a continuación, pulse el interruptor MODE.



LAP DATA

Puede comprobar y borrar los datos por vuelta registrados.
Si no hay datos de la vuelta, no podrá seleccionar "LAP DATA".

Para visualizar la información de otras vueltas, pulse el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.



Para utilizar el temporizador de vuelta:
➡P.57

Para borrar los datos por vuelta registrados:

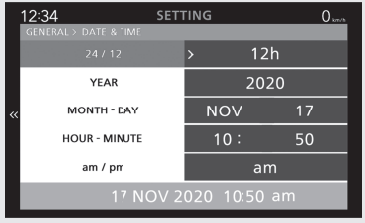
1. Mantenga pulsado el lado ▶ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◀ ▶.
2. Restablezca los datos por vuelta según la guía de funcionamiento del interruptor.



Instrumentos *(Continuación)*

DATE & TIME

1. Seleccione "24h or 12h", "YEAR", "MONTH / DAY", "HOUR / MINUTE" o "am / pm" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
   - ► Si se selecciona la vista de 24 horas en "24 / 12", no podrá utilizar la opción "am / pm".
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.

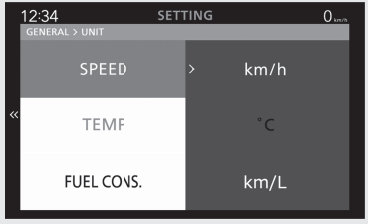


UNIT

Tipo ED, II ED, II GS

Puede cambiar la unidad de kilometraje y velocidad, y la unidad del medidor de kilometraje por combustible.

1. Seleccione "SPEED" o "FUEL CONS." con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
   - ► Se visualiza "TEMP" pero no se puede utilizar.
2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.



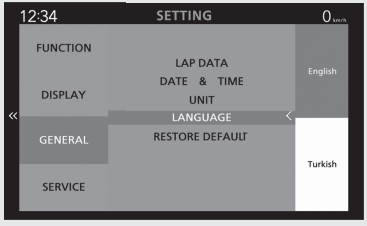
Si desea seleccionar "L/100km" o "km/L" para el consumo de combustible, debe haber seleccionado antes "km/h" en el menú "SPEED". Si selecciona la opción de velocidad "mph", podrá seleccionar "mile/gal" o "mile/L".

Instrumentos *(Continuación)*

LANGUAGE

Cambia el idioma del sistema.

1. Seleccione "English" o "Turkish" con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.
2. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.
   - ► También puede completar el ajuste accionando el lado ◄ del interruptor de selección hacia la izquierda/derecha ◄ ►.



RESTORE DEFAULT

Los valores de ajuste pueden restablecerse a la configuración predeterminada.

Restablezca el ajuste según la guía de funcionamiento del interruptor.



Los siguientes elementos se restablecerán a sus valores predeterminados:

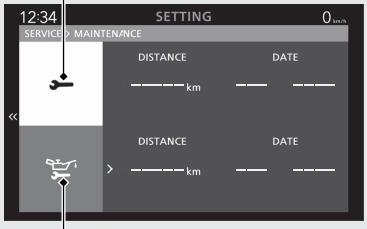
- CBR1000SP
  QUICK SHIFTER
- CBR1000SP
  SUSPENSION A/M MODE
- LAP DATA
- DISPLAY CUSTOMIZE
- REV INDICATOR
- BRIGHTNESS
- BACKGROUND
- USER LETTER
- FAVORITE INFORMATION
- DATE & TIME
- UNIT
- START MODE REV
- RIDING MODE
- STEERING DAMPER
- Selección de FAVORITE
- Página de selección de INFO
- ABS MODE
- LANGUAGE

Instrumentos *(Continuación)*

MAINTENANCE

Puede comprobar el intervalo de la siguiente inspección y cambiar la configuración de esta inspección.

Próxima inspección periódica



Siguiente cambio de aceite de motor

Para volver al menú anterior, mantenga pulsado el interruptor MODE.

Rango de visualización:

DISTANCE:

Próxima inspección periódica:

-----, de 12 875 a 99 999 km

-----, (de 8000 a 99 999 millas)

Siguiente cambio de aceite de motor:

-----, de 12 875 a 99 999 km

-----, (de 8000 a 99 999 millas)

► Distancia pendiente 0 km (millas): se visualiza la marca "-".

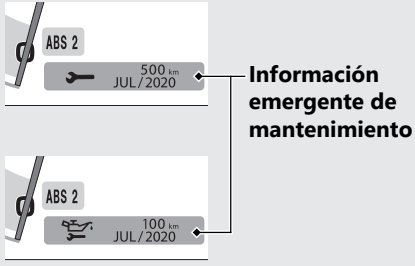
DATE:

Mes: ---, JAN a DEC

Año: ----,2019 a 2119

Cuando sucede una de estas situaciones, la información emergente aparece en la pantalla normal. P.52

- "500 km" o "300 millas" desde la próxima inspección periódica.
- "100 km" o "60 millas" desde el siguiente cambio de aceite del motor.
- Un mes antes del mes establecido.



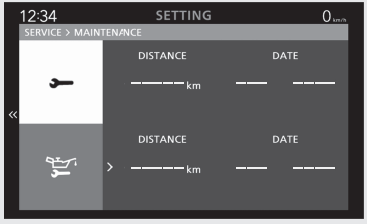
Información emergente de mantenimiento

Si la distancia no está definida, se visualiza "-----".

Instrumentos *(Continuación)*

Configuración de la siguiente inspección

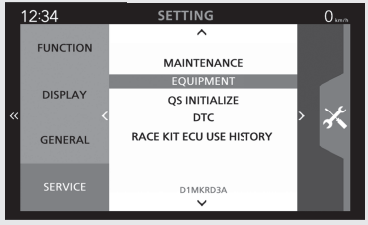
1. Seleccione "🔧" (inspección periódica) o "🛢" (cambio de aceite del motor) con el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼.



2. Seleccione la configuración deseada según la guía de funcionamiento del interruptor.
   - ▶ Si mantiene pulsado el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ mientras ajusta "DISTANCE", se moverá de 1000 en 1000.
   - ▶ Rango de ajuste disponible de DISTANCE:
     Inspección periódica
     Excepto el tipo II GS
     -----, de 100 a 12 000 km (de 100 a 8000 millas)
     Modelo II GS
     -----, de 100 a 6000 km (de 100 a 4000 millas)
     Cambio de aceite del motor
     -----, de 100 a 12 000 km (de 100 a 8000 millas)
3. Vuelva a la vista normal o al menú superior para completar el ajuste.

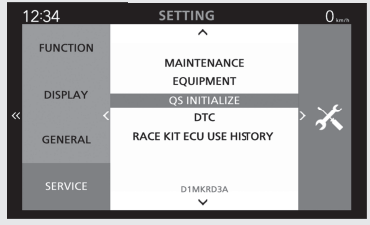
EQUIPMENT

Se visualiza "EQUIPMENT" pero no se puede seleccionar.



QS INITIALIZE

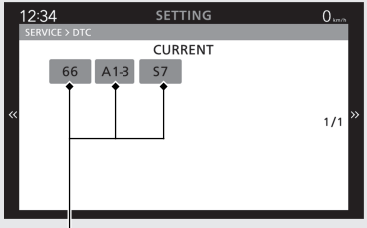
Se visualiza "QS INITIALIZE" pero no se puede seleccionar.



Instrumentos *(Continuación)*

DTC

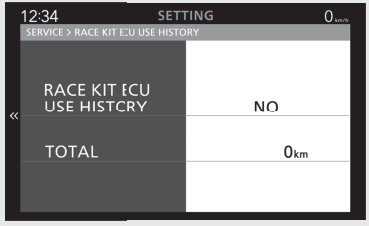
Muestra un problema actual con el vehículo.
Si el vehículo tiene un problema, se muestra el índice de DTC.
Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.



Índices de DTC

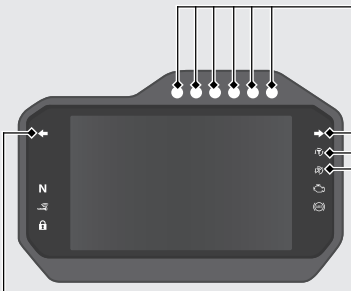
RACE KIT ECU USE HISTORY

Se visualiza "RACE KIT ECU USE HISTORY" pero no se puede seleccionar.



Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, acuda a su concesionario.



Indicadores de marcha engranada P.96
Se enciende brevemente cuando el sistema eléctrico está activado.

Indicador del intermitente derecho

Indicador de control del par

- Se enciende cuando el sistema eléctrico está activado. Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 5 km/h para indicar que el control del par está listo para funcionar.
- Parpadea cuando el control del par está en funcionamiento.

Si se enciende mientras conduce: P.200

Indicador OFF de control del par
Se enciende cuando se desactiva el control del par.

Indicador del intermitente izquierdo

Indicadores *(Continuación)*



Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando el sistema eléctrico está activado.

Si se enciende mientras el motor está en marcha: P.198

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Se enciende cuando el sistema eléctrico está activado. Se apaga cuando la motocicleta alcanza aproximadamente 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: P.199

N Indicador de punto muerto

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.



Indicador de Honda SMART Key

Se enciende brevemente cuando el sistema eléctrico está activado.

Cuando parpadea el indicador de Honda SMART Key: P.201

Indicador de bloqueo de la dirección

Se enciende brevemente mientras se activa el bloqueo de la dirección.

Bloqueo de la dirección: P.102

Indicadores *(Continuación)*

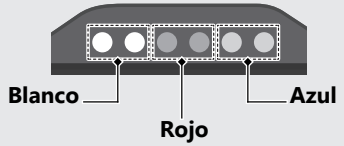
Indicadores de marcha engranada

Los indicadores de marcha engranada se encienden o parpadean con las revoluciones del motor.

El tiempo de activación y el brillo del parpadeo o iluminación de los indicadores depende de la configuración de la opción "REV INDICATOR".

Configuración de los indicadores de marcha engranada ➡P.63 ➡P.73

Los colores del indicador son los siguientes:



Definición:

	Revoluciones del motor	<	A – (B × 6)	●○○○○○
A – (B × 6)	≦ Revoluciones del motor	<	A – (B × 5)	●●○○○○
A – (B × 5)	≦ Revoluciones del motor	<	A – (B × 4)	●●●○○○
A – (B × 4)	≦ Revoluciones del motor	<	A – (B × 3)	●●●●○○
A – (B × 3)	≦ Revoluciones del motor	<	A – (B × 2)	●●●●●○
A – (B × 2)	≦ Revoluciones del motor	<	A – (B × 1)	●●●●●●
A – (B × 1)	≦ Revoluciones del motor	<	A	●●●●●●
A	≦ Revoluciones del motor			✹

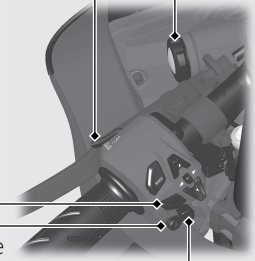
A: valor SHIFT POINT
B: valor INTERVAL

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 100 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Interruptores

Interruptor de intensidad de la luz del faro/interruptor PASS/LAP

- : Luz de carretera
- : Luz de cruce
- **LAP**: hace parpadear la luz de carretera.
  También activa el temporizador de vuelta. P.57



Botón del claxon

Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el sistema eléctrico está activado. Puede apagarse independientemente de si el sistema eléctrico está activado o desactivado.

► Los intermitentes continúan parpadeando con el sistema eléctrico desactivado después de activar el interruptor de las luces de emergencia.

Interruptor de los intermitentes

Los intermitentes se detendrán automáticamente cuando complete el giro. (Puede cancelar manualmente las luces presionando el interruptor). Cuando se usan para indicar un cambio de carril, los intermitentes se detendrán automáticamente en 7 segundos o tras conducir 150 m aproximadamente. En algunos casos, el tiempo de detención de los intermitentes puede ser menor o mayor. Para garantizar un correcto funcionamiento de la función de cancelación automática, utilice siempre los neumáticos recomendados.

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

► Compruebe que la Honda SMART Key está activada P.105 y sitúese dentro del radio de acción. P.106

Botón del interruptor de encendido O/🔒 (Off/Lock)



Interruptor de encendido | (On)

🔒 (Lock) Bloquea la dirección. P.102



O (Off) Apaga el motor.



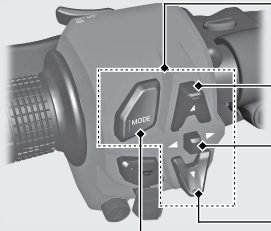
| (On) Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

 ➡ Pulse el interruptor de encendido | (On).

 ⇨ Gire el botón del interruptor de encendido O/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda.

 ➡ Mantenga girado el botón del interruptor de encendido O/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda.

Interruptores *(Continuación)*



Estos interruptores se utilizan para el funcionamiento y configuración de la pantalla. P.33

▲ Interruptor de selección hacia arriba

◀▶ Interruptor de selección hacia la izquierda/derecha

▼ Interruptor de selección hacia abajo

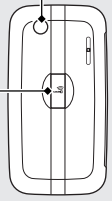
Interruptor MODE



Interruptor de parada del motor/ botón de arranque

Debe mantenerse normalmente en la posición (Run).

► En caso de emergencia, póngalo en la posición (Stop) para detener el motor.



Botón de desbloqueo

Este botón se utiliza para liberar la llave mecánica.

La llave mecánica se utiliza para repostar o para retirar el asiento trasero.

Evite que la llave roce otros elementos cuando se extiende o se pliega.

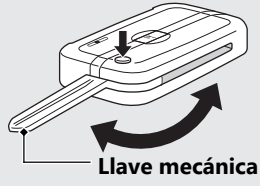
Para liberar la llave mecánica

Pulse el botón para liberar la llave mecánica.

► Asegúrese de extender la llave completamente.

Para plegar la llave mecánica

Inserte la llave en la carcasa mientras pulsa el botón de liberación.



Botón ON/OFF

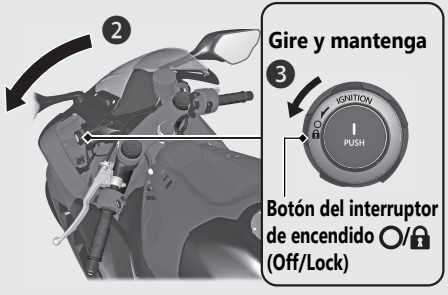
Este botón se utiliza para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key y también para confirmar el estado de activación. P.105

Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.
También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.

► Al utilizar un candado en forma de U para la rueda o un dispositivo similar, tenga cuidado de no dañar las ruedas.



Bloqueo

1. Gire el botón del interruptor de encendido ○/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda para desactivar el sistema eléctrico.
2. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.

❸ Mantenga girado el botón del interruptor de encendido O/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda.
- ▶ El indicador de bloqueo de la dirección se enciende brevemente y la dirección se bloquea automáticamente.
- ▶ Si el indicador de bloqueo de la dirección parpadea, la dirección no se ha bloqueado completamente porque no se ha llevado totalmente hacia la izquierda.
  Si ocurre esto, vuelva a llevar el manillar completamente hacia la izquierda y después mantenga girado el interruptor de encendido hacia la izquierda (la dirección también se bloquea llevándola completamente a la izquierda unos segundos después de que el indicador de bloqueo de la dirección comience a parpadear).
  Asegúrese de que la dirección está bloqueada.

Indicador de bloqueo de la dirección



Desbloqueo

① Compruebe que la Honda SMART Key está activada P.105 y sitúese dentro del radio de acción. P.106

② Pulse el interruptor de encendido | (On).
- ▶ La dirección se desbloquea automáticamente.
- ▶ Si el indicador de bloqueo de la dirección parpadea, la dirección no se habrá desbloqueado debido a la aplicación de una fuerza excesiva en esta.
  Si esto ocurre, vuelva a llevar el manillar completamente a la izquierda y, a continuación, pulse el interruptor de encendido | (On). (La dirección también se puede desbloquear llevándola completamente a la izquierda unos segundos después de que el indicador de bloqueo de la dirección comience a parpadear).

Sistema Honda SMART Key

El sistema Honda SMART Key permite accionar el interruptor principal sin insertar la llave en la bocallave.
El sistema ejecuta una autenticación bidireccional entre el vehículo y la Honda SMART Key para verificar si se trata de una Honda SMART Key registrada.

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Pueden afectar a dispositivos médicos tales como los marcapasos cardíacos.

Activación y desactivación del sistema Honda SMART Key

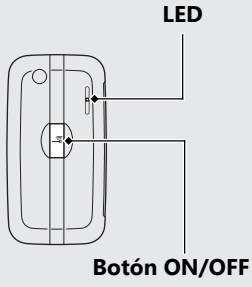
Para activar o desactivar el sistema Honda SMART Key

Pulse el botón ON/OFF hasta que cambie el color del LED de la Honda SMART Key.

Para comprobar el estado del sistema Honda SMART Key

Pulse ligeramente el botón ON/OFF. El LED de la Honda SMART Key mostrará el estado.
Cuando el LED de la Honda SMART Key es:

Verde: (activación)	La autenticación del sistema Honda SMART Key se puede llevar a cabo.
Rojo: (desactivación)	La autenticación del sistema Honda SMART Key no se puede llevar a cabo.



Sistema Honda SMART Key *(Continuación)*

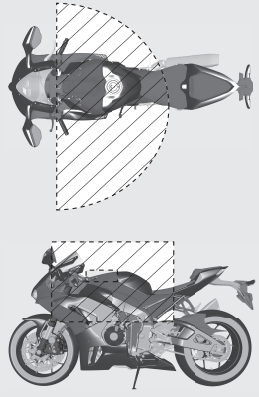
Distancia de operación

El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Por tanto, la distancia de operación puede ser mayor o menor, o el sistema Honda SMART Key puede dejar de funcionar correctamente en las siguientes situaciones.

- Cuando la pila de la Honda SMART Key está agotada.
- Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radio o aeropuertos.
- Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.
- Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

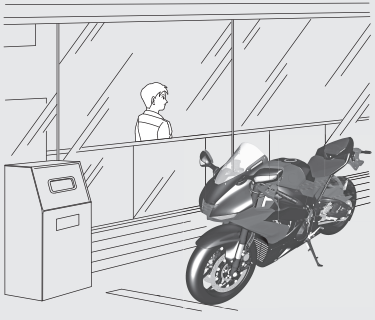
El sistema puede utilizarse cuando la Honda SMART Key se encuentra dentro de la zona sombreada mostrada en la ilustración.

▶ Colocar la Honda SMART Key en el depósito de combustible puede provocar un fallo de comunicación.



Cualquiera podrá utilizar el interruptor de encendido y poner en marcha el motor si su Honda SMART Key está dentro de la distancia de operación del vehículo, aunque esté al otro lado de una pared o una ventana. Si está alejado del vehículo, pero la Honda SMART Key está todavía dentro de la distancia de funcionamiento del sistema, desactive el sistema Honda SMART Key.

Activación o desactivación del sistema Honda SMART Key P.105



Cualquiera que lleve la Honda SMART Key podrá realizar las siguientes operaciones si la Honda SMART Key está dentro de la distancia de operación:

- Arranque del motor
- Desbloqueo del bloqueo de la dirección

Debe llevar siempre consigo la Honda SMART Key después de subir o bajar del vehículo o durante la conducción.

No coloque la Honda SMART Key en el compartimento del asiento trasero.

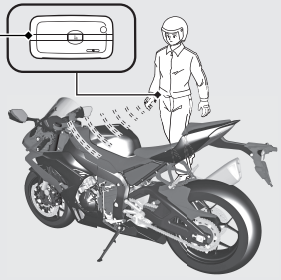
Sistema Honda SMART Key *(Continuación)*

Si el sistema eléctrico está activado, podrá accionar el vehículo incluso una persona que no tenga una Honda SMART Key verificada. Cuando salga del vehículo, desactive el sistema eléctrico y bloquee la dirección. P.102

Funcionamiento del interruptor de encendido

Para activar el sistema eléctrico

1. Compruebe que la Honda SMART Key está activada y sitúese dentro del radio de acción del vehículo. P.105
2. Pulse el interruptor de encendido ❙ (On). P.99
   - ► El sistema eléctrico se activa y se puede iniciar el motor.



Para apagar el sistema eléctrico

1. Gire el botón del interruptor de encendido ○/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda.
2. Salga del radio de acción con la Honda SMART Key P.106 o desactive el sistema Honda SMART Key. P.105

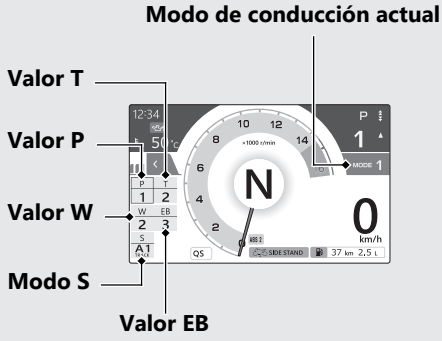
Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente P.202

Modo de conducción

Puede modificar el modo de conducción.
El modo de conducción consta de los siguientes parámetros.

P: Nivel de potencia del motor
T: Nivel del control del par
W: Nivel de control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar
EB: Nivel de freno motor
CBR1000SP
S: Modo de suspensión

Si se visualiza "-", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.



Modo de conducción *(Continuación)*

El modo de conducción tiene tres modalidades.
Modo de conducción disponible: MODE 1, MODE 2 o MODE 3.
Los valores pueden cambiarse.
CBR1000SP
La configuración del modo S puede cambiarse.

Configuración inicial

Modos de conducción	Valor P	Valor T	Valor W	Valor EB	Modo S CBR1000SP
MODE 1	1	2	2	3	A1 (TRACK)
MODE 2	2	5	2	3	A2 (SPORT)
MODE 3	5	8	3	1	A3 (RAIN)

Valor P (nivel de potencia del motor)

El valor P tiene cinco niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: de 1 a 5

- ▶ El nivel 1 es el más potente.
- ▶ El nivel 5 es el menos potente.

Valor T (nivel del control del par)

El valor T tiene diez niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: de 0 a 9

- ▶ El nivel 1 es el nivel del control del par mínimo.
- ▶ El nivel 9 es el nivel del control del par máximo.
- ▶ El nivel 0 desactiva el control de par.
- ▶ Si el valor T se ajusta a 0, el valor W cambia automáticamente a 0.
- ▶ Si el sistema eléctrico pasa de estar desactivado a activado mientras el valor T está establecido en 0, el valor T se establece automáticamente en 1. El valor W vuelve al nivel que tenía T antes de establecerse en 0.

Valor W (control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar)

W tiene cuatro niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: de 1 a 3

- ▶ El nivel 1 es el nivel mínimo del control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar.
- ▶ El nivel 3 es el nivel máximo del control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar.
- ▶ El nivel 0 desactiva el control del levantamiento de la rueda delantera al acelerar.

Valor EB (nivel de freno motor)

El valor EB tiene tres niveles de ajuste.

Rango de ajustes disponibles: de 1 a 3

- ▶ El nivel 1 aplica el efecto de freno motor más potente.
- ▶ El nivel 3 aplica el efecto de freno motor más débil.

Modo S (modo de suspensión)

CBR1000SP

El modo S tiene seis modalidades.

Modos disponibles: A1, A2, A3, M1, M2 y M3

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC P.185

Modo de conducción *(Continuación)*

Selección del modo de conducción

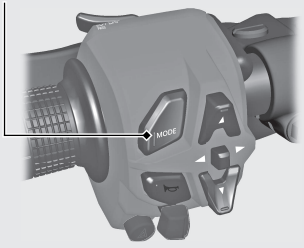
El modo de conducción cambia cada vez que se pulsa el interruptor MODE.

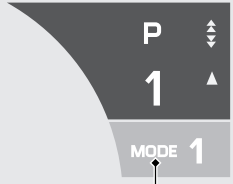
► Cuando el modo de conducción se cambia, los valores P, T, W y EB aparecen brevemente en el área INFO.

CBR1000SP

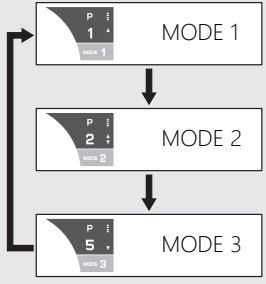
También aparece el valor S .

Interruptor MODE





Modo de conducción actual



→ Pulse el interruptor MODE

Ajuste del modo de conducción

CBR1000ST

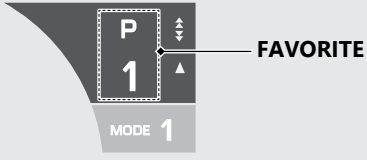
Puede cambiar los valores P, T, W y EB.

CBR1000SP

Puede cambiar los valores P, T, W, EB y el modo S.

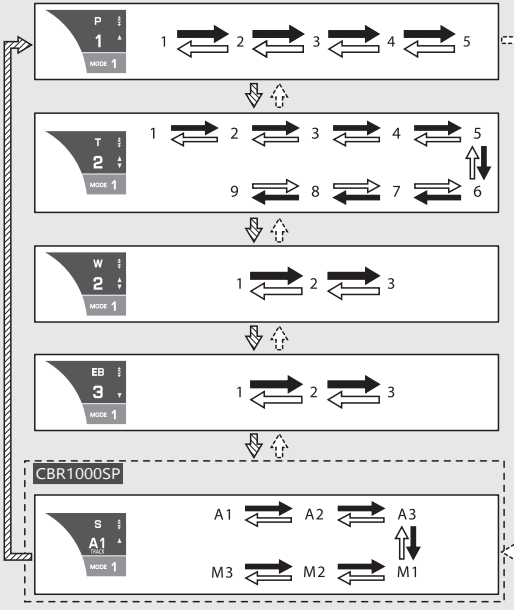
Puede cambiar los ajustes del modo de conducción desde el modo de configuración de la pantalla. P.63 P.67

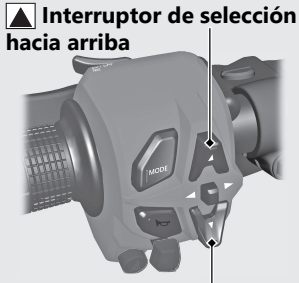
El valor que se muestra en FAVORITE se puede modificar sin cambiar el modo de configuración de la pantalla.



1. Selección del modo de conducción que desee configurar. P.112
2. **Para cambiar el tipo de parámetro que aparece en FAVORITE**
   Mantenga pulsado el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ para seleccionar el parámetro.
   Para cambiar el valor del parámetro que aparece en FAVORITE
   Pulse el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ para seleccionar el valor.
   - El valor T no se puede establecer en 0 en FAVORITE.
     Para establecer el valor T en 0, se debe establecer en el modo de configuración de la pantalla. P.63 P.67

Modo de conducción *(Continuación)*





Mantenga pulsado el interruptor de selección hacia arriba ▲

Mantenga pulsado el interruptor de selección hacia abajo ▼

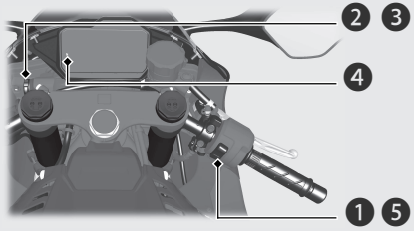
Pulse el interruptor de selección hacia arriba ▲

Pulse el interruptor de selección hacia abajo ▼

Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.

Este vehículo está equipado con un sistema Honda SMART Key. Lleve siempre consigo la Honda SMART Key cuando conduzca el vehículo. P.104



AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, desactive el sistema eléctrico y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere el voltaje de la batería.
- Un periodo prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Accionar bruscamente el acelerador o mantener el ralentí rápido durante más de 5 minutos puede causar decoloraciones en el tubo de escape.
- El motor no arrancará si el acelerador está completamente abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición ⟳ (Run).
2. Desbloquee la dirección. P.103
3. Active el sistema eléctrico. P.105
4. Cambie la transmisión a punto muerto (el indicador N se ilumina). También puede accionar la maneta de embrague para arrancar el vehículo con una marcha engranada, siempre que el caballete lateral esté levantado.
5. Pulse el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.

Continuación

Arranque del motor *(Continuación)*

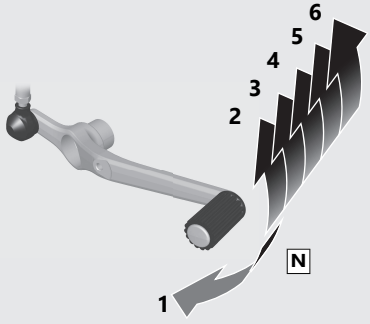
Si el motor no arranca:

① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
② Repita el procedimiento de arranque normal.
③ Si el motor arranca pero el ralentí resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca P.196

Cambio de marchas

La transmisión de su vehículo dispone de 6 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, cinco arriba.



Si engrana una marcha en el vehículo con el caballete lateral puesto, el motor se apagará.

Cambio de marchas *(Continuación)*

Sistema de cambio rápido

CBR1000SP

Este permite aumentar y reducir de marcha muy rápidamente sin accionar el embrague ni el acelerador.

- ▶ Este sistema no funciona al aumentar de marcha con el acelerador cerrado.
- ▶ Este sistema funciona cuando el régimen del motor es superior a 1500 r/min (rpm) al aumentar de marcha o superior al ralentí al bajar de marcha.
- ▶ Este sistema no funciona cuando la maneta de embrague se está accionando.

- Si "-" se muestra en el indicador de posición de marcha engranada, el sistema de cambio rápido no funciona.
- Si el sistema de cambio rápido no funciona con normalidad, puede usarse el embrague para completar el cambio.
- El sistema de cambio rápido puede seleccionarse de forma individual en ON (activar) y OFF (desactivar), y también puede ajustarse el nivel de carga del pedal de cambio durante el funcionamiento.
- Si el testigo de avería de PGM-FI se enciende o el indicador de posición de marcha engranada parpadea "-" con la posición de marcha actual, el sistema de cambio rápido podría no funcionar. Si alguna de las situaciones anteriores se produce, póngase en contacto con su concesionario a la mayor brevedad posible.

Para cambiar la configuración del sistema de cambio rápido ➡P.63 ➡P.70

Modo de arranque

Su vehículo controla el par motor para soportar una aceleración óptima desde la parada.

⚠ADVERTENCIA

Utilizar el modo de arranque en vías públicas puede dar lugar a un accidente en el que usted, otros peatones y conductores podrían sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice el modo de arranque únicamente en circuitos cerrados.

El sistema impone una enorme carga sobre el embrague. El uso frecuente de este sistema puede acortar la vida útil del motor.
Acuda a su concesionario para que revise el embrague por si presentara desgaste o lo sustituya en caso necesario.

Para configurar el modo de arranque

1. Arranque el motor. ➡P.115
2. Detenga totalmente el vehículo.
3. Establezca el modo SPORT. ➡P.63 ➡P.75
4. Mantenga pulsado el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ y el interruptor PASS/LAP hasta que aparezca el mensaje "START MODE" en la pantalla.

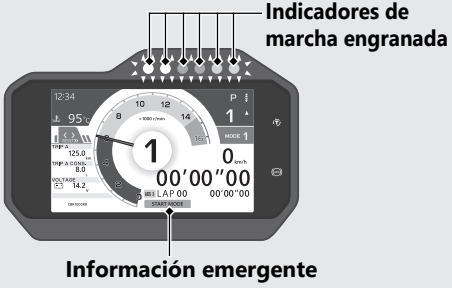


Modo de arranque *(Continuación)*

En los siguientes casos, la información emergente de "START MODE" aparece con fondo gris y quiere decir que no es posible activar el sistema.

- El vehículo no está en parada.
- El control de par está desactivado.
- La posición del cambio es distinta de punto muerto o 1.ª marcha.
- El caballete lateral está bajado.
- El acelerador no está totalmente cerrado.
- La temperatura del refrigerante es baja.
- El ajuste de "START MODE REV" es "OFF". P.63 P.74

5. Mantenga pulsado el interruptor de selección hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ y el interruptor PASS/LAP hasta que aparezca la información emergente "START MODE" con fondo naranja en la pantalla.
   Es posible activar el sistema.
6. Engrane la 1.ª marcha de la transmisión.
7. Arranque el vehículo con el acelerador totalmente abierto.
   - ▶ Las revoluciones del motor estarán limitadas por el valor definido en "START MODE REV", la información emergente cambiará de fondo naranja a fondo verde y todos los indicadores de marcha engranada empezarán a parpadear. Para ajustar las revoluciones del motor. P.63 P.73
   - ▶ Acople el embrague gradualmente.
   - ▶ Después de acoplar el embrague, el modo de arranque controla el par óptimo.



Tras el arranque del vehículo, el sistema se desactiva en una de las siguientes condiciones.

- Se alcanza la 3.ª marcha.
- Se alcanzan las revoluciones del motor del valor límite del indicador de marcha engranada en la primera marcha. ➡P.63 ➡P.73
- Se akcabza un ángulo de inclinación superior a 20 grados.
- Se cierra el acelerador.

AVISO

Para evitar daños en el embrague, no utilice el modo de arranque reiteradamente. Espere 3 minutos después del primer uso.

Señal de frenada de emergencia

La señal de frenada de emergencia se activa cuando el sistema detecta una frenada brusca a unos 50 km/h o más para avisar a los conductores que estén detrás de una frenada repentina haciendo que parpadeen rápidamente ambos intermitentes. Así se puede avisar a los conductores que estén detrás para que tomen las medidas necesarias a fin de evitar posibles colisiones con su vehículo.

La señal de frenada de emergencia deja de funcionar si:

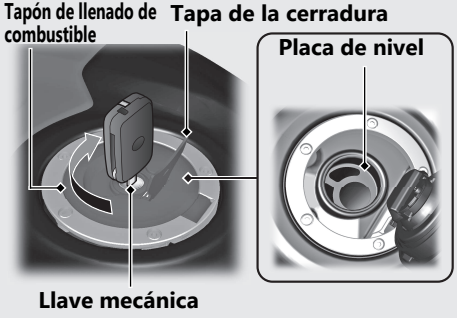
- Suelta los frenos.
- El ABS está desactivado.
- La velocidad de desaceleración de su vehículo se reduce.
- Se pulsa el interruptor de las luces de emergencia.

Cuando el sistema se activa:



- ▶ La señal de frenada de emergencia no es un sistema que pueda evitar posibles colisiones traseras al frenar con fuerza. Siempre se recomienda evitar frenar con fuerza a menos que sea estrictamente necesario.
- ▶ La señal de frenada de emergencia no se activa al pulsar el interruptor de las luces de emergencia.
- ▶ Si el ABS deja de funcionar durante un determinado periodo de tiempo al frenar, puede que no se active la señal de frenada de emergencia.

Repostaje



No rellene combustible por encima de la placa de nivel.

Tipo de combustible: solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: su vehículo se ha diseñado para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 95 o superior.

Capacidad del depósito: 16,1 L

Repostaje y sugerencias sobre el combustible P.18

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave mecánica y gírela hacia la derecha para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado de combustible

1. Tras el repostaje, presione el tapón de llenado del combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
2. Retire la llave mecánica y cierre la tapa de la cerradura.
   - ► La llave mecánica no puede retirarse si el tapón de llenado de combustible no queda bloqueado.

⚠ADVERTENCIA

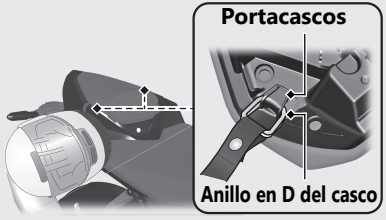
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y el fuego.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el líquido derramado.

Equipo de almacenaje

Portacascos

Los portacascos se encuentran en la parte inferior del asiento trasero.



► Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

Extracción del asiento trasero P.154

⚠ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir en su capacidad de utilizar el vehículo de forma segura y ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras el vehículo esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

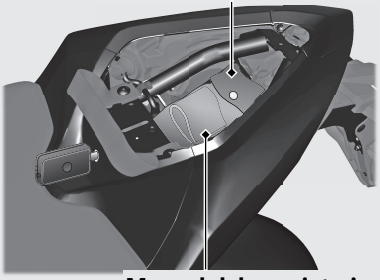
Equipo de almacenaje *(Continuación)*

Kit de herramientas/manual del propietario

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento trasero.

El manual del propietario se almacena en la bolsa de herramientas.

Juego de herramientas



Manual del propietario

Extracción del asiento trasero P.154

Mantenimiento

Lea cuidadosamente "Importancia del mantenimiento" y "Fundamentos del mantenimiento" antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte "Especificaciones" para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento ..... P. 128
Calendario de mantenimiento ..... P. 129
Fundamentos del mantenimiento ..... P. 134
Herramientas ..... P. 149
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado ..... P. 150
- Batería ..... P. 150
- Clip ..... P. 152
- Asiento delantero ..... P. 153
- Asiento trasero ..... P. 154
- Carenado inferior ..... P. 155

Aceite del motor ..... P. 157
Refrigerante ..... P. 161
Frenos ..... P. 164
Caballete lateral ..... P. 167
Cadena de transmisión ..... P. 168
Embrague ..... P. 172
Acelerador ..... P. 175
Otros ajustes ..... P. 176
- Ajuste del reglaje de la alineación de los faros ..... P. 176
- Ajuste de la maneta del freno ..... P. 177
- Ajuste de la suspensión delantera ..... P. 179
- Ajuste de la suspensión trasera ..... P. 182
- Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC ..... P. 185

Otras sustituciones ..... P. 193
- Sustitución de la pila de la Honda SMART Key ..... P. 193

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento del vehículo es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar el vehículo antes de cada conducción y realice las comprobaciones periódicas especificadas en el calendario de mantenimiento.
P. 129

⚠ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado al vehículo o si no corrige un problema antes de conducir, puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas, y de que tiene los conocimientos técnicos necesarios.
Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Usted es la única persona que puede decidir si debe realizar una tarea determinada.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Pare el motor y mantenga el sistema eléctrico desactivado.
- Coloque el vehículo sobre una superficie firme y nivelada con la ayuda del caballete lateral o un caballete de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos que estén calientes antes de realizar la revisión. De lo contrario, podría sufrir quemaduras.
- Ponga en marcha el motor solo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Calendario de mantenimiento

El calendario de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable, así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda, y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que el vehículo reciba el mantenimiento apropiado. Asegúrese de que la persona que realiza el mantenimiento cumplimente este registro.

Todo mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los recibos. Si vende el vehículo, estos recibos deben transferirse junto con el vehículo a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Calendario de mantenimiento

Excepto el tipo II GS

Elementos		Comprobación previa a la conducción ➡ P. 134	Periodicidad*1						Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1000 km	1	12	24	36	48			
			× 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
Tubería de combustible	🔧				I	I	I	I	I		–
Nivel de combustible		I									124
Funcionamiento del acelerador	🔧	I			I	I	I	I	I		175
Filtro de aire *2	🔧					I		I			–
Bujía	🔧					I		R			–
Holgura de las válvulas	🔧					I		I			–
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	R		159
Filtro de aceite del motor				R		R		R			159
Régimen de ralentí del motor	🔧				I	I	I	I	I		–
Refrigerante del radiador *3		I			I	I	I	I	I	3 años	161
Sistema de refrigeración	🔧				I	I	I	I	I		–
Sistema de suministro secundario de aire	🔧					I		I			–
Sistema de control de emisiones de vapor de combustible (Modelo ED y II ED)	🔧					I		I			–

Nivel de mantenimiento

🔧 : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias.
Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.

🛠 : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)

R : Reemplazar

L : Lubricar

Elementos		Comprobación previa a la conducción ➡ P. 134	Periodicidad*1 × 1000 km	1	12	24	36	48	Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1000 mi	0,6	8	16	24	32			
Cable del actuador del control de los gases de escape						I		I			–
Cadena de transmisión		I	Cada 1000 km: I L								168
Deslizadera de la cadena de transmisión					I	I	I	I			171
Líquido de frenos *3		I			I	I	I	I	I	2 años	164
Desgaste de las pastillas de freno		I			I	I	I	I	I		165
Sistema de frenos					I	I	I	I	I		134
Interruptor de la luz del freno					I	I	I	I	I		166
Reglaje de los faros					I	I	I	I	I		176
Luces/claxon		I									–
Interruptor de parada del motor		I									–
Sistema del embrague		I			I	I	I	I	I		172
Caballete lateral		I			I	I	I	I	I		167
Suspensión					I	I	I	I	I		179
Aceite de la horquilla delantera (CBR1000SP)			Cada 15 000 km: R							2 años	–
Tuercas, tornillos, fijadores					I	I	I	I	I		–
Llantas/neumáticos		I			I	I	I	I	I		145
Cojinetes del cabezal de la dirección					I	I	I	I	I		–

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del odómetro sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.
*3 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Continuación

Calendario de mantenimiento

Modelo II GS

Elementos		Comprobación previa a la conducción ➚ P. 134	Periodicidad*1 × 1000 km	1	6	12	18	24	30	36	Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Tubería de combustible	🔧					I		I		I	I		–
Nivel de combustible		I											124
Funcionamiento del acelerador	🔧	I				I		I		I	I		175
Filtro de aire *2	🔧						R			R			148
Bujía	🔧		Cada 24 000 km: I, cada 48 000 km: R										–
Holgura de las válvulas	🔧							I					–
Aceite de motor		I		R		R		R		R	R		159
Filtro de aceite de motor				R				R					159
Régimen de ralentí del motor	🔧					I		I		I	I		–
Refrigerante del radiador *3		I				I		I		I	I	3 años	161
Sistema de refrigeración	🔧					I		I		I	I		–
Sistema de suministro de aire secundario	🔧							I					–

Nivel de mantenimiento

🔧 : Intermedio. Recomendamos que la revisión la realice su concesionario, a menos que usted cuente con las herramientas y las capacidades técnicas necesarias.
Los procedimientos están incluidos en un manual de taller oficial de Honda.

🔧 : Técnico. Por su seguridad, lleve el vehículo a su concesionario para que realicen la revisión.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)
R : Sustituir
L : Lubricar

Elementos		Comprobación previa a la conducción ➡ P. 134	Periodicidad*1								Comprobación anual	Sustitución normal	Consultar página
			× 1000 km	1	6	12	18	24	30	36			
			× 1000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Cable del actuador de control de los gases de escape								I					–
Cadena de transmisión		I	Cada 1000 km: I L										168
Deslizadera de la cadena de transmisión						I		I		I			171
Líquido de frenos *3		I			I	I	I	I	I	I	I	2 años	164
Desgaste de las pastillas de freno		I			I	I	I	I	I	I	I		165
Sistema de frenos						I		I		I	I		134
Interruptor de la luz de freno						I		I		I	I		166
Reglaje de los faros						I		I		I	I		176
Luces/claxon		I											–
Interruptor de parada del motor		I											–
Sistema de embrague		I			I	I	I	I	I	I	I		172
Caballete lateral		I				I		I		I	I		167
Suspensión						I		I		I	I		179
Aceite de la horquilla delantera (CBR1000SP)			Cada 15 000 km: R									2 años	–
Tuercas, tornillos, fijadores						I		I		I	I		–
Llantas/neumáticos		I				I		I		I	I		145
Rodamientos de la pipa de dirección						I		I		I	I		–

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del odómetro sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia cuando circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse de que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar serios problemas.

Compruebe los elementos siguientes antes de subir al vehículo:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➔ P. 124
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones en que se ponga el manillar. ➔ P. 175
- Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➔ P. 157
- Nivel de refrigerante: añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➔ P. 161
- Cadena de transmisión: compruebe su estado y holgura, ajústela y lubríquela en caso necesario. ➔ P. 168
- Frenos: compruebe su funcionamiento. Delantero y trasero: compruebe el nivel de líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➔ P. 164, ➔ P. 165
- Luces y claxon: compruebe que las luces, los indicadores y el claxon funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor: compruebe que funciona adecuadamente. ➔ P. 100
- Embrague: compruebe el funcionamiento; ajuste la holgura si fuese necesario. ➔ P. 172
- Sistema de corte de encendido del caballete lateral: compruebe si el sistema funciona correctamente. ➔ P. 167
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de aire, y ajústela en caso necesario. ➔ P. 145

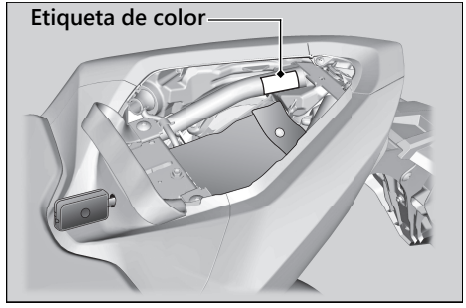
20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 138 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Sustitución de piezas

Utilice siempre piezas originales de Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Excepto el tipo II GS

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta de color.
La etiqueta del color se encuentra bajo el asiento trasero.



⚠ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su vehículo resulte inseguro y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido o, incluso, perder la vida.

Utilice siempre piezas originales Honda o equivalentes que se hayan diseñado y homologado para su vehículo.

Batería

CBR1000SP

Su vehículo tiene una batería de ion de litio (li-ion).

P. 138

CBR1000ST

El vehículo tiene un tipo de batería que no requiere mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería no necesita mantenimiento y podría dañarse de forma permanente si se quita la tira de tapones.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medioambiente y la salud pública. Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 140 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
  - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
  - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
  - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

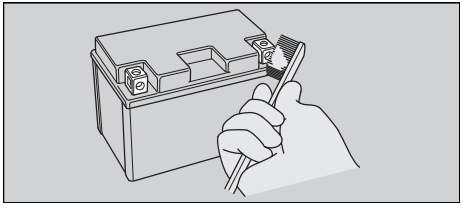
Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causar lesiones graves o incluso la muerte.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 150
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pula los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería del mismo tipo que esté exenta de mantenimiento.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Batería de ion litio

CBR1000SP

Su vehículo tiene una batería de ion de litio (li-ion). Limpie los terminales de la batería si tienen suciedad o corrosión.



Este símbolo que hay en la batería significa que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para obtener instrucciones adecuadas sobre su eliminación, respete siempre la normativa local.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 142 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
  - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante al menos 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
  - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca
  - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

⚠ADVERTENCIA

La batería contiene un disolvente orgánico inflamable como electrolito.

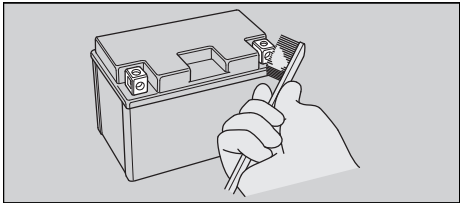
Si la batería se manipula de forma incorrecta, puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Mantenga la batería alejada del calor, las chispas y las llamas.
- Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- No desmonte ni modifique la batería ni los terminales.
- No cortocircuite la batería con herramientas de metal ni otros objetos de metal.
- No someta la batería a impactos.

Continuación

Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. P. 150
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.
3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pula los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería de ion litio del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas distintas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

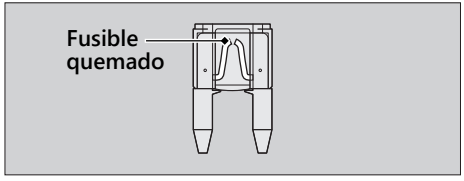
20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 144 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su vehículo. Si algún elemento eléctrico de su vehículo deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté quemado. P. 220

Inspección y sustitución de fusibles

Desactive el sistema eléctrico para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está quemado, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". P. 242



AVISO

Si sustituye un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionar daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Aceite de motor

El consumo de aceite del motor varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido.

Compruebe el nivel de aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite de motor recomendado, consulte "Especificaciones". P. 241

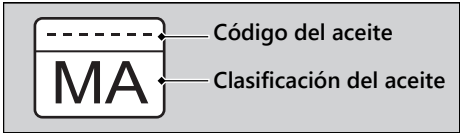
Si utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite cumple las siguientes normas:

- Norma JASO T 903*1: MA
- Norma SAE*2: 10W-30
- Clasificación API*3: SG o superior

Continuación

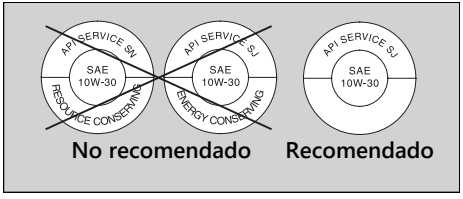
20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 145 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

*1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motores de motocicletas de 4 tiempos. Hay dos tipos: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



*2. La norma SAE clasifica los aceites según su viscosidad.

*3. La clasificación API especifica la calidad y el rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Líquido de frenos

No añada ni sustituya líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Utilice solo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen el sistema de frenos en su concesionario lo antes posible.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies plásticas y las pintadas.
Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:
Líquido de frenos DOT 4 Honda o equivalente

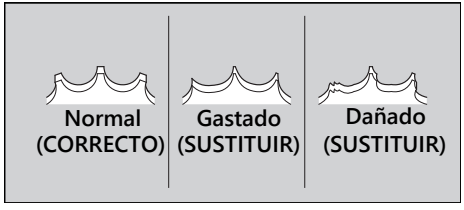
Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad o con aceleraciones repetidas. P. 168

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 146 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, deformaciones o faltan juntas tóricas, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Compruebe también el piñón impulsor y la corona. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.



AVISO

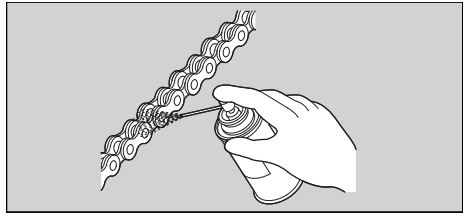
El empleo de una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas causará un rápido desgaste de la cadena.

Limpieza y lubricación

Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.
Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.
Si no es posible, utilice aceite de engranajes SAE 80 o 90.



Continuación

No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, ni cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas, ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma. Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una cantidad excesiva de lubricante para cadenas con el fin de no salpicar la ropa o el propio vehículo.

Refrigerante recomendado

India, Nepal, Hong Kong y Macao

Utilice únicamente HONDA PRE-MIX COOLANT original sin diluirlo en agua. El HONDA PRE-MIX COOLANT original es un producto excelente para prevenir la corrosión y el sobrecalentamiento.
El refrigerante se debe inspeccionar y sustituir adecuadamente según el calendario de mantenimiento. P. 129

Excepto India, Nepal, Hong Kong y Macao

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:
50 % de anticongelante y 50 % de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40 % no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.
Una concentración de hasta el 60 % proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

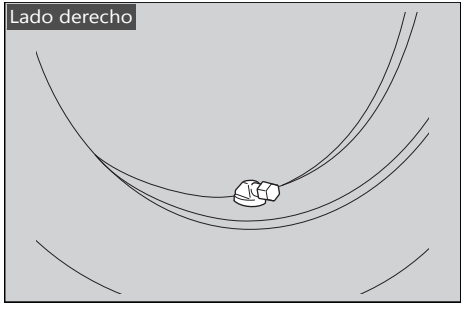
El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o agua del grifo/mineral puede provocar corrosión.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 148 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

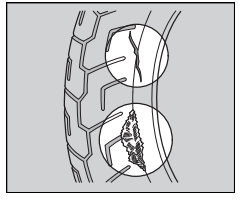
Neumáticos (inspección/sustitución)

Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de aire cuando estén fríos. Aunque se modifique la dirección del vástago de la válvula, este no vuelve a su posición original. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

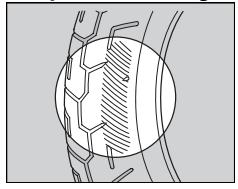


Inspección de daños



Compruebe la existencia de cortes, rajas o grietas que expongan la tela o los cordajes, o la existencia de posibles clavos u otros objetos extraños en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias anormales en las paredes laterales de los neumáticos.

Inspección de desgaste anómalo



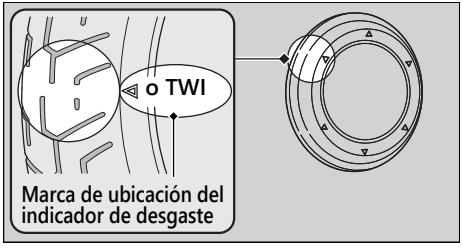
Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

Continuación

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



⚠ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados puede ocasionar un accidente en el que podría sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea inferior a 1,6 mm.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 150 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Haga que sustituyan los neumáticos en su concesionario.
Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones". P. 241
Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o unos equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales Honda o equivalentes.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en este vehículo. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en este vehículo.
  Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfle rápidamente.

⚠ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su vehículo puede afectar a la conducción y a la estabilidad de este, lo que podría dar lugar a un accidente que podría causarle lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual del propietario.

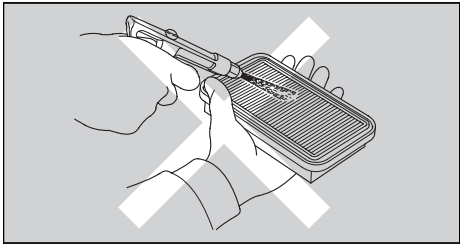
20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 151 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Filtro de aire

Modelo II GS

Este vehículo está equipado con un filtro de aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.



Herramientas

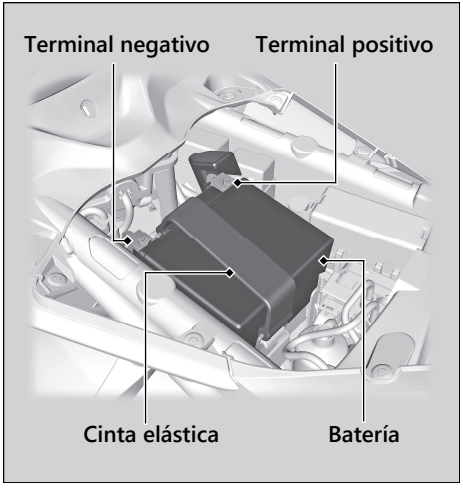
El juego de herramientas está almacenado debajo del asiento trasero. ➔P. 154

Con las herramientas proporcionadas, puede realizar algunas reparaciones y ajustes secundarios, así como sustituciones de piezas.

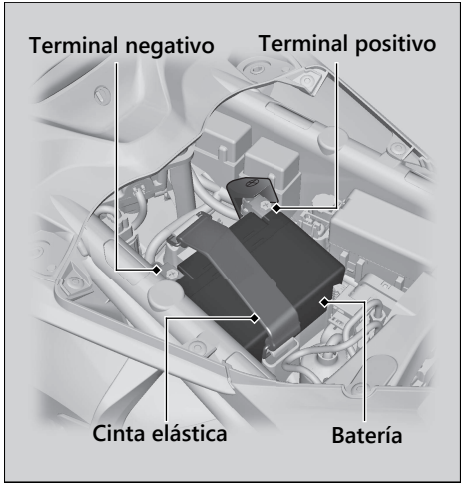
- Llave hexagonal de 3 mm
- Llave hexagonal de 5 mm

Batería

CBR1000ST



CBR1000SP



20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 154 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Desmontaje

Asegúrese de que el sistema eléctrico está desactivado.

1. Extraiga el asiento delantero. P. 153
2. Desenganche la cinta de goma.
3. Desconecte el terminal negativo ⊖ de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo ⊕ de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo ⊕ en primer lugar. Asegúrese de que los tornillos y las tuercas estén apretados.

Después de volver a conectar la batería, compruebe que la información del reloj es correcta. P. 84

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". P. 134

"La batería se agota". P. 218

Clip

Desmontaje



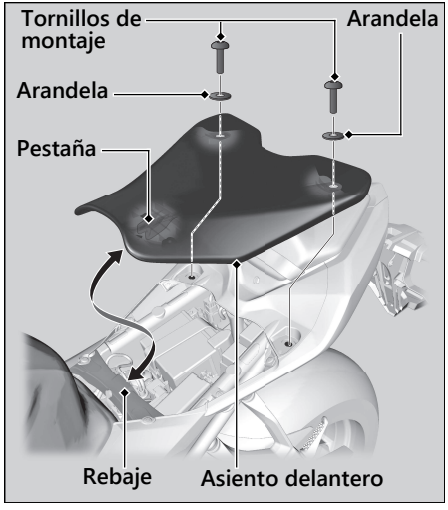
1. Presione el pasador central para abrir el bloqueo.
2. Extraiga el clip del orificio.

Instalación



1. Presione la parte inferior del pasador central.
2. Introduzca el clip en el orificio.
3. Presione sobre el pasador central para bloquear el clip.

Asiento delantero



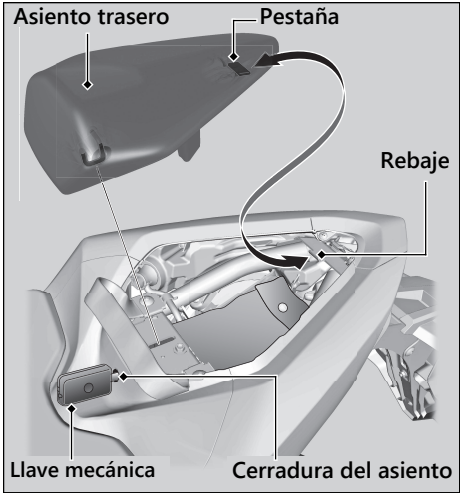
Desmontaje

Extraiga los tornillos de montaje y las arandelas y, a continuación, tire del asiento delantero hacia atrás y arriba.

Instalación

1. Instale el asiento delantero mientras inserta la pestaña en el rebaje.
2. Instale las arandelas y los tornillos de montaje.
3. Apriete los tornillos de montaje con firmeza.
   Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición. Para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

Asiento trasero



Desmontaje

1. Introduzca la llave mecánica en la cerradura del asiento.
2. Gire la llave mecánica hacia la derecha y, a continuación, tire del asiento trasero hacia delante y hacia arriba.

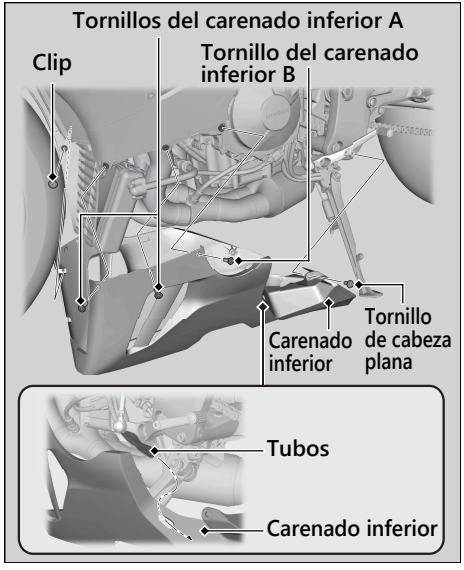
Instalación

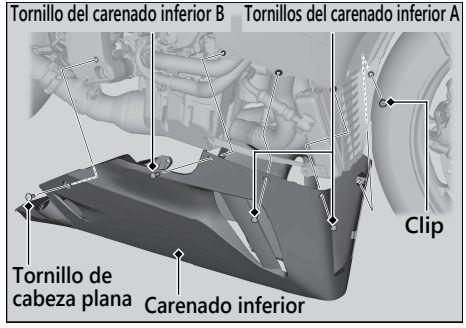
1. Inserte la pestaña en el rebaje.
2. Empuje hacia abajo la parte delantera del asiento trasero.
   Asegúrese de que el asiento queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El asiento se bloquea automáticamente al cerrarse.

Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento que hay debajo del asiento trasero.

Carenado inferior





Desmontaje

1. Retire los clips. P. 152
2. Retire los tornillos de cabeza plana y los tornillos del carenado inferior A y B.
3. Desmonte el carenado inferior con cuidado.

Instalación

1. Instale el carenado inferior siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso de pasos.
2. Coloque los tubos a través de la abertura del carenado inferior.
3. Instale y apriete firmemente los tornillos del carenado inferior A y B.

Par: 1,0 N·m (0,1 kgf·m)

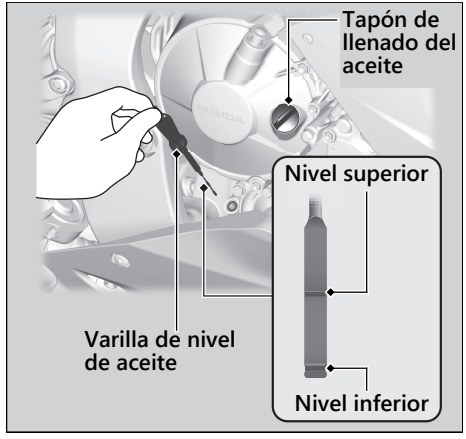
4. Instale y apriete firmemente los tornillos de cabeza plana.

Par: 10 N·m (1,0 kgf·m)

5. Instale los clips.

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Desactive el sistema eléctrico para detener el motor y espere durante 2 o 3 minutos.
3. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga la varilla de nivel de aceite y límpiela.
5. Inserte la varilla de nivel de aceite hasta que se asiente, pero no la enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior en la varilla de nivel de aceite.
7. Instale firmemente la varilla de nivel de aceite.



Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ➡P. 141, ➡P. 241

1. Retire el tapón de llenado del aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
   - ▶ Coloque el vehículo en posición vertical en una superficie firme y nivelada para comprobar el nivel de aceite.
   - ▶ No rellene por encima de la marca de nivel superior.
   - ▶ Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
   - ▶ Limpie de inmediato cualquier derrame.
2. Vuelva a colocar con firmeza el tapón de llenado del aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ➡P. 141

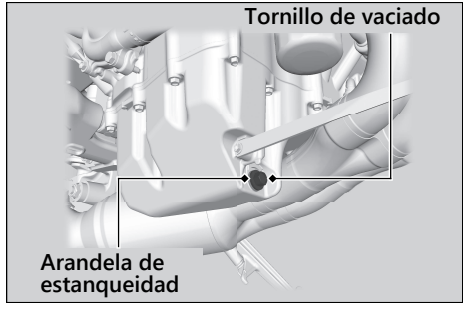
Cambio del filtro y del aceite de motor

El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Recomendamos que realice el mantenimiento del vehículo en su concesionario.

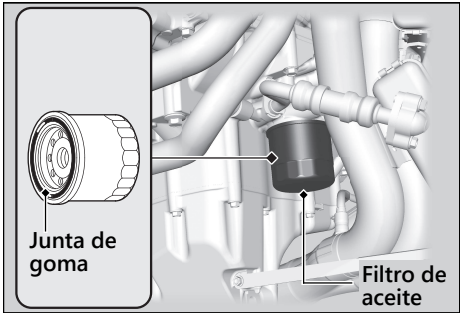
Utilice un filtro de aceite original de Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO
Usar el filtro de aceite erróneo puede provocar graves daños al motor.

1. Desmonte el carenado inferior. P. 155
2. Si el motor está frío, déjelo al ralentí entre 3 y 5 minutos.
3. Desactive el sistema eléctrico para detener el motor y espere durante 2 o 3 minutos.
4. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
5. Coloque un recipiente de drenaje bajo el tornillo de vaciado.
6. Quite el tapón de llenado del aceite, el tornillo de vaciado y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.



7. Extraiga el filtro de aceite con una llave de filtros y deje que se drene el aceite remanente. Asegúrese de que la junta vieja no se queda pegada al motor.
▶ Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclaje homologado.



8. Aplique una fina capa de aceite de motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.

9. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.

Par: 26 N·m (2,7 kgf·m)

10. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el tornillo de vaciado. Apriete el tornillo de vaciado.

Par: 30 N·m (3,1 kgf·m)

11. Llene el cárter con el aceite recomendado (➡ P. 141, ➡ P. 241) e instale el tapón de llenado del aceite.

Aceite necesario
Al cambiar el aceite y el filtro de aceite de motor:
3,0 L
Al cambiar solo el aceite:
2,8 L

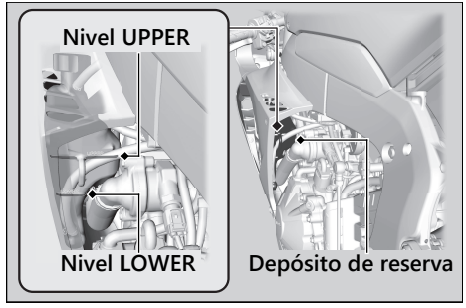
12. Compruebe el nivel de aceite. ➡ P. 157
13. Compruebe que no haya fugas de aceite.
14. Instale el carenado inferior.

Comprobación del refrigerante

Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva con el motor frío.

1. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
2. Manténgalo en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER (superior) y LOWER (inferior) en el depósito de reserva.

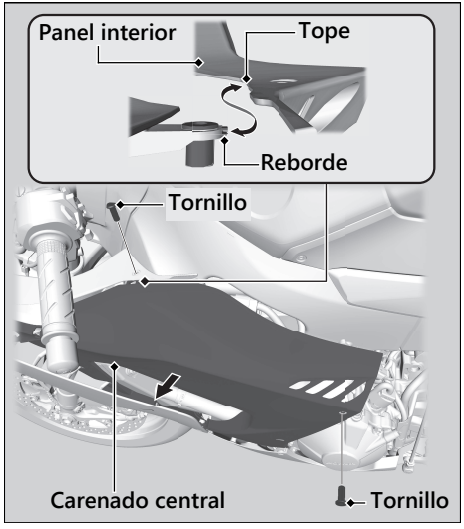
Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Adición de refrigerante

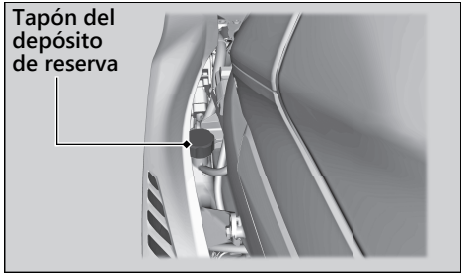
Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (P. 144) hasta que alcance la marca de nivel UPPER.
Añada líquido únicamente por el tapón del depósito de reserva y no retire el tapón del radiador.

1. Retire los tornillos del carenado central.
2. Tire del carenado central cuidadosamente hacia fuera y enganche el reborde en el tope del panel interior superior.



3. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
   ▶ No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
   ▶ Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
4. Vuelva a colocar con firmeza el tapón del depósito de reserva.
5. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.
   ▶ Apriete los tornillos del carenado central.

Par: 1,0 N·m (0,1 kgf·m)



⚠ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador con el motor caliente podrían producirse salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Antes de retirar el tapón del radiador, deje siempre que se enfríen el motor y el radiador.

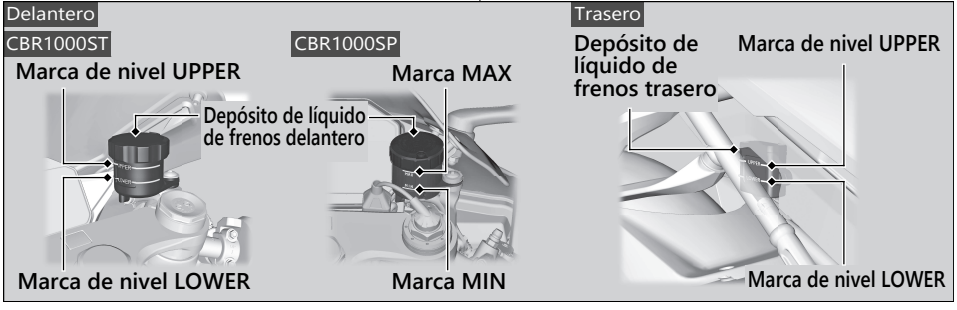
Cambio del refrigerante

Cambie el refrigerante en su concesionario a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque el vehículo en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Excepto parte delantera del modelo CBR1000SP
   Compruebe que el depósito del líquido de frenos queda horizontal y que el nivel de líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.
   Parte delantera del modelo CBR1000SP
   Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda entre las marcas MIN y MAX.

Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos queda por debajo de la marca de nivel LOWER o MIN, o la holgura de la maneta o del pedal de freno llega a ser excesiva, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.
Si estas no están desgastadas, es probable que exista una fuga. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



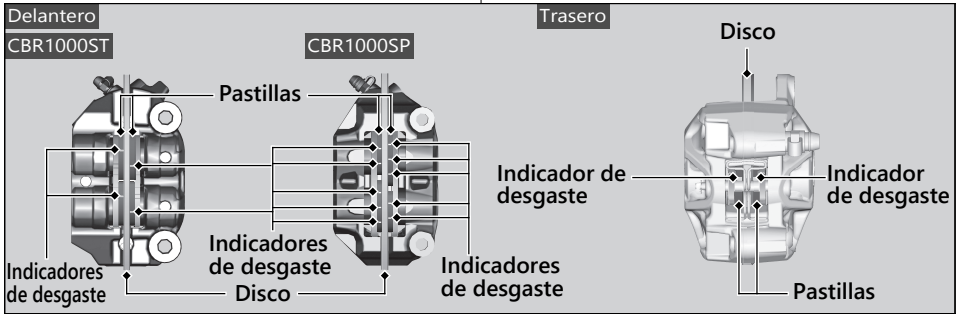
20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 168 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.
Las pastillas deben sustituirse si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el fondo del indicador.

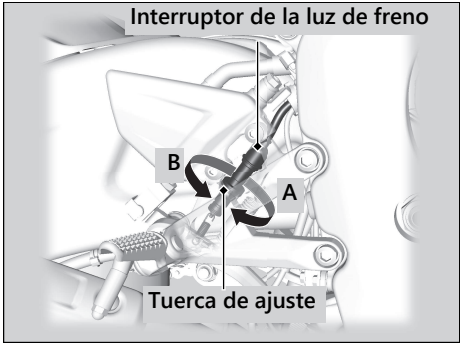
1. Delantero Inspeccione las pastillas de freno desde la parte delantera de la pinza de freno.
   ▶ Inspeccione siempre las pinzas de freno izquierda y derecha.
2. Trasero Inspeccione las pastillas de freno desde la parte inferior trasera del vehículo.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario.
Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.

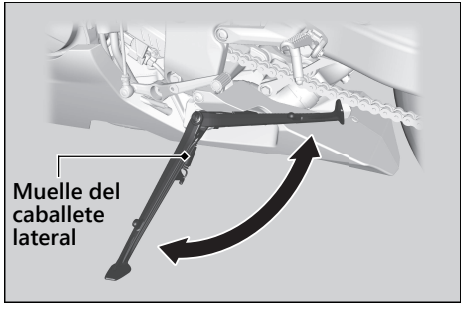


Ajuste del interruptor de la luz de freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz de freno.
Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Comprobación del caballete lateral



1. Compruebe que el caballete lateral funciona debidamente. Si el caballete lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el tornillo de giro con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. Siéntese en el vehículo, sitúe la transmisión en punto muerto y levante el caballete lateral.
4. Arranque el motor, apriete la maneta del embrague y seleccione una velocidad de la caja de cambios.
5. Baje por completo el caballete lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballete lateral. Si no es así, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

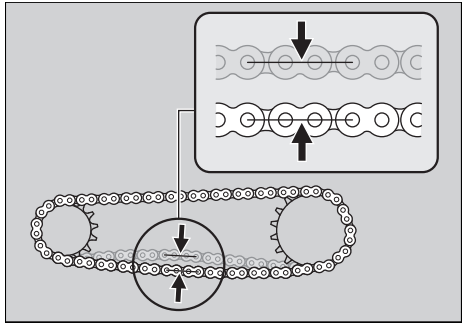
Inspección de la holgura de la cadena de transmisión

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, es posible que algunos eslabones estén deformados y gripados.
Haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Compruebe la holgura en la mitad inferior de la cadena de transmisión a medio camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:
25 - 35 mm

▶ No conduzca el vehículo si la holgura supera los 50 mm.

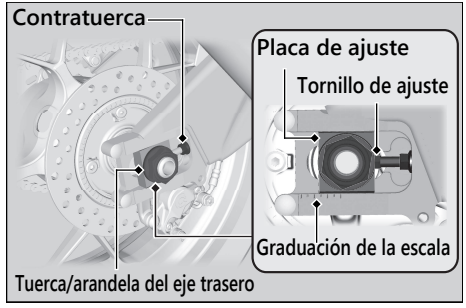


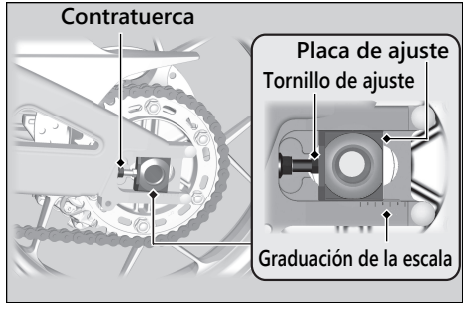
4. Desplace el vehículo hacia delante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ➡ P. 142
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ➡ P. 143

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales.
Haga que ajusten la holgura de la cadena de transmisión en su concesionario.
Al ajustar la tensión de la cadena de transmisión, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque el vehículo sobre el caballete lateral en una superficie firme y nivelada.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas de ambos pernos de ajuste.





Continuación

5. Gire ambos tornillos de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la holgura correcta de la cadena de transmisión. Gire los tornillos de ajuste hacia la izquierda para tensar la cadena. Gire los tornillos de ajuste hacia la derecha y empuje la rueda trasera hacia delante para destensarla.
   Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón impulsor y la corona.
   Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. P. 168
6. Compruebe la alineación del eje trasero, para ello asegúrese de que el extremo de la placa de ajuste de la cadena queda alineado con la graduación de la escala en ambos lados del basculante.
   Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire el tornillo de ajuste derecho o izquierdo hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la holgura de la cadena.
7. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 135 N·m (13,8 kgf·m)

8. Sujete los tornillos de ajuste y apriete las contratuercas.
9. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena.

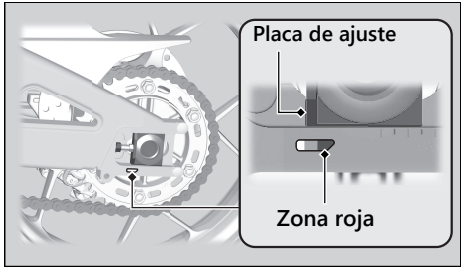
Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.
Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena de transmisión. Si el borde delantero de la placa de ajuste entra en la zona roja de la etiqueta después de haber ajustado la cadena a la tensión correcta, la cadena está excesivamente gastada y debe sustituirse.

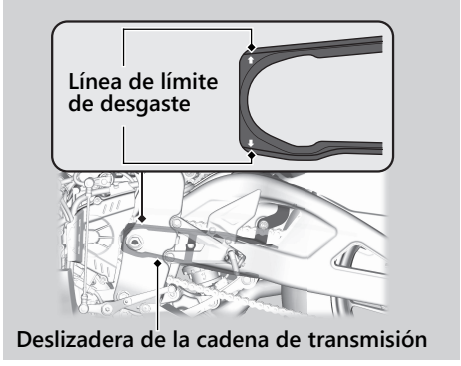
Cadena: DID525HV3KAI o RK525ROZ8

En caso necesario, haga que sustituyan la cadena de transmisión en su concesionario.



Comprobación de la deslizadera de la cadena de transmisión

Compruebe el estado de la deslizadera de la cadena de transmisión.
La deslizadera de la cadena de transmisión deberá sustituirse si está desgastada hasta la línea de límite de desgaste.
En caso necesario, haga que sustituyan la deslizadera de la cadena de transmisión en su concesionario.

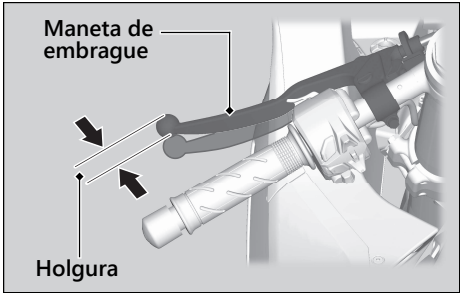


Comprobación del embrague

Comprobación de la holgura de la maneta de embrague

Compruebe la holgura de la maneta de embrague.

Holgura en la maneta de embrague:
10 - 20 mm



Compruebe que el cable del embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. En caso necesario, haga que lo sustituyan en su concesionario.
Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables, de venta en establecimientos especializados, para evitar el desgaste prematuro y la corrosión.

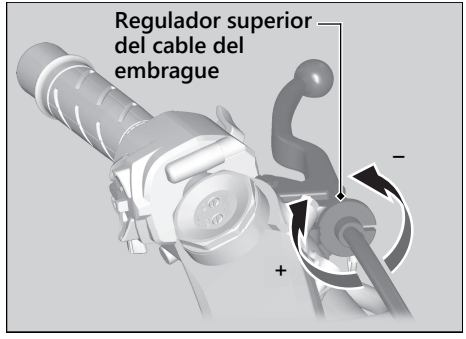
AVISO
El ajuste inadecuado de la holgura puede causar un desgaste prematuro del embrague.

Ajuste de la holgura de la maneta de embrague

Ajuste superior

Intente primero el ajuste con el regulador superior del cable del embrague.

Gire el regulador del cable del embrague hasta que la holgura sea de 10 - 20 mm.

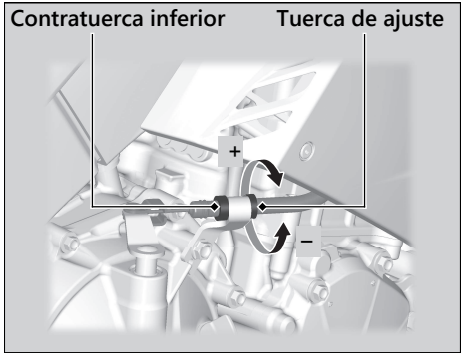


Continuación

Ajuste inferior

Si el regulador superior del cable del embrague está enroscado hasta cerca de su límite o no puede lograrse la holgura correcta, intente el ajuste con la tuerca de ajuste inferior del cable del embrague.

1. Gire el regulador superior del cable del embrague totalmente hasta el fondo (para proporcionar la máxima holgura).
2. Afloje la contratuerca inferior.
3. Gire la tuerca de ajuste hasta que la holgura de la maneta de embrague sea de 10 - 20 mm.
4. Apriete la contratuerca inferior y compruebe la holgura de la maneta de embrague.
5. Arranque el motor, presione la maneta de embrague y engrane la transmisión. Asegúrese de que el motor no se pare y el vehículo no avance lentamente. Suelte poco a poco la maneta del embrague y abra el acelerador. El vehículo deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.

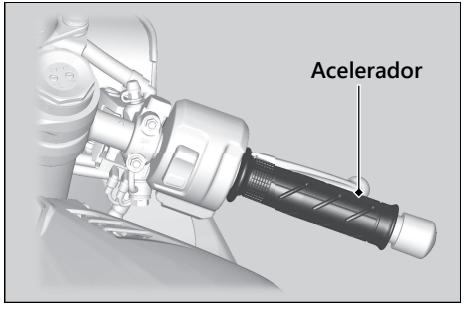


Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Acelerador

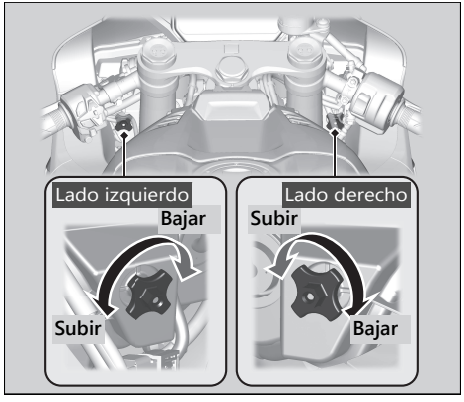
Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad de totalmente cerrado a totalmente abierto. Si el acelerador no se mueve con suavidad y no se cierra automáticamente, lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.



Ajuste del reglaje de la alineación de los faros

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Apriete o afloje el mando según sea necesario. Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 180 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

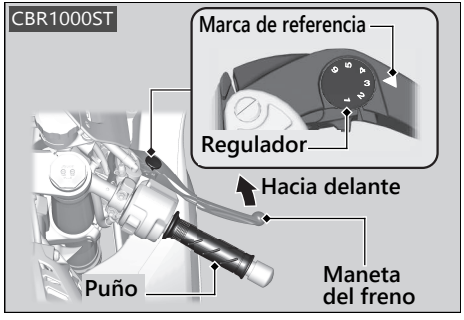
Ajuste de la maneta del freno

Se puede ajustar la distancia entre la punta de la maneta del freno y el puño del manillar.

Método de ajuste

CBR1000ST

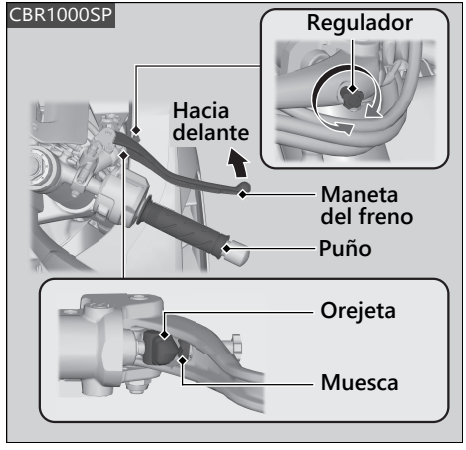
Gire el regulador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la maneta hacia delante hasta lograr la posición que desea.



CBR1000SP

Gire el regulador hacia la derecha mientras empuja la palanca hacia delante para aumentar la distancia. Gire el regulador hacia la izquierda mientras empuja la palanca hacia delante para reducir la distancia.

▶ Asegúrese de que la muesca coincida con la orejeta.



Tras el ajuste, compruebe que la maneta funciona correctamente antes de la conducción.

AVISO
No gire el regulador más allá de su límite natural.

Ajuste de la suspensión delantera

Precarga del muelle

CBR1000ST

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.
El regulador de la precarga del muelle tiene 15 vueltas.
Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar). La posición estándar es 7 1/2 desde el ajuste de menos dureza.



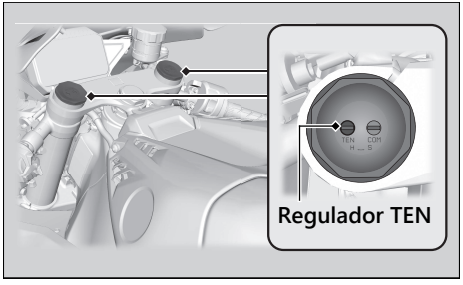
AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.
Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de precarga del muelle.

Amortiguación en extensión

CBR1000ST

Puede ajustar la amortiguación en extensión mediante el regulador TEN para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.
Gire el regulador con una herramienta adecuada.
El regulador TEN tiene 5 vueltas y 1/2.
Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar). La posición estándar es 4 vueltas desde la posición rígida.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.
Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de amortiguación en extensión.

Amortiguación en compresión

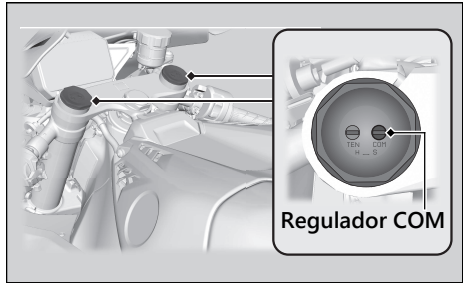
CBR1000ST

Puede ajustar la amortiguación en compresión mediante el regulador COM para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Gire el regulador con una herramienta adecuada.

El regulador COM tiene 7 vueltas.

Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en compresión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en compresión (ablandar). La posición estándar es 5 vueltas desde la posición rígida.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.

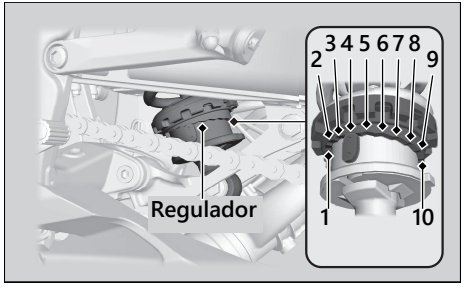
Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de amortiguación en compresión.

Ajuste de la suspensión trasera

Precarga del muelle

CBR1000ST

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.
Gire el regulador con una herramienta adecuada.
El regulador de precarga tiene 10 posiciones. Las posiciones 1, 2 y 3 reducen la precarga del muelle (suave); gire a una posición entre 5 y 10 para aumentar la precarga del muelle (duro). La posición estándar es 4.



AVISO
No gire el regulador más allá de sus límites. Intentar ajustar directamente de 1 a 10 o de 10 a 1 puede dañar el amortiguador.

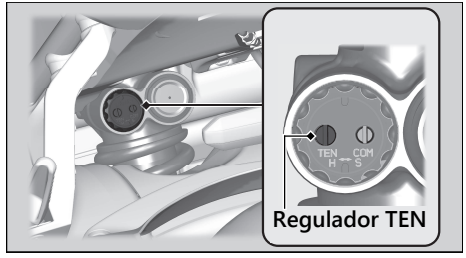
AVISO
La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 186 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Amortiguación en extensión

CBR1000ST

Puede ajustar la amortiguación en extensión mediante el regulador TEN para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.
Gire el regulador con una herramienta adecuada.
El regulador TEN tiene 4 vueltas.
Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en extensión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en extensión (ablandar).
La posición estándar es 2 vueltas desde la posición rígida.



AVISO
No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO
La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

Continuación

Amortiguación en compresión

CBR1000ST

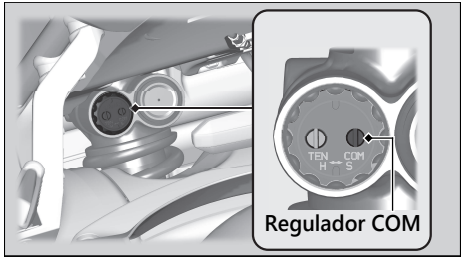
Puede ajustar la amortiguación en compresión mediante el regulador COM para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.

Gire el regulador con una herramienta adecuada.

El regulador COM tiene 4 vueltas y 1/2.

Gire hacia la derecha para aumentar la amortiguación en compresión (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la amortiguación en compresión (ablandar).

La posición estándar es 2 1/4 desde la posición rígida.



AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites.

AVISO

La unidad de amortiguador trasero contiene nitrógeno a alta presión. No intente desmontar, realizar labores de mantenimiento ni desechar inadecuadamente el amortiguador. Acuda a su concesionario.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 188 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Ajuste del sistema ÖHLINS Smart EC

CBR1000SP

Este modelo está equipado con el sistema ÖHLINS Smart EC.
Este sistema consta de suspensión delantera y trasera, y unidad de control de suspensión (SCU).

Este sistema ofrece características de amortiguación ya programadas optimizadas para situaciones diferentes de la suspensión trasera y delantera.

La SCU determina constantemente las condiciones de conducción a partir de la información del vehículo. Como resultado, este sistema proporciona características óptimas de amortiguación en extensión y compresión.

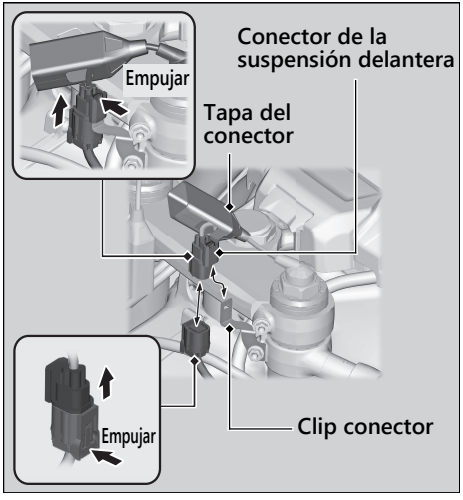
El sistema ajusta continuamente los niveles de amortiguación en extensión y compresión según la situación de conducción.

Puede ajustar la precarga de la suspensión trasera y delantera manualmente.

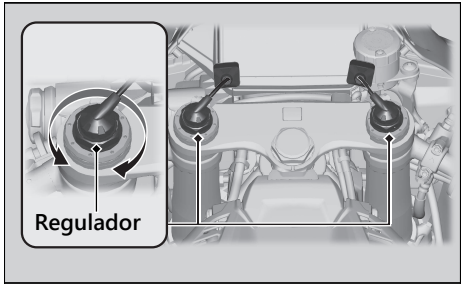
ÖHLINS Smart EC una marca comercial de ÖHLINS RACING AB, Suecia.

Precarga del muelle delantero

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.



1. Asegúrese de que el sistema eléctrico está desactivado.
2. Deslice la tapa del conector y desconecte el conector de la suspensión delantera del clic conector.
3. Desconecte el conector de la suspensión delantera.
   ▶ No lo retire tirando del mazo de cables.



20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 190 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

4. Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar).
La posición estándar es 2 vueltas desde el ajuste de menos dureza.

AVISO
No gire el regulador más allá de sus límites.
Ajuste las horquillas izquierda y derecha al mismo valor de precarga del muelle.

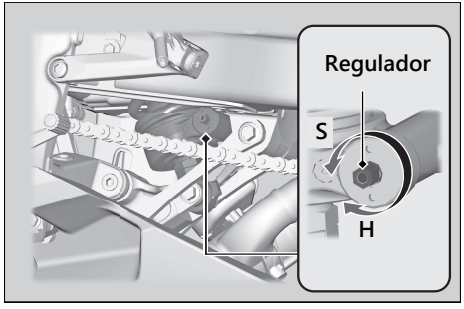
5. Tras el ajuste, conecte el conector de la suspensión delantera.
▶ Evite que el agua o el polvo entren en el conector.
▶ Asegúrese de instalar el conector por completo.

6. Conecte el conector de la suspensión delantera al clip conector y, a continuación, instale la tapa del conector.

Continuación

Precarga del muelle trasero

Puede ajustar la precarga del muelle mediante el mando de ajuste para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera.
Gire hacia la derecha para aumentar la precarga del muelle (endurecer) o hacia la izquierda para reducir la precarga del muelle (ablandar).
La posición estándar es 8 vueltas desde la posición rígida.



AVISO
No gire el regulador más allá de sus límites.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 192 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Ajuste de la amortiguación

Puede seleccionar el modo A, que ajusta automáticamente la amortiguación según la situación de conducción, y el modo MANUAL, que permite ajustar la amortiguación a un nivel fijo.

Modo A

El modo A ajustará automáticamente los niveles de amortiguación en extensión y compresión de la suspensión delantera y trasera según los estados actuales del vehículo.

El modo A ofrece tres situaciones (TRACK, SPORT y RAIN) con diferentes características de conducción para diversas situaciones.
El modo A tiene a su vez 3 modos (A1, A2, A3). Cada uno permite seleccionar la situación adecuada para las condiciones de conducción.

Los valores predeterminados del modo A se pueden ajustar con la interfaz de ajuste de ÖHLINS según los objetivos (OBTi).
"OBTi" proporciona la interfaz donde el conductor puede ajustar la configuración a fin de mejorar las características del vehículo según sus preferencias.

Componentes de soporte de OBTi ajustables y situaciones de conducción.

Situación	Componentes de soporte de OBTi				
	FRONT	REAR	BRAKE	ACC	CORNER
TRACK	A	A	A	A	A
SPORT	A	A	A	N/A	N/A
RAIN	A	A	A	N/A	N/A

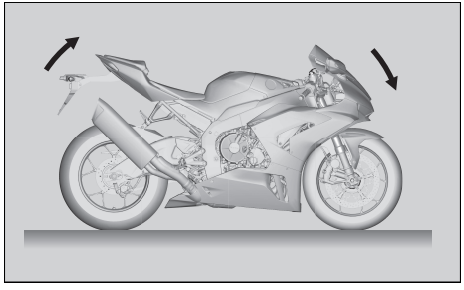
A: Ajustable

N/A: No ajustable

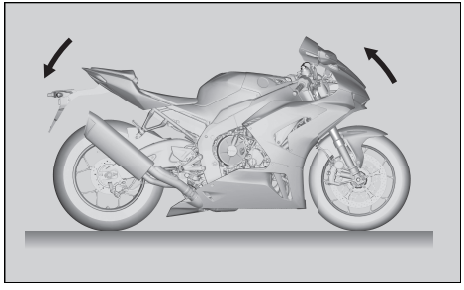
Continuación

FRONT/REAR:
Al ajustar la firmeza objetivo delantera y trasera, es posible aumentar (+) o disminuir (-) el nivel de amortiguación total de la suspensión delantera y trasera.
Dirección
Para TRACK
(+): más sensación de estabilidad. Configuración óptima para neumático de gran agarre y temperatura del firme alta.
(-): útil para aumentar la transferencia de peso. Configuración óptima en caso de que el agarre sea escaso. El ajuste de los parámetros por separado permite cambiar el equilibrio delantero y trasero por separado.
Para SPORT/RAIN
(+): más sensación de estabilidad. Óptimo para controlar el movimiento de la suspensión moderadamente.
(-): más sensación de comodidad. Configuración óptima para carreteras con baches y condiciones de humedad.
El ajuste de los parámetros por separado permite cambiar el equilibrio delantero y trasero por separado.

BRAKE:
Al ajustar la asistencia de frenada objetivo, es posible aumentar (+) o disminuir (-) la resistencia de picado durante la frenada inicial.
Dirección
(+): la horquilla delantera se comprime lentamente.
(-): la horquilla delantera se comprime rápidamente.



ACC (solo TRACK):
Al ajustar la aceleración objetivo, es posible aumentar (+) o disminuir (-) la resistencia de picado durante la aceleración.
Dirección
(+): más sensación de estabilidad, especialmente durante una aceleración fuerte al salir de una curva.
(-): útil para aumentar la transferencia de peso e incrementar la carga del neumático trasero.



CORNER (solo TRACK):
Al ajustar la curva objetivo, es posible aumentar (+) o disminuir (-) los movimientos ágiles durante el viraje.
Dirección
(+): mayor agilidad especialmente en mitad de la curva.
(-): configuración óptima para condiciones de lluvia o escaso agarre.

Para el ajuste de "FRONT", "REAR", "BRAKE", "ACC" y "CORNER". P. 63
P. 68
Para seleccionar el modo S . P. 109

Modo MANUAL

El ajuste de la suspensión puede fijarse con un valor determinado de amortiguación en extensión y en compresión para la suspensión trasera y delantera.

No hay función de ajuste automático para la amortiguación de la suspensión delantera y trasera.

El modo MANUAL ofrece 3 modalidades (M1, M2 y M3).
El ajuste predefinido de M1 está indicado para conducción en pista.
El ajuste predefinido de M2 está indicado para carreteras con curvas.
El ajuste predefinido de M3 está indicado para conducción urbana.

En el modo MANUAL, se pueden ajustar los siguientes niveles de amortiguación según se desee:
FR COM: Amortiguación en compresión para la suspensión delantera
FR REB: Amortiguación en extensión para la suspensión delantera
RR COM: Amortiguación en compresión para la suspensión trasera
RR REB: Amortiguación en extensión para la suspensión trasera

Para el ajuste de "FR COM", "FR REB", "RR COM" y "RR REB". P. 63 P. 69
Para seleccionar el modo S . P. 109

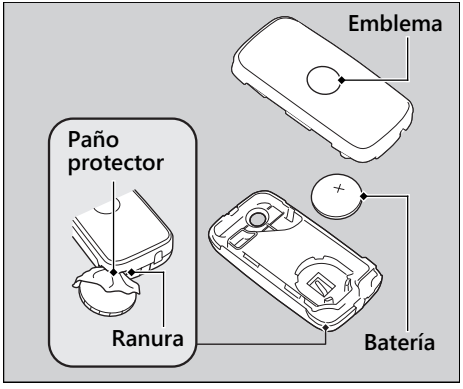
Sustitución de la pila de la Honda SMART Key

Si el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces cuando el sistema eléctrico está encendido o si el radio de acción es inestable, sustituya la pila tan pronto como sea posible.
Se recomienda visitar el concesionario para llevar a cabo este servicio.

Tipo de pila: CR2032

1. Con el emblema hacia arriba, abra la Honda SMART Key insertando una moneda o un destornillador de punta plana cubierto con un paño protector en la ranura.
- ▶ Envuelva la moneda o el destornillador con un paño protector para evitar arañazos en la Honda SMART Key.
- ▶ No toque el circuito ni el terminal. Podrían producirse problemas.
- ▶ Tenga cuidado y evite rayar la cubierta impermeable y no permita la entrada de polvo.
- ▶ No fuerce el cuerpo de la Honda SMART Key para desmontarlo.

2. Reemplace la pila gastada por una pila nueva con el lado positivo ⊕ hacia arriba.
3. Monte las piezas en el orden inverso al de la extracción.



⚠ADVERTENCIA

Peligro de quemaduras químicas: no ingiera la pila.

Si se ingiere, la pila puede provocar quemaduras internas graves e incluso la muerte.

- Mantenga la pila fuera del alcance de los niños y el compartimento de la pila bien cerrado.
- Si el compartimento de la pila no se cierra bien, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si cree que un niño puede haber ingerido la pila, busque atención médica de inmediato.

Solución de problemas

El motor no arranca ..... P. 196
Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido) .... P. 197
Indicadores de advertencia encendidos o intermitentes ..... P. 198
Indicador de presión baja del aceite ..... P. 198
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible) ..... P. 198
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos) ..... P. 199
Indicador HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda) ..... P. 199
Indicador de control del par ..... P. 200
Indicador de Honda SMART Key ..... P. 201
Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente ..... P. 202
Activación del sistema eléctrico en caso de emergencia ..... P. 204
Pinchazo de neumático ..... P. 209
Problema eléctrico ..... P. 218
La batería se agota ..... P. 218
Bombilla fundida ..... P. 219
Fusible quemado ..... P. 220

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➡ P. 115
- Compruebe que haya gasolina en el depósito de combustible.
- Compruebe si el testigo de avería (MIL) de la PGM-FI está encendido.
  - ▶ Si el testigo está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los siguientes puntos:

- Compruebe la secuencia de arranque correcta del motor. ➡ P. 115
- Compruebe si hay un fusible quemado. ➡ P. 220
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➡ P. 150) o existe corrosión en sus terminales (➡ P. 137).
- Compruebe el estado de la batería. ➡ P. 218

Si el problema continúa, lleve el vehículo al concesionario para que lo inspeccionen.

Sobrecalentamiento (indicador de alta temperatura del refrigerante encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende.
- La aceleración se ralentiza.
  Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y luego pulse el interruptor de encendido ▌(On) para encender el sistema eléctrico.

2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y, a continuación, desactive el sistema eléctrico.

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje enfriar el motor con el sistema eléctrico desactivado.

3. Cuando se haya enfriado el motor, inspeccione el manguito del radiador y compruebe si existe una fuga. ➡ P. 161

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Transporte el vehículo a su concesionario.

4. Compruebe el nivel de refrigerante del depósito de reserva. ➡ P. 161
► Añada refrigerante si es necesario.

5. Si los pasos del 1 al 4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile con frecuencia el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO
La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. P. 157, P. 158
2. Ponga en marcha el motor.
   ▶ Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una aceleración rápida puede hacer que el indicador de presión baja del aceite se encienda momentáneamente, sobre todo si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aun cuando el nivel de aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario. Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su vehículo puede tener una fuga u otro problema grave. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Si se enciende el testigo mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema de PGM-FI. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 202 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos)

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el ABS. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando se activa el sistema eléctrico.
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras esta está levantada del suelo. En este caso, desactive y vuelva a activar el sistema eléctrico. El indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Indicador HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda)

Si el indicador se enciende durante la conducción, puede tener un problema grave en el sistema HESD. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen lo antes posible.

Indicador de control del par

Si el indicador funciona de alguna de estas formas, es posible que haya un problema grave en el control del par. Reduzca la velocidad y lleve el vehículo al concesionario lo antes posible para que lo inspeccionen.

- El indicador se enciende y permanece encendido (ininterrumpidamente) durante la conducción.
- El indicador no se enciende cuando se activa el sistema eléctrico.
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 5 km/h.

Aunque el indicador de control del par esté encendido, su vehículo funcionará con normalidad sin la función de control del par.

▶ Cuando se enciende el indicador durante el funcionamiento del control del par, deberá desacelerar completamente para recuperar la conducción normal.

El indicador de control del par puede encenderse si gira la rueda trasera mientras el vehículo está levantado del suelo. En este caso, desactive y vuelva a activar el sistema eléctrico. El indicador de control del par se apagará cuando la velocidad alcance 5 km/h.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 204 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Indicador de Honda SMART Key

Cuando el indicador de la Honda SMART Key parpadea 5 veces

Sustitución de la pila de la Honda SMART Key P. 193

Cuando el indicador de la Honda SMART Key parpadea con el sistema eléctrico activado

El indicador de la Honda SMART Key parpadea cuando la comunicación entre el vehículo y la Honda SMART Key se detiene después de activar el sistema eléctrico. Probablemente se debe a lo siguiente:

- Hay ondas de radio fuertes o ruido que afectan al sistema.
- Ha perdido la Honda SMART Key durante la conducción.

Sin embargo, esto no afecta al funcionamiento del vehículo hasta que se desactiva el sistema eléctrico.

Es posible que no pueda desactivar el sistema eléctrico si pierde la Honda SMART Key durante la conducción, si la batería es baja o si el sistema se ve afectado por fuertes ondas de radio o ruido. Si ocurre esto, gire el botón del interruptor de encendido ○/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda y manténgalo pulsado hasta que se desactive el sistema eléctrico.

También puede desactivar el sistema eléctrico girando el botón del interruptor de encendido ○/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda 3 veces en 3 segundos.

Si el sistema eléctrico no puede activarse porque la pila de la Honda SMART Key está agotándose o se ha agotado, se puede activar mediante procedimientos de emergencia. P. 204

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente

Si el sistema Honda SMART Key no funciona correctamente, efectúe lo siguiente.

- Compruebe que el sistema Honda SMART Key está activado.
  Pulse ligeramente el botón ON/OFF de la Honda SMART Key.
  Si el LED de la Honda SMART Key está rojo, cambie el sistema Honda SMART Key a la posición de activación. P. 105
  Si el LED de la Honda SMART Key no responde, sustituya la pila de la Honda SMART Key.
- Compruebe que no exista ningún fallo de comunicación en el sistema Honda SMART Key. El sistema Honda SMART Key emplea ondas de radio de baja intensidad. Es posible que el sistema Honda SMART Key no funcione correctamente en las siguientes circunstancias:
  - ▶ Cuando hay instalaciones cercanas que generan ondas de radio fuertes o ruido, como torres de televisión, centrales eléctricas, estaciones de radio o aeropuertos.
  - ▶ Cuando se transporta la Honda SMART Key con un portátil o un dispositivo de comunicación inalámbrica, como una radio o un teléfono móvil.
  - ▶ Cuando la Honda SMART Key entra en contacto con objetos metálicos o queda cubierta por estos.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 206 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

- Compruebe que se está utilizando una Honda SMART Key registrada.
  Utilice una Honda SMART Key registrada. El sistema Honda SMART Key no puede activarse sin una Honda SMART Key registrada.

- Asegúrese de que no está utilizando una Honda SMART Key rota.
  Si emplea una Honda SMART Key rota, no podrá activarse el sistema Honda SMART Key. Lleve la etiqueta del ID a su concesionario.

- Compruebe el estado y el cable de la batería del vehículo.
  Compruebe la batería y los terminales de la batería. Si la batería está baja, póngase en contacto con su concesionario.

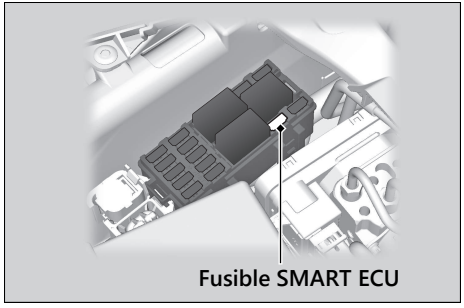
Si el sistema Honda SMART Key no puede activarse debido a otras causas, póngase en contacto con su concesionario.

Activación del sistema eléctrico en caso de emergencia

La llave mecánica puede utilizarse para activar el sistema eléctrico cuando este no pueda activarse porque la pila de la Honda SMART Key esté agotándose o se haya agotado.

Configuración del modo de entrada de número de ID

1. Extraiga el asiento delantero con la llave hexagonal de 5 mm incluida en el juego de herramientas.
   ► Para acceder al kit de herramientas, extraiga el asiento trasero. P. 154
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles. P. 220
3. Extraiga el fusible SMART ECU con el extractor de fusibles del kit de herramientas y espere unos 2 minutos antes de volver a insertar el fusible SMART ECU.
4. Mantenga pulsado el interruptor de encendido (On) un mínimo de 4 segundos.
   ► El indicador de bloqueo de la dirección se enciende y el sistema inicia el modo de entrada del número de ID.
5. Compruebe el número de ID en la etiqueta del ID.



20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 208 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Entrada del número de ID

Puede introducir su número de ID pulsando el interruptor de encendido (On) y girando el botón del interruptor de encendido (Off/Lock) a la izquierda. Introduzca el número de ID que figura en la etiqueta de ID en orden de izquierda a derecha pulsando el interruptor de encendido (On).

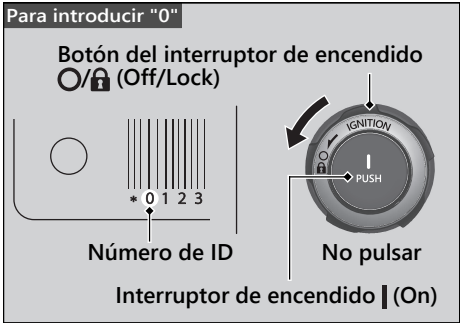
El número de ID se establece en función del número de veces que se pulsa el interruptor de encendido (On).

Pulse el interruptor de encendido (On) el número de veces necesario y, a continuación, gire el botón del interruptor de encendido (Off/Lock) hacia la izquierda para fijar el dígito actual (el indicador de bloqueo de la dirección se apaga brevemente y se enciende de nuevo), e introduzca el siguiente dígito. Repita el proceso hasta introducir todos los dígitos.

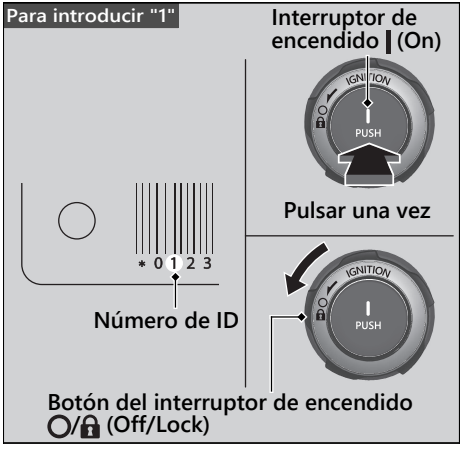
Mientras introduce el número de ID, si no pulsa el botón durante unos 60 segundos, el número de ID introducido se cancela y el sistema vuelve al estado que tenía antes de retirar el fusible SMART ECU (el indicador de bloqueo de la dirección se apaga).

Ejemplo:

- Para introducir "0", gire el botón del interruptor de encendido ○/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda sin pulsar el interruptor de encendido | (On) y, a continuación, introduzca el siguiente dígito.



- Para introducir "1", pulse el interruptor de encendido | (On) una vez y, a continuación, gire el botón del interruptor de encendido ○/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda para introducir el siguiente dígito.



20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 210 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Entrada del número de ID correcta

Una vez haya introducido el último dígito del número de ID, el número se autentica y el indicador de bloqueo de la dirección parpadeará cada 2 segundos.

Pulse el interruptor de encendido ▌ (On) antes de que transcurran 30 segundos después de haber autenticado el número de ID.

Si la dirección está bloqueada

La dirección se desbloqueará. Para activar el sistema eléctrico, pulse el interruptor de encendido ▌ (On) una vez más antes de que transcurran 30 después de autenticar el número de ID.

Si la dirección está desbloqueada

El sistema eléctrico se activará. Podrá arrancar el motor.

Puede desactivar el motor y el sistema eléctrico, así como bloquear la dirección, mediante el interruptor de encendido. El interruptor de encendido se desactiva 30 segundos después de apagar el sistema eléctrico.

Para volver a activar el sistema eléctrico, repita el procedimiento para activar el sistema eléctrico en caso de emergencia.

Continuación

Entrada del número de ID incorrecta

Si el número de ID no se autentica después de introducirlo, el indicador de bloqueo de la dirección se apaga. La dirección no podrá desbloquearse y el sistema eléctrico no se activará.

Repita el procedimiento para activar el sistema eléctrico en caso de emergencia.

Entrada del número de ID cancelada

Si introduce un número incorrecto, puede cancelar el número de ID si no acciona el interruptor durante 60 segundos (el indicador de bloqueo de la dirección se apaga).

Repita el procedimiento para activar el sistema eléctrico en caso de emergencia.

Pinchazo de neumático

Para reparar un pinchazo o extraer una rueda se requieren herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de revisión se realice en su concesionario.
Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen o sustituyan siempre el neumático en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.
Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.
Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ADVERTENCIA

Conducir el vehículo con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

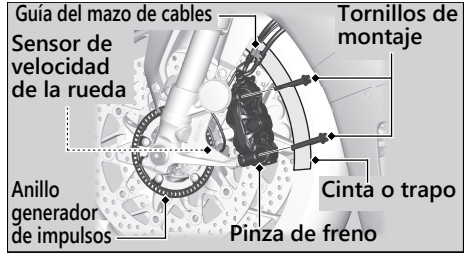
Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda ni el anillo generador de impulsos.

Rueda delantera

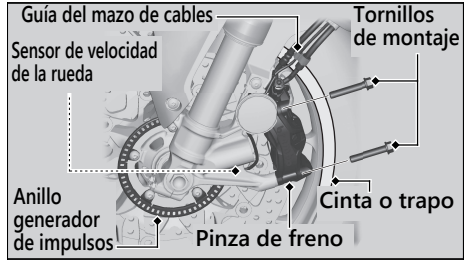
Desmontaje

1. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
2. Cubra ambos lados de la rueda delantera y pinza de freno con un paño o cinta protectora.
3. Suelte la guía del mazo de cables del latiguillo de freno.

CBR1000ST



CBR1000SP

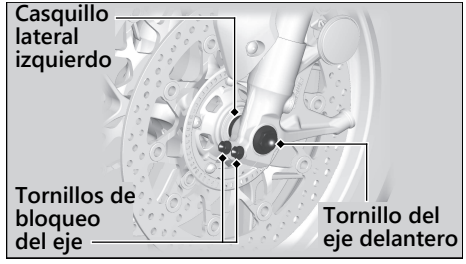


20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 214 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

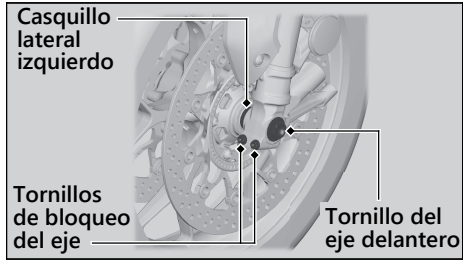
4. En el lado derecho, extraiga los tornillos de montaje y la pinza de freno.
5. En el lado izquierdo, retire los tornillos de montaje y extraiga la pinza de freno.
- ▶ Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito de freno. No retuerza el manguito.
- ▶ Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
- ▶ Mientras desmonta la pinza de freno, no accione la maneta del freno delantero.
- ▶ Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante el desmontaje.

6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado izquierdo.
7. Extraiga el perno del eje delantero.
8. Apoye el vehículo firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo con la ayuda de un caballete de mantenimiento o un dispositivo de elevación.

CBR1000ST



CBR1000SP

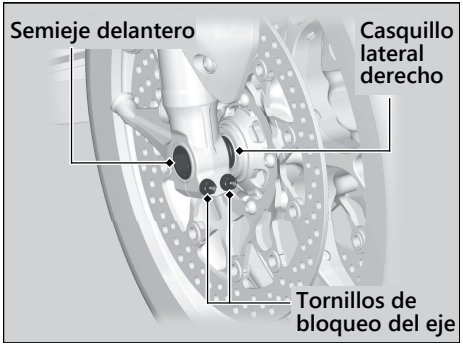


Continuación

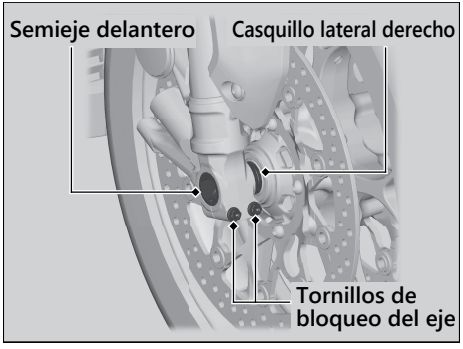
9. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado derecho.

10. En el lado derecho, retire el eje delantero y extraiga los casquillos laterales y la rueda.

CBR1000ST



CBR1000SP

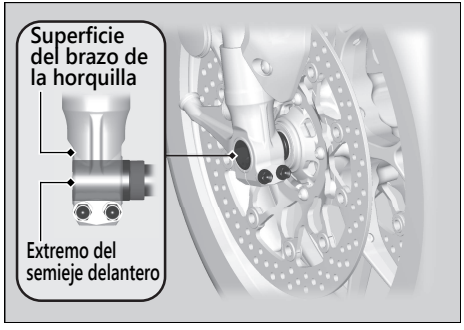


20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 216 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

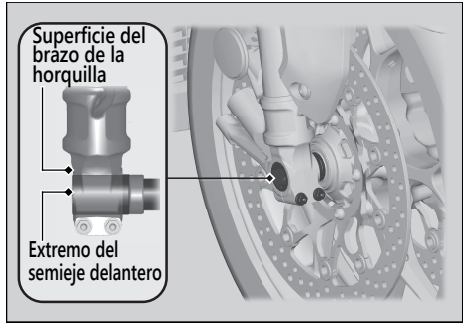
Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. En el lado derecho, coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e introduzca el semieje delantero ligeramente engrasado en el extremo, a través del brazo derecho de la horquilla y el cubo de la rueda.
3. Alinee el extremo del semieje delantero con la superficie del brazo de la horquilla.

CBR1000ST



CBR1000SP



4. Apriete los tornillos de presión del eje del lado derecho para sujetar el eje.
5. Apriete el perno del eje.

Par de apriete: 79 N·m (8,1 kgf·m)

6. Afloje los tornillos de bloqueo del eje del lado derecho.
7. Apriete los tornillos de presión del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

Continuación

8. Instale la pinza de freno izquierda y apriete los tornillos de montaje.

Par de apriete: 40 N·m (4,1 kgf·m).

9. Instale la pinza de freno derecha y apriete los tornillos de montaje.

Par de apriete: 40 N·m (4,1 kgf·m).

▶ Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.
▶ Utilice tornillos de montaje nuevos cuando instale la pinza de freno.

AVISO
Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

10. Baje la rueda delantera al suelo.
11. Accione la maneta de freno varias veces. A continuación, presione la horquilla varias veces.
12. Vuelva a apretar los tornillos de presión del eje del lado derecho.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

13. Vuelva a levantar la rueda delantera del suelo y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.
14. Instale la guía del mazo de cables.
15. Retire la cinta protectora o el trapo.

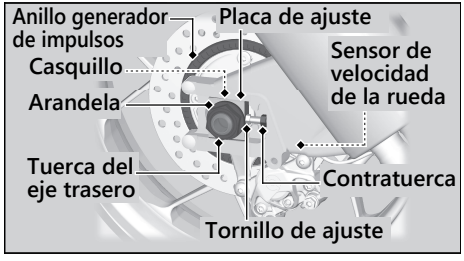
Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.
Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 218 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

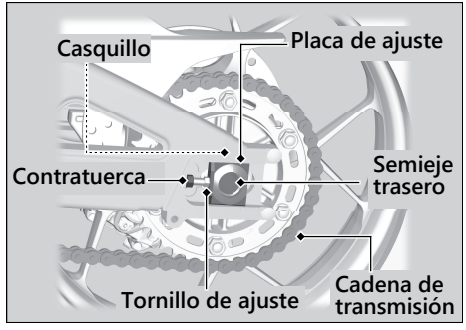
Rueda trasera

Desmontaje

1. Coloque el vehículo en una superficie firme y nivelada.
2. Apoye el vehículo firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo con la ayuda de un caballete de mantenimiento o un dispositivo de elevación.
3. Afloje la tuerca y las contratuercas del eje trasero, y gire los tornillos de ajuste de forma que la rueda trasera pueda moverse totalmente hacia delante para obtener la máxima holgura de la cadena de transmisión.
4. Quite la tuerca y la arandela del eje trasero.



5. Extraiga la cadena de transmisión de la corona empujando la rueda trasera hacia delante.
6. Extraiga el semieje trasero y las placas de ajuste.



Continuación

7. Extraiga el soporte de la pinza de freno, la rueda trasera y los casquillos laterales.
- ▶ Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito de freno. No retuerza el manguito.
- ▶ Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
- ▶ No accione el pedal del freno mientras la rueda está desmontada.

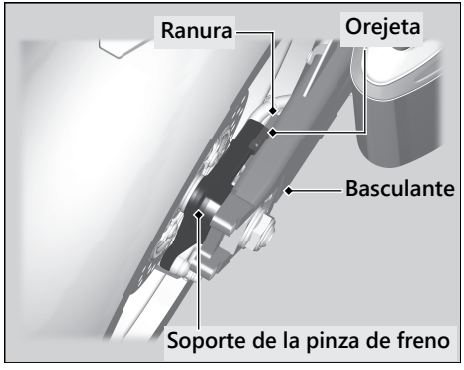
Instalación

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
- ▶ Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante la instalación.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza de freno en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

2. Asegúrese que la orejeta del soporte de la pinza de freno esté sobre la ranura del basculante.



3. Ajuste la cadena de transmisión. P. 169

4. Instale y apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 135 N·m (13,8 kgf·m).

5. Una vez instalada la rueda, accione varias veces el pedal del freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.

Si no ha utilizado una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede conducir a la pérdida de la capacidad de frenado.

Problema eléctrico

La batería se agota

CBR1000ST

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

No utilice cargadores de baterías de automóvil, ya que estos pueden sobrecalentar una batería de motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

El arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su vehículo y no se recomienda.

CBR1000SP

Es necesario cargar la batería.

Para cargar la batería, se necesita un cargador de batería recomendado por el fabricante de la batería de ion litio.

Póngase en contacto con su concesionario antes de cargar la batería.

Retire la batería del vehículo antes de cargarla.

AVISO

Utilice solo un cargador recomendado por el fabricante de la batería de ion litio. Usar un cargador de batería no recomendado podría causar daños permanentes en la batería.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

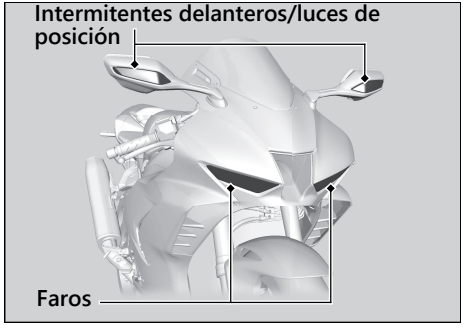
AVISO

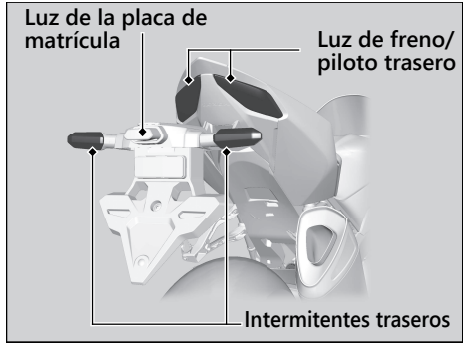
No realice un arranque con puente, ya que podría dañar el sistema eléctrico y la batería del vehículo.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 222 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Bombilla fundida

Todas las bombillas del vehículo son LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.



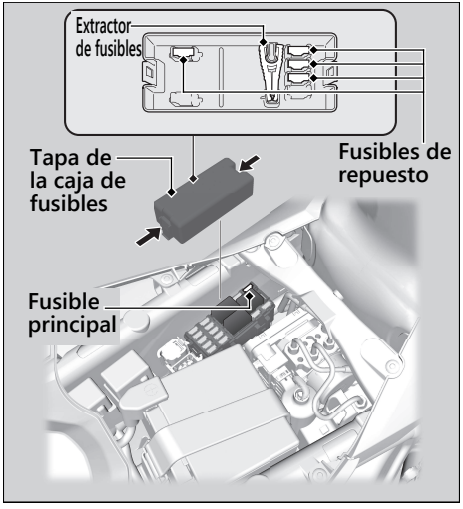


Fusible quemado

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de los fusibles". P. 141

Fusibles de la caja de fusibles

1. Extraiga el asiento delantero. P. 153
2. Extraiga la tapa de la caja de fusibles.
3. Extraiga el fusible principal y el resto de fusibles uno a uno con el extractor de fusibles situado en la parte posterior de la caja de fusibles, y compruebe si alguno de ellos está quemado. Sustituya siempre un fusible quemado por uno de repuesto de las mismas características.
   ▶ Los fusibles de repuesto se encuentran en la parte trasera de la tapa de la caja de fusibles.
4. Vuelva a instalar la tapa de la caja de fusibles.
5. Vuelva a colocar el asiento delantero.



AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Lleve el vehículo a su concesionario para que lo inspeccionen.

Información

Registradores de diagnóstico de servicio ..... P. 222
Llaves ..... P. 223
Instrumentos, controles y otras características ..... P. 227
Cuidado de su vehículo ..... P. 229
Almacenaje del vehículo ..... P. 234
Transporte del vehículo ..... P. 235
Usted y el medioambiente ..... P. 235
Números de serie ..... P. 237
Combustibles que contienen alcohol ..... P. 238
Catalizador ..... P. 239

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 225 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Registradores de diagnóstico de servicio

El vehículo está equipado con dispositivos de servicio que registran información sobre el rendimiento del sistema propulsor y las condiciones de conducción. Los datos pueden servir de ayuda a los técnicos para el diagnóstico, las reparaciones y el mantenimiento del vehículo. Nadie puede acceder a estos datos, salvo por imperativo legal o con el permiso del propietario del vehículo.

Sin embargo, Honda, sus concesionarios y talleres autorizados, sus empleados, sus representantes y sus contratistas sí que pueden acceder a estos datos únicamente con fines de diagnóstico técnico, investigación y desarrollo del vehículo.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 226 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Llaves

Honda SMART Key

La Honda SMART Key está equipada con una llave mecánica.
Al tener una Honda SMART Key, puede realizar las siguientes operaciones:

- Bloquear o desbloquear la dirección, y activar o desactivar el sistema eléctrico
- Abrir la tapa de llenado de combustible y el asiento trasero

El número de ID de la Honda SMART Key está en la etiqueta del ID. También puede desbloquear la dirección, en caso de que esté bloqueada, y activar el sistema eléctrico introduciendo el número de ID.

Lleve siempre consigo la etiqueta del ID, pero separada de la Honda SMART Key, para evitar perderlas al mismo tiempo.

Guarde también la etiqueta de la llave y una copia del número de ID en un lugar seguro que no sea en su vehículo.

La Honda SMART Key contiene circuitos electrónicos. Si se dañan los circuitos, no podrá realizar ninguna operación con la Honda SMART Key.

- No permita que la Honda SMART Key se caiga al suelo ni ponga objetos pesados encima de la misma.
- Proteja la Honda SMART Key contra la luz directa del sol, las altas temperaturas y el exceso de humedad.
- No la raye ni la pinche.
- No la guarde cerca de artículos magnetizados como puedan ser una cadena de llavero magnetizada.
- Guarde siempre la Honda SMART Key apartada de aparatos eléctricos tales como televisores, radios, ordenadores o dispositivos de masaje de baja frecuencia.
- Mantenga la Honda SMART Key alejada de los líquidos. Si se moja, séquela inmediatamente con un paño suave.
- Mantenga la Honda SMART Key alejada del vehículo durante el lavado.
- No la queme.
- No la lave con limpiadores ultrasónicos.

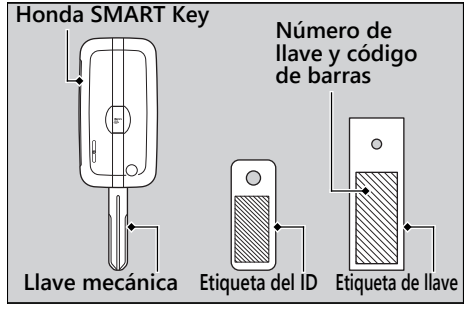
Continuación

- Si se adhieren combustible, cera o grasa a la Honda SMART Key, frótela inmediatamente para que no se agriete ni deforme.
- No desmonte la Honda SMART Key a menos que vaya a cambiar la pila. Solo puede desmontarse la cubierta de la Honda SMART Key. No desmonte las otras partes.
- No pierda la Honda SMART Key. Si la pierde, deberá registrar una Honda SMART Key nueva. Acuda a su concesionario con su etiqueta del ID para el registro.

La pila del sistema Honda SMART Key dura normalmente unos 2 años.

No guarde teléfonos móviles ni otros dispositivos que transmitan ondas de radio en ningún compartimento. La frecuencia de radio de los dispositivos interrumpirá el sistema Honda SMART Key.

Para obtener una Honda SMART Key adicional, lleve la Honda SMART Key y la motocicleta a su concesionario.



20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 228 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Directiva de la UE

El sistema Honda Smart Key cumple con la Directiva de Equipos de Radio 2014/53/UE.

CE

La declaración de conformidad con la Directiva de Equipos de Radio se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. Póngase en contacto con su concesionario en caso de no recibirla o si se pierde.

Fabricante
Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Dirección postal
3700 Shimonaka, Sadowara-Cho, Miyazaki-Shi, Miyazaki, 880-0293, Japón

Importador
Honda Motor Europe Ltd - Aalst Office
Wijngaardveld 1 (Noord V) 9300 Aalst - Bélgica
HONDA TURKIYE A.S. SEKERPINAR MAHALLESI YANYOL SOKAK. NO:1 41420, CAYIROVA / KOCAELI / TURQUÍA

Por la presente, Honda Lock Mfg. Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio HLSS-5 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.hondalock.co.jp/eu_doc/hlss-5.pdf.

Banda de frecuencia de funcionamiento

Mando a distancia	433,87 MHz-433,97 MHz
ECU	125 kHz

Potencia máxima de salida

Mando a distancia	10 mW (p.r.a.)
ECU	148,8 dBµV/m a 3 m

Continuación

Solo Bahréin

Fabricante
Honda Lock Mfg. Co., Ltd.
Nombre del modelo
HLSS-5

Solo Vietnam



20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 230 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el sistema eléctrico activado con el motor detenido, se descargará la batería.

No accione el interruptor de encendido mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce podría ocasionar una parada repentina del motor, con lo que la conducción será insegura.

Si detiene el motor utilizando el interruptor de parada del motor, gire el botón del interruptor de encendido ○/🔒 (Off/Lock) hacia la izquierda para desactivar el sistema eléctrico. De lo contrario, se descargará la batería.

Odómetro

La pantalla se bloquea en 999 999 cuando la lectura supera 999 999.

Cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros parcial vuelve a 0.0 cuando la lectura supera 9999,9.

Manual del propietario

El manual del propietario, así como la documentación del vehículo y el seguro, pueden guardarse en la bolsa de herramientas situada debajo del asiento trasero. ➔ P. 126

Continuación

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 231 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Sistema de corte del encendido

El sensor de la IMU (unidad de medición inercial) detiene automáticamente el motor y la bomba de combustible si el vehículo sufre una caída. Para reiniciar la IMU, debe desactivar el sistema eléctrico y volver a activarlo antes de arrancar de nuevo el motor.

Si se detecta un fallo en la IMU, el motor y la bomba de combustible no se detendrán automáticamente cuando el vehículo sufra una caída.

HESD

El amortiguador electrónico de dirección Honda (HESD) controla automáticamente las características de amortiguación de la dirección de acuerdo con la velocidad del vehículo y la aceleración.
El indicador HESD se enciende P. 199

Sistema de embrague de deslizamiento asistido

El sistema de embrague de deslizamiento asistido ayuda a evitar el bloqueo de la rueda trasera cuando la deceleración del vehículo produce un fuerte efecto de freno motor. También suaviza el accionamiento de la maneta del embrague.

Emplee solo aceite de motor de clasificación MA para su vehículo. El empleo de un aceite de motor distinto de la clasificación MA puede ocasionar daños en el sistema de embrague de deslizamiento asistido.

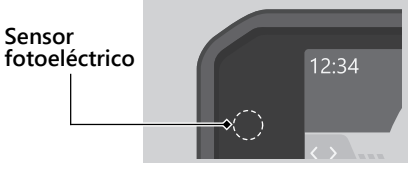
Acelerador electrónico

Este modelo cuenta con un sistema de acelerador electrónico.
No ponga objetos magnéticos ni objetos susceptibles a interferencias magnéticas cerca de los interruptores del manillar derecho.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 232 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Control automático del brillo

El brillo de la retroiluminación de los instrumentos se controla automáticamente cuando se selecciona "AUTO" en el ajuste de brillo.
El sensor fotoeléctrico detecta el brillo ambiental.
No dañe ni tape el sensor fotoeléctrico.
De lo contrario, el control de brillo automático puede que no funcione correctamente.



Cuidado de su vehículo

Una limpieza y un pulido frecuentes resultan importantes para garantizar la vida útil de su Honda. Un vehículo limpio hace más fácil detectar posibles problemas.
En particular, el agua de mar y la sal utilizada para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecen la formación de corrosión. Lave siempre el vehículo a fondo después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Espere a que se enfríen el motor, el silenciador, los frenos y las otras partes calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien el vehículo con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
   ▶ Limpie la cúpula, la lente del faro, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.
   Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

Continuación

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 233 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

3. Enjuague el vehículo con abundante agua y séquelo con un paño limpio y suave.
4. Una vez que el vehículo se seque, lubrique las piezas móviles.
▶ Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar el vehículo.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su vehículo.
Evite que la cera entre en contacto con los neumáticos y los frenos.
▶ Si el vehículo tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a estas superficies.

Precauciones durante el lavado

Siga estas indicaciones durante el lavado:
- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
  ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
  ▶ Si hay agua en la admisión de aire, podría introducirse en el cuerpo del acelerador o entrar en el filtro de aire.
- No dirija el chorro de agua directamente al silenciador:
  ▶ La presencia de agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
  ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, accione los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento:
  ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 234 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

- No dirija el chorro de agua hacia el filtro de aire:
  - ▶ La presencia de agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
- No dirija el chorro de agua cerca del faro:
  - ▶ La lente interior del faro puede empañarse temporalmente después del lavado o al conducir en condiciones de lluvia. Esto no afecta al funcionamiento del faro.
    No obstante, si observa una gran cantidad de agua o hielo acumulado dentro de alguna de las lentes, lleve el vehículo a un concesionario para que lo revisen.
- No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
  - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Continuación

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con suciedad, barro o sal para carreteras. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero ni limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite subirse o rozarse contra los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado utilizando una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice detergente diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Cúpula

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y abundante agua. (No emplee detergentes ni ningún tipo de limpiador químico en el parabrisas). Séquelo con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar arañazos y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar la cúpula.

Si el parabrisas está muy sucio, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. (Los residuos de detergente pueden causar grietas en el parabrisas).

Reemplace el parabrisas si no se pueden eliminar los arañazos y obstruyen la visión.

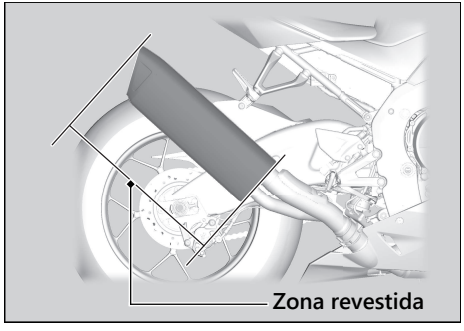
Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con el parabrisas y con la guarnición del parabrisas. Dañarían el plástico.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 236 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de titanio y acero inoxidable, pero pueden mancharse de barro o polvo.

La pieza de la siguiente ilustración tiene un revestimiento para prevenir la oxidación.
Para evitar dañar el revestimiento, no utilice limpiadores químicos o compuestos agresivos.



Zona revestida

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y detergente suave; a continuación, enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.
Utilice un paño suave rociado con un lubricante multiusos en aerosol y límpiela.

Zona sin revestimiento

Para quitar el barro o el polvo, utilice una esponja humedecida y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o un paño suave.
En caso necesario, quite las manchas ocasionadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. A continuación, enjuague del mismo modo que para quitar el barro o el polvo.

AVISO

Aunque el escape está fabricado con titanio y acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje del vehículo

Si no guarda el vehículo bajo techo, debería considerar el uso de una funda que cubra por completo.
Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave el vehículo y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con acabado mate). Aplique aceite antioxidante en las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión.➡ P. 143
- Sitúe el vehículo sobre un caballete de mantenimiento y coloque un calzo de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque el vehículo.
- Extraiga la batería (➡ P. 150) para evitar que se descargue. Cargue totalmente la batería y, a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.
  ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Antes de sacar el vehículo de su lugar de almacenamiento, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el calendario de mantenimiento.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 238 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Transporte del vehículo

Si necesita transportar el vehículo, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar el vehículo con una o ambas ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar el vehículo puede provocar graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir un vehículo puede ser una experiencia espléndida, pero debe contribuir a proteger la naturaleza.

Elija limpiadores adecuados

Emplee detergentes biodegradables cuando lave el vehículo. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Continuación

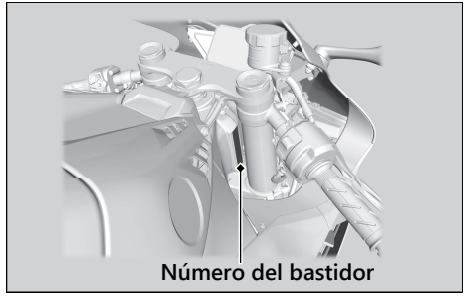
Recicle los residuos

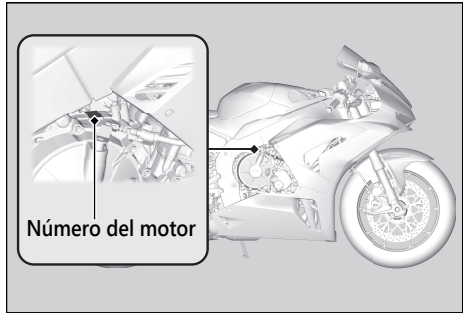
Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 240 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Números de serie

Los números de serie del bastidor y del motor identifican de forma exclusiva su vehículo y son necesarios para registrarlo. También puede necesitarlos para realizar pedidos de piezas de recambio.
Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.





20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 241 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que sea sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en este vehículo:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
  - ▶ La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10 % de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Provocar corrosión en el depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados puede dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, pruebe a usar una marca diferente de combustible.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 242 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

Catalizador

Este vehículo está equipado con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso emite una mayor contaminación y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador de su vehículo.

- Utilice siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su vehículo produce fallos de encendido, petardea, se cala o no funciona correctamente, deténgase, detenga el motor y llévelo a que lo revisen.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total		2100 mm
Anchura total		745 mm
Altura total		1140 mm
Distancia entre ejes		1455 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo		115 mm
Ángulo de dirección		24° 00'
Rodadura		102 mm
Peso neto		201 kg
Capacidad de peso máximo *1		180 kg
Capacidad máxima de equipaje *2	**(Modelo ED y II ED)**	14 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero	
Radio de giro mínimo	3,80 m	
Cilindrada	1000 cm^3	
Diámetro x carrera	81,0 x 48,5 mm	
Relación de compresión	13,2:1	
Combustible	**(Modelo ED, II ED, U y II U)**	Gasolina sin plomo RON 95 o superior
	(Tipo II GS)	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 95 o superior

Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen	
Capacidad del depósito	16,1 L	
Batería	**CBR1000ST** YTZ7S 12 V-6 Ah (10 HR) / 12 V-6,3 Ah (20 HR)	
	CBR1000SP HY85S lithium-ion (li-ion) 12 V-2,0 Ah (20 h)	
Relación de marchas	1.ª	2,615
	2.ª	2,058
	3.ª	1,700
	4.ª	1,478
	5.ª	1,333
	6.ª	1,214
Relación de reducción (primaria/final)	1,630/2,500	

*1 : Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios.
*2 : Incluye el peso del equipaje y de los accesorios añadidos.

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 244 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

■ Datos de servicio

Tamaño de los neumáticos	Delantero	120/70ZR17M/C (58W)
	Trasero	200/55ZR17M/C (78W)
Tipo de neumático		Radial, sin cámara
Neumáticos recomendados	Delantero	BRIDGESTONE RS11F
		PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP V3
	Trasero	BRIDGESTONE RS11R N
		PIRELLI DIABLO SUPERCORSA SP V3 E
Categoría de uso de neumáticos *1	Normal	Permitido
	Especial	No permitido
	Nieve	No permitido
	Ciclomotor	No permitido
Presión de los neumáticos	Delantero	250 kPa (2,50 kgf/cm²)
	Trasero	290 kPa (2,90 kgf/cm²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujía	(estándar)	SILMAR10C9S (NGK)
Separación de electrodos de la bujía		0,80 - 0,90 mm
Régimen de ralentí		1400 ± 100 rpm
Aceite del motor recomendado		Aceite para motocicletas Honda de 4 tiempos, clasificación de servicio API SG o superior, excepto los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, norma JASO T 903 MA

Capacidad de aceite de motor	Después del drenaje	2,8 L
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,0 L
	Después del desmontaje	4,0 L
Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda	
Capacidad del sistema de refrigeración	2,29 L	
Refrigerante recomendado	**India, Nepal, Hong Kong y Macao**	HONDA PRE-MIX COOLANT
	Excepto India, Nepal, Hong Kong y Macao	Refrigerante Pro Honda HP
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas Si no es posible, utilice aceite de engranajes SAE 80 o 90.	
Holgura de la cadena de transmisión	25 - 35 mm	
Cadena de transmisión estándar	DID525HV3KAI o RK525ROZ8	
Tamaño estándar de los piñones	N.º de eslabones	118
	Piñón impulsor	16T
	Corona	40T

*1 : Reglamento de la UE

20191210174717_35MKR8000_spa_BOOK Page 245 Tuesday, December 10 2019 18:12:29 JST

■ Bombillas

Faro	LED
Luz de freno/piloto trasero	LED
Luces intermitentes/de posición delanteras	LED
Intermitente trasero	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

■ Fusibles

Fusible principal	30 A
Otro fusible	30 A, 15 A, 10 A, 7,5 A

■ Especificaciones de par

Tornillo del carenado inferior	1,0 N·m (0,1 kgf·m)
Tornillo de cabeza plana del carenado inferior	10 N·m (1,0 kgf·m)
Filtro de aceite	26 N·m (2,7 kgf·m)
Tornillo de vaciado de aceite del motor	30 N·m (3,1 kgf·m)
Tornillo del carenado central	1,0 N·m (0,1 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda trasera	135 N·m (13,8 kgf·m)
Perno del eje de la rueda delantera	79 N·m (8,1 kgf·m)
Perno de presión del eje de la rueda delantera	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tornillo de montaje de la pinza de freno de la rueda delantera	40 N·m (4,1 kgf·m)

Índice alfabético

A

ABS (sistema antibloqueo de frenos) 16
Accesorios 20
Aceite
Motor 141, 157
Acelerador 175
Activación del sistema eléctrico en caso de emergencia 204
Ajuste de la amortiguación 189
Almacenaje
Equipo 125
Juego de herramientas 126
Manual del propietario 126
Área INFO 35
Arranque del motor 115
Asiento delantero 153
Asiento trasero 154

B

Batería de ion litio 5, 138
Batería 5, 136, 150
Bloqueo de la dirección 102
Botón
Arranque 100
Claxon 98
Botón de arranque 100, 115
Botón del claxon 98
Brillo 229

C

Caballete lateral 167
Cadena de transmisión 142
Cambio de marchas 117
Catalizador 239
Combustible
Capacidad del depósito 124
Recomendado 124
Combustibles que contienen alcohol 238
Consejos sobre la carga 21
Cuentakilómetros parcial 227
Cuentarrevoluciones 27, 28, 29, 31

D

Desmontaje
- Asiento delantero ... 153
- Asiento trasero ... 154
- Batería ... 150
- Carenado inferior ... 155
- Clip ... 152

E

Equipo
- Juego de herramientas ... 126, 149
- Manual del propietario ... 126

Equipo de protección ... 13

Especificaciones ... 240

Estacionamiento ... 17

Etiqueta
- Advertencia sobre accesorios y carga ... 10
- Amortiguación trasera ... 11
- Batería ... 8, 9
- Color ... 135
- Combustible ... 12
- Información sobre neumáticos y cadena de transmisión ... 11
- Recordatorio de seguridad ... 12
- Tapón del radiador ... 10

Etiquetas ... 7

F

Filtro de aire ... 148

Frenado ... 15

Frenos
- Ajuste de la maneta ... 177
- Desgaste de la pastilla ... 165
- Líquido ... 142, 164

Fusibles ... 141, 220

G

Gasohol ... 238

Gasolina ... 124, 238

H

HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda) ... 55, 199, 228

I

Iluminación
- Bombilla ... 219

Indicador
ABS (sistema antibloqueo de frenos) 94, 199
Advertencia 198
Alta temperatura del refrigerante 55, 197
Avería de pgm-fi (inyección programada de combustible) 94, 198
Bloqueo de la dirección 95
Control del par 93, 200
HESD (amortiguador electrónico de dirección Honda) 55, 199
Honda SMART Key 95, 201
Indicador del intermitente derecho 93
Indicadores de marcha engranada 93, 96
Intermitente izquierdo 93
Modo ABS 55
OFF de control del par 93
Posición del cambio 55
Presión baja del aceite 55, 198
Punto muerto 95
Sistema de cambio rápido 56
Indicador de Honda SMART Key 95, 201
Indicador de alta temperatura del refrigerante 55, 197
Indicador de bloqueo de la dirección 95
Indicador de control del par 93
Indicador de luz de carretera ... 27, 28, 29, 30, 31
Indicador de modo de ABS 55
Indicador de posición de marcha engranada 55
Indicador de presión baja del aceite 55, 198
Indicador de punto muerto 95
Indicador de temperatura del refrigerante 51
Indicador del ABS (sistema antibloqueo de frenos) 94, 199
Indicador del intermitente derecho 93
Indicador del intermitente izquierdo 93
Indicador del sistema de cambio rápido 56
Indicador OFF de control del par 93
Indicadores 93
Indicadores de marcha engranada 93
Información emergente
Información de fallo 54
Información del modo de arranque 54
Mantenimiento 53
Útil 53
Instrumentos 26

Interruptor
Encendido 99
Intermitente 98
Interruptor de intensidad de la luz del faro..... 98
Interruptor de selección hacia abajo..... 100
Interruptor de selección hacia arriba..... 100
Interruptor de selección hacia la izquierda/ derecha 100
Interruptor MODE..... 100
Luces de emergencia 98
Luz de freno 166
Parada del motor..... 100, 227
PASS/LAP 98
Interruptor de encendido 99, 115, 227
Interruptor de intensidad de la luz del faro... 98
Interruptor de la luz de freno..... 166
Interruptor de las luces de emergencia 98
Interruptor de los intermitentes 98
Interruptor PASS/LAP..... 98
Interruptores..... 98

K
Kit de reparación 209

L
Lavado de la motocicleta..... 229
Límite de peso 21
Límite de peso máximo..... 21
Límites de carga 21

M
Mantenimiento
Calendario 129
Fundamentos..... 134
Importancia 128
Seguridad..... 128
Manual del propietario..... 126, 227
Medidor
Cuentakilómetros parcial 227
Odómetro..... 227
Zona roja del cuentarrevoluciones 27, 28, 29, 31
Medioambiente..... 235
Modificaciones 20
Modo
Conducción 109
Configuración..... 62
Modo de arranque 119

Modo de conducción 109
Modo de configuración 62
Modo de combustible de reserva 49
Modo S 111
Motor
Aceite 141, 157
Arranque 115
Filtro de aceite 159
Interruptor de parada 100, 115, 227
No arranca 196
Número 237
Parada 227
Sobrecalentamiento 197
Motor ahogado 116

N
Neumáticos
Pinchazo 209
Presión de aire 145
Sustitución 145, 209
Número del bastidor 237
Números de serie 237

O
Odómetro 227

P
Parada del motor 227
Pictogramas 7
Portacascos 125
Precauciones de conducción 15
Precauciones de seguridad 13
Problema eléctrico 218

R
Recomendado
Aceite 141
Combustible 124
Refrigerante 144
Refrigerante 144, 161
Registradores de diagnóstico de servicio 222
Reglaje de los faros 176
Repostaje 124
Ruedas
Desmontaje de la delantera 210
Desmontaje de la trasera 215

S
Señal de frenada de emergencia 122
Sensor fotoeléctrico 229
Sistema de cambio rápido 118
Sistema de corte del encendido
Caballete lateral 167
Sensor de inclinación 228
Sistema de corte del encendido del caballete lateral 167
Sistema de embrague de deslizamiento asistido 228
Sistema de embrague 172
Sistema ÖHLINS Smart EC 185
Sobrecalentamiento 197
Solución de problemas 195
Suspensión
Delantera 179
Modo S 111
Sistema ÖHLINS Smart EC 185
Trasera 182
Suspensión delantera 179
Suspensión trasera 182

T
Temporizador de vuelta 32, 57
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible) 94, 198
Transporte 235

U
Ubicación de los componentes 22

V
Valor EB 111
Valor P 111
Valor T 111
Valor W 111
Velocímetro 27, 28, 29, 30, 31
Vista del modo SPORT 32
Vista del modo STD 27

Z
Zona roja del cuentarrevoluciones 27, 28, 29, 31